

INFORME ANUAL 2001



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL

economía medio ambiente empleo

IDB.25/2 - PBC. 18/2

INFORME ANUAL 2001

**Junta de Desarrollo Industrial,
25° período de sesiones**

**Comité de Programa y de Presupuesto,
18° período de sesiones**



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL

Viena, 2002

Las denominaciones empleadas en esta publicación o en el mapa de la tapa y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Secretaría de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Distr.
GENERAL

IDB.25/2-PBC.18/2
27 de febrero de 2002

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

ISSN 1020-7651

ÍNDICE

	<i>Página</i>
Mensaje del Director-General	v
CAPÍTULO I: LA ONUDI EN ACCIÓN.....	1
A. La ONUDI como foro mundial	1
B. Cooperar para el desarrollo	4
C. Provocar un verdadero cambio.....	8
CAPÍTULO II: PROMOCIÓN DE INVERSIONES Y FORTALECIMIENTO DE LA CAPACIDAD INSTITUCIONAL.....	17
CAPÍTULO III: APOYO SECTORIAL Y SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL	25
CAPÍTULO IV: LA DIMENSIÓN REGIONAL.....	33
A. África y los países menos adelantados	33
B. Países árabes.....	38
C. Asia y el Pacífico	41
D. Europa y los NEI	43
E. América Latina y el Caribe.....	46
F. Representación sobre el terreno	49
CAPÍTULO V: GESTIÓN DEL RENDIMIENTO	51
A. Recursos financieros	53
B. Innovación y aprendizaje	57
C. Procesos internos	60
D. Clientes	63

ÍNDICE (continuación)

APÉNDICES	67
A. Estadísticas operacionales	68
B. Aprobaciones de proyectos con cargo a las contribuciones voluntarias	80
C. Situación de los programas integrados	82
D. Asistencia técnica a los países menos adelantados	84
E. Programa ordinario de cooperación técnica	90
F. Distribución geográfica de los expertos	92
G. Actividades de capacitación	94
H. Acuerdos celebrados	108
I. Presentaciones de promoción de países	111
J. Pedidos de compra cursados y contratos adjudicados	113
K. Representación sobre el terreno	114
L. Información relativa al personal	116
M. Reuniones de grupos de expertos, simposios, seminarios, cursos prácticos, cursos y otras reuniones	118
N. Publicaciones escogidas y otros productos	124
ABREVIATURAS	128

Mensaje del Director General

Dado que el presente Informe Anual corresponde al último año de mi mandato como Director General, no estará de más que pase revista brevemente a los acontecimientos de los últimos cuatro años. Sin embargo, antes, debo recalcar lo gratificante que fue comprobar que los resultados de la ONUDI durante el período 1998-2001 han sido avalados concretamente por mi reelección a un segundo mandato. Ello constituyó un voto a favor de la continuidad y, en ese sentido, se rindió homenaje no sólo a todo el personal de la Organización, sino también a la alianza de la ONUDI con los Estados Miembros, cuyo constante apoyo a la Organización y participación constructiva en el proceso de transformación han sido indispensables para el éxito alcanzado. Considero un privilegio poder colaborar con nuestros asociados en una causa común en el nuevo milenio como jefe de una organización tan bien equipada para el papel que le corresponde en los esfuerzos de las Naciones Unidas por reducir la pobreza en todo el mundo.

Dos conceptos clave ayudan a resumir lo que se ha logrado en los últimos cuatro años: cambio y estabilidad. La ONUDI debe su actual posición ventajosa al equilibrio fructífero conseguido durante los últimos cuatro años entre esos dos conceptos aparentemente opuestos. Cambio y estabilidad han ido aparejados.

Cuando asumí mis funciones a fines de 1997, el cambio estaba claramente a la orden del día y el descontento entre los Estados Miembros se relacionaba con tres aspectos principales: la ejecución financiera, la concentración programática y la cuestión general de si se justificaba para la existencia misma de una organización multilateral en la esfera del desarrollo industrial.

La primera medida destinada a restablecer la situación financiera de la ONUDI fue una reorganización estructural que entrañó una considerable y dolorosa reducción de personal, que se financió con cargo al presupuesto ordinario de la Organización sin ningún aporte adicional de capital. Por lo demás, todo lo que se necesitaba era una gestión racional y transparente y una utilización eficaz de los recursos. Ya en 1999 pudimos nuevamente ofrecer al personal contratos de tres años. En 1998 se procedió a la reposición del Fondo de Operaciones y actualmente la reserva del presupuesto operativo asciende a 2,7 millones de dólares. El cambio radical condujo a una rápida recuperación de la estabilidad.

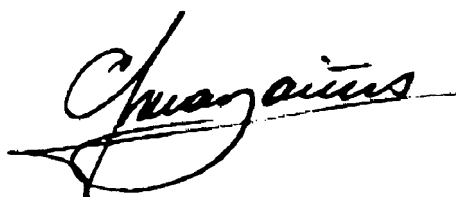
El cambio más significativo con respecto a las actividades programáticas fue la introducción de los programas integrados basados en la demanda, adaptados a las necesidades de los países asociados, y específicamente definidos en función de los módulos de servicios de la ONUDI. La ejecución de la cooperación técnica se ha mantenido estable en general; la disminución que se produjo en 2000 se compensó con creces en 2001, cuando la ejecución alcanzó un nivel sin precedentes de 84,9 millones de dólares. En consecuencia, la ONUDI se ha mantenido estable en un

período de cambio y su nueva definición e integración han aumentado la confianza de los Estados Miembros.

Las dudas que se planteaban en 1998 respecto de si la Organización tenía realmente una razón de ser han desaparecido como las nieves de antaño y ello se debe no en poca medida al reconocimiento de que, en el proceso de globalización, el desarrollo no se basa primordialmente en la acumulación de capital sino en el aumento de la productividad. Ahora que ese es un hecho generalmente aceptado, ya no cabe duda de que la ONUDI está bien preparada para desempeñar un papel fundamental en la lucha contra la pobreza y la marginación.

El reconocimiento de los logros y potencialidades de la ONUDI ha revestido diversas formas. Fue para mí un gran honor que el Secretario General de las Naciones Unidas, Sr. Kofi Annan, me nombrara Presidente del Comité de Alto Nivel sobre Programas del Comité Administrativo de Coordinación de las Naciones Unidas, pero ello fue también un homenaje a la ONUDI y no sólo a mi persona. El valor de la cooperación dentro del sistema de las Naciones Unidas como función catalizadora para la reducción de la pobreza se ha reconocido ya plenamente y esa cooperación es una prioridad constante de la ONUDI.

El año 2001 constituyó un hito, pero no sólo porque en él se concluyó un mandato y comenzó otro. El principal logro del período 1998-2001 consistió en mantener la estabilidad a la vez que se hacían cambios radicales, pero la ONUDI no se propone dormirse en los laureles obtenidos gracias a su reforma interna. Una vez concluida esa reforma, el programa de la Organización dio paso a nuevas prioridades. La prioridad en el período 2002-2005 es aprovechar la estabilidad recién adquirida para ejecutar plenamente nuestra robusta y coherente cartera de programas de cooperación técnica. Ya se han recogido algunos primeros frutos, que nos alentarán al poner en marcha nuevas tareas. Pues el camino que queda por recorrer es largo y no será llano. Sin embargo, al profundizar sus alianzas con los Estados Miembros y aumentar sus niveles de rendimiento apuntalada en sus recientes logros, la ONUDI estará sin duda a la altura de los retos que plantee el futuro.



Carlos Magariños
Director General



La ONUDI en acción

Tras las medidas de transformación adoptadas en los tres años anteriores, 2001 fue un año importante para la ONUDI. En él la Organización alcanzó un alto grado de estabilidad como resultado de su exitosa transformación en consonancia con el Plan general de actividades. Gracias a ello, pudo dedicarse en plenitud a las actividades programáticas renovadas, basadas en el enfoque de los programas integrados, con resultados alentadores reflejados en el aumento de las aprobaciones de proyectos nuevos y de la ejecución de la cooperación técnica.

Con el telón de fondo de la planificación, el examen y las primeras etapas cautelosas de aplicación de las medidas de transformación, fueron las novedades y actividades registradas en 2001 las que motivaron a los Estados Miembros para la adopción de decisiones importantes en la Conferencia General a finales del año. Al confirmar en el cargo al Director General titular por un segundo período, la Conferencia mostró su voluntad de continuidad y al mismo tiempo le dio el mandato de continuar mejorando y fortaleciendo la Organización. Fue un año de hechos significativos y en el que se obtuvieron varias enseñanzas importantes, la más valiosa de las cuales fue que los medios más eficaces para reducir la pobreza en el mundo globalizado son el crecimiento y la productividad, elemento central de los cuales es sin duda la industrialización.

En la Resolución de la Conferencia General sobre el marco programático de mediano plazo 2002-2005 se hace gran hincapié en la cooperación técnica, pero al mismo tiempo se confirma la importancia de la función de la ONUDI como foro mundial. Ambas se consideran caras de una misma moneda: la experiencia y los datos resultantes de la cooperación técnica impulsan el debate y la planificación constantes que se producen en el foro mundial, el que a su vez cumple una función decisiva para mejorar la calidad de la asistencia prestada por la ONUDI, al aportar una comprensión más profunda de la contribución de la industria al alivio de la pobreza y de las formas de vincular las economías nacionales con la economía mundial.

A. La ONUDI como foro mundial

Basándose en los programas requeridos en el Plan general de actividades, la ONUDI realiza una gran diversidad de actividades para apoyar y promover el desarrollo industrial. Éstas, muchas de las cuales rebasan los límites de los proyectos concretos de cooperación técnica, comprenden iniciativas para promover la comprensión del proceso de industrialización y difundir, mediante reuniones y publicaciones especializadas, las enseñanzas deducidas de una amplia diversidad de cuestiones

relacionadas con la industria. En el curso de estas actividades, la ONUDI promueve asociaciones y apoya la cooperación industrial mundial entre países de todos los niveles de desarrollo. Así facilita la difusión de información, conocimientos, tecnología e inversiones en el sector industrial.

Valiéndose de reuniones, asociaciones y publicaciones importantes, la ONUDI presenta a la comunidad internacional las cuestiones principales de la industrialización, en particular su significación para el desarrollo económico y social en general, y señala los ámbitos en que deben centrarse los países en desarrollo y las economías en transición para promover la reforma económica. Sus actividades de foro mundial afianzan a la Organización en su función de elaboración de programas, intercambio de conocimientos y promoción de asociaciones. Cuando se realizan correctamente, fortalecen la imagen de la ONUDI.

Junto con las reuniones temáticas, los foros regionales y las asociaciones y publicaciones de investigación de carácter concreto, los foros sobre el desarrollo industrial son parte indispensable de su función como foro mundial con nueva orientación. Permiten la reflexión y el debate continuos que se necesitan para que la ONUDI continúe ocupando un lugar adecuado en la colectividad internacional dedicada al desarrollo, y constituyen una base analítica para sus intervenciones de cooperación técnica. Como tales, los foros deben considerarse parte de la labor general de la ONUDI destinada a aportar los recursos públicos mundiales que requieren los usuarios de sus servicios para estimular y orientar el desarrollo industrial sostenible.

El **Foro sobre desarrollo industrial** titulado “La lucha contra la marginación mediante el desarrollo industrial sostenido: restricciones y oportunidades en un mundo globalizado”, auspiciado por la ONUDI el 5 de diciembre en el marco de su Conferencia General, fue la culminación de sus actividades como foro mundial durante el año. Esta reunión formó parte de la labor permanente de la ONUDI para promover un debate constructivo sobre cuestiones de importancia fundamental para el desarrollo industrial en un contexto mundial que evoluciona continuamente. Se abordaron dos grupos de cuestiones: en primer lugar la tecnología, las inversiones y el comercio, y en segundo el medio ambiente y la calidad.

Al considerar la función de las inversiones, la tecnología y el comercio en la promoción del desarrollo industrial y económico en un contexto de mundialización, los participantes llegaron a la conclusión de que la tecnología y la liberalización eran las fuerzas principales que impulsaban esa mundialización. Los organismos de desarrollo en general, y la ONUDI en particular, cumplen una función decisiva en la labor de suministrar a los países en desarrollo los recursos públicos necesarios para iniciar un proceso de crecimiento equitativo, limpio y basado en la productividad. La asistencia centrada e integrada en todas las esferas conexas de la tecnología, las inversiones y el comercio, en particular la tecnología inocua para el medio ambiente, son medios eficaces y eficientes para impulsar el desarrollo.

El examen del segundo grupo de cuestiones se centró en las normas y reglas mundiales en el contexto del desarrollo, y se convino en que se debía capacitar a los países en desarrollo para que participaran con más plenitud en los acuerdos comerciales y convenciones sobre el medio ambiente internacionales. En el debate se puso de relieve también la función decisiva de los organismos de desarrollo, en particular la ONUDI, para orientar el crecimiento basado en la productividad en el mundo en desarrollo y promover una mundialización “viable”.

Dadas sus ventajas comparativas en la comunidad internacional, se acordó que la ONUDI intensificara su labor para ayudar a los países en desarrollo y las economías en transición a aplicar acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente como el Protocolo

de Montreal, el Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes, el Protocolo de Kyoto y el Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología del Convenio sobre la Diversidad Biológica. Además, la ONUDI debe apoyar los intentos de los países de ajustarse a las normas comerciales (cumpliendo, en particular, los acuerdos sobre obstáculos técnicos al comercio y sobre la aplicación de medidas sanitarias y fitosanitarias). Todos estos factores aumentarán la capacidad de abrirse paso en los mercados.

Además, el Foro llegó a la conclusión de que las estrategias de la ONUDI se debían diferenciar para que los objetivos de expansión se puedan lograr con arreglo a las condiciones imperantes en cada grupo de países en desarrollo, y de que las actividades de la Organización para reforzar las capacidades industriales debían responder claramente a las cuestiones y problemas de protección del medio ambiente.

La investigación estratégica es un componente fundamental de la labor de la ONUDI. Establece una sólida base analítica para la cooperación técnica, por lo que mejora las actividades programáticas y promueve la comunidad de opiniones sobre la contribución de la industria al alivio de la pobreza y la forma en que las economías nacionales se hallan vinculadas entre sí y con la economía mundial.

En 2001 un grupo interinstitucional ultimó un programa en que se fijaban las principales orientaciones que debían seguir las actividades estratégicas de investigación de la ONUDI. El grupo tuvo en cuenta una gran diversidad de factores, incluidos los problemas concretos de los países menos adelantados y de otros países y regiones marginados, la necesidad de recursos públicos y la de adoptar una perspectiva global que conjugara los aspectos económicos, sociales y ambientales. El programa comprende temas relacionados con la transferencia de tecnología, las PYME, la contribución de la industria al alivio de la pobreza y el aumento de las capacidades para el acceso a los mercados. Este programa se revisará con el tiempo a fin de tener presentes los avances de la investigación internacional y las experiencias obtenidas con la cooperación técnica.

La ONUDI continuó afianzando su asociación con la Universidad de Oxford, en el marco del acuerdo con el Centro de Estudios de Economía Africana (CSAE) de esa universidad. En 2001 esta colaboración condujo a la preparación de documentos de trabajo sobre las actividades de fabricación en tres países, como se señala con más detalle en el capítulo IV.A del presente informe.

A finales del año, los fondos recibidos del Organismo Danés de Desarrollo Internacional (DANIDA) para establecer nuevas asociaciones de investigación a contar de 2002 ascendieron a unos 600.000 dólares. Las asociaciones financiadas se agruparán en un programa titulado “Lucha contra la marginación y la pobreza mediante el desarrollo industrial”. Los temas que abarcan son los recursos públicos, el alivio de la pobreza, el desarrollo tecnológico, las PYME y el capital social, y se atribuye gran importancia a los efectos directos y la utilidad para la cooperación técnica.

La participación de la ONUDI en la **Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados (PMA III)** es un ejemplo importante de las sinergias generadas entre la labor de foro mundial y la de cooperación técnica. La razón de su intervención en esta tribuna mundial fue en parte su experiencia en cooperación técnica, que permitió precisar los problemas y necesidades especiales de los PMA en la esfera de la industrialización. A la inversa, en la labor de seguimiento de PMA III, las actividades de foro mundial se van transformando en actividades de cooperación técnica en beneficio de los PMA.

La estrategia de la ONUDI en la Conferencia consistió en subrayar, ante todo y sobre todo, el carácter fundamental del sector manufacturero y, en segundo lugar, la importancia de las relaciones entre la agricultura y la industria para el crecimiento económico, la integración en la economía mundial y el alivio de la pobreza. Al aplicar esta estrategia la Organización siguió un doble enfoque, subrayando no sólo el nexo existente entre el aumento de la capacidad productiva y el acceso a los mercados, sino destacando también la función decisiva de la energía para el alivio de la pobreza en los PMA. Dos mil millones de personas, un tercio de la población mundial, carecen de electricidad o de una forma moderna de energía. En el Programa de Acción elaborado por la Conferencia se reafirmó el papel primordial que corresponde a la capacidad productiva en el programa internacional de desarrollo.

La ONUDI presentó una serie de iniciativas especiales, llamadas aportes conseguibles y centradas en la energía y el acceso a los mercados. Esos aportes contribuirán a la aplicación de la Declaración de Bruselas y el Programa de Acción en favor de los Países Menos Adelantados y ya han sido objeto de seguimiento fructífero. En la esfera de la energía, se han formulado para cinco países proyectos de energía renovable con los que se potenciará la energía solar, eólica y de biomasa en las zonas rurales, mientras que el programa de plataformas multifuncionales se desarrolla en aldeas de varios PMA, en cooperación directa con el PNUD. Además, con un aporte financiero del Gobierno de Austria, la ONUDI y la UNCTAD planificaron una conferencia para 2002 sobre eficiencia en la fijación de precios y la adquisición de hidrocarburos, así como sobre la actuación frente a la inestabilidad de los precios del petróleo en los PMA.

Durante el año se ampliaron las actividades de la ONUDI relacionadas con la iniciativa de **previsión tecnológica**, iniciada hace tres años. En América Latina y el Caribe, donde el Perú se incorporó al programa en 2001, éste continuó dinámicamente con la creación de grupos nacionales en varios países para dar impulso autóctono a la iniciativa en los ámbitos de la biotecnología y la energía. El portal de información del proyecto ha supuesto la creación de un acervo de conocimientos para la región.

En cooperación con Hungría, el programa se amplió a Europa central y oriental y a los Nuevos Estados Independientes. Un acontecimiento importante fue la conferencia regional sobre previsión tecnológica de Budapest, celebrada como seguimiento de la iniciativa emprendida en 2000. En su alocución ante la conferencia el Director General subrayó la importancia decisiva de las previsiones tecnológicas, habida cuenta de que, como se reconoce, el crecimiento económico no se basa meramente en la acumulación de factores productivos sino también en los cambios técnicos. En la reunión se presentaron conocimientos básicos sobre metodologías y sobre la aplicación de instrumentos de previsión al adoptar decisiones estratégicas para el desarrollo tecnológico, haciéndose referencia especial a la iniciativa de la ONUDI para la región, que resulta de especial interés habida cuenta de los retos que plantea el ingreso en la Unión Europea.

B. Cooperar para el desarrollo

El éxito de la transformación y revitalización de la ONUDI le ha conferido una nueva identidad, que abre muchos cauces nuevos de actividad y posibilidades de cooperación. La ONUDI se encuentra en la actualidad en mejores condiciones para promover su función y su imagen, compartir sus experiencias positivas de reforma con otros organismos del sistema de las Naciones Unidas y hacer un aporte particular y constructivo a la tarea de lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Además de destacar sus logros y posibilidades, la ONUDI ha continuado haciendo un aporte especial al debate y la planificación en los foros internacionales sobre desarrollo, subrayando la importancia de la productividad y el desarrollo industrial para el crecimiento sostenido y el alivio de la pobreza. En tal labor, ha aprovechado plenamente los contactos con una diversidad de asociados internacionales y ha intensificado su participación en las actividades más importantes del calendario internacional del año.

Además de PMA III, las reuniones principales en que participó activamente la ONUDI fueron:

- ❑ El período de sesiones sustantivo del Consejo Económico y Social;
- ❑ La serie de sesiones de alto nivel del Consejo Económico y Social sobre África;
- ❑ La Décima reunión del Comité Intergubernamental de Seguimiento y Coordinación sobre la Cooperación Económica entre Países en Desarrollo, celebrada en Teherán;
- ❑ El quincuagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas;
- ❑ La labor preparatoria de la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo y de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, de próxima celebración.

La calidad de los aportes de la ONUDI a los trabajos de conferencias ha provocado un reconocimiento más pleno y general del valor y la función fundamental del desarrollo industrial en el alivio de la pobreza y del papel de la Organización como su promotora. Ello se ha reflejado en los documentos finales de todas esas reuniones internacionales. Se han respaldado las nuevas iniciativas de la ONUDI, incluidas las relativas a la facilitación del comercio, la tecnología y la energía para el desarrollo sostenible, y se ha visto realizada la imagen de la Organización. Además, su punto de vista ha contribuido a un cambio importante de política de la comunidad internacional, que ha pasado de la asistencia con fines de socorro a la asistencia para el desarrollo atendiendo debidamente a los factores de productividad.

En forma paralela a su participación en actividades internacionales importantes, la ONUDI ha continuado cooperando con las instituciones de Bretton Woods y las organizaciones de las Naciones Unidas para preparar una respuesta concertada a los objetivos de desarrollo del milenio. La Organización ha aprovechado la experiencia acumulada para hacer que su cooperación sea más centrada, coordinada y orientada a los resultados. Concentrándose en los ámbitos en que tiene ventajas comparativas, favorece un enfoque pragmático, adoptando medidas prácticas únicamente cuando se fundan en una sólida experiencia concreta. Esta labor ya da resultados, en particular aumentando la cooperación de la ONUDI con la UNCTAD, el CCI, la OMC y la CESPAAO para la facilitación del comercio, tarea en la que la Organización presta un apoyo muy necesario a los países en desarrollo en materia de normalización y control de la calidad. La cooperación con el PNUMA ha conducido a una nueva ampliación de la red de los centros de producción más limpia.

A fin de contribuir e influir mejor en la formulación de políticas y la adopción de decisiones en las actividades de las Naciones Unidas para el desarrollo, la ONUDI estudió la posibilidad de cooperar con el Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo, y en fecha posterior del año solicitó incorporarse a él. Para mejorar la cooperación interinstitucional a nivel de países, la Organización contribuyó a la labor del MANUD con su enfoque de programas integrados.

El Banco Mundial y el FMI invitaron a la ONUDI a participar en la Conferencia Internacional sobre Estrategias de Lucha contra la Pobreza. Dada la contribución fundamental de la industria al alivio de la pobreza y el crecimiento sostenido, la participación de la ONUDI en la elaboración de los documentos sobre estrategias de reducción de la pobreza -en los que se subraya la función de la productividad- podría constituir en principio un aporte positivo. Tomando en cuenta el enfoque flexible respecto al contenido de dichos documentos, debería haber margen considerable para la incorporación de programas integrados en los documentos pertinentes.

En preparación de la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, la ONUDI definió su posición con iniciativas en la esfera de la facilitación del comercio y el capital de riesgo. En cuanto a la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, la Organización participó en 2001 en los preparativos a nivel nacional y regional para asegurar el reconocimiento de la importancia de la industria en el desarrollo sostenible. Durante 2002, año en que comienzan las negociaciones intergubernamentales mundiales, la ONUDI promoverá iniciativas en los ámbitos de la evaluación de las necesidades de transferencia de tecnología, la energía y los desechos sólidos.

Los aspectos comunes de los objetivos de desarrollo de la **Comisión Europea** y de la ONUDI, y el hecho de que ambas organizaciones reciban en gran medida orientaciones de política análogas de sus Estados Miembros, han dado lugar a un aumento de las posibilidades de cooperación entre ellas. La Comisión considera que el mandato y los conocimientos especializados de la ONUDI son de gran interés para la labor de combatir la pobreza eliminando las restricciones que afectan a la oferta y adoptando medidas para que las empresas sean más competitivas y ambientalmente sostenibles.

El 31 de mayo de 2001, el Consejo de Desarrollo de la Unión Europea adoptó una decisión de política importante al pedir a la Comisión Europea que fortaleciera y sistematizara las asociaciones programáticas con las Naciones Unidas. A su vez, la Comisión preparó un extenso documento de política en que se definían los principios para el aumento de la cooperación con las Naciones Unidas, y ahora procede a determinar las organizaciones y esferas temáticas adecuadas para futuras asociaciones programáticas y de financiación. En consonancia con la política interinstitucional de su programa de reformas, la ONUDI ha intensificado el diálogo y el intercambio de información con la Comisión Europea. El Director General analizó la cooperación junto con las instancias superiores de la Comisión, y ambas organizaciones han aumentado su diálogo programático, tanto entre sus Sedes respectivas como sobre el terreno, en el contexto de los programas integrados. Aunque todavía se encuentra pendiente la decisión final de la Comisión sobre el alcance de las futuras asociaciones, ya se han determinado y acordado los ámbitos en que resultará más fructífera la cooperación entre la ONUDI y la Comisión. Éstos guardan relación con la tarea de facilitar a los países en desarrollo la participación en el comercio internacional (normas, calidad, acreditación, metrología y certificación) -prestándose atención especial a la creación de capacidades institucionales y la integración regional-, el medio ambiente y la energía, así como la promoción de inversiones y tecnología.

Uno de los acontecimientos más importantes fue la puesta en marcha del primer programa de la ONUDI financiado por la Comisión Europea. Con este programa, que cuenta con una financiación estimada de 12,5 millones de euros, se reforzarán las capacidades en materia de calidad y normalización de los países de la Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMOA), siete de los cuales son PMA. El programa, que se explica con más detalle en la parte C infra, se ejecutará en cooperación con el CCI.

En 2001 la ONUDI comenzó a participar en la iniciativa llamada **Acción Concertada Nórdica**. Ésta prepara en la actualidad un modelo empresarial totalmente nuevo, que se orienta hacia la promoción de la sostenibilidad mundial y que se presentará en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (CMDS). Esta iniciativa fue concebida por el Fondo Mundial para la Naturaleza en los cuatro países nórdicos y por el foro estratégico danés llamado “Casa de Mandag Morgen”, y entre sus patrocinadores figuran el Consejo Nórdico de Ministros y 16 importantes empresas de esa región. El objetivo es determinar la forma en que las empresas pueden asumir responsabilidades mundiales en el plano social, ambiental y financiero, y contribuir con ello a orientaciones del desarrollo fundamentales en iniciativas recientes de la ONUDI, como la del “triple balance”, y a la transferencia de tecnologías inocuas para el medio ambiente.

Dados sus conocimientos especializados para la promoción del desarrollo industrial sostenible en el ámbito mundial, la ONUDI fue invitada a participar activamente en la preparación y promoción del nuevo modelo empresarial de la Conferencia de la Acción Concertada Nórdica en Copenhague, prevista para abril de 2002, y a colaborar en la presentación del modelo empresarial de la Acción Concertada Nórdica para el desarrollo sostenible en la CMDS programada para septiembre de 2002.

La cooperación Sur-Sur es no sólo un instrumento decisivo para fortalecer la independencia económica de los países en desarrollo y cumplir sus objetivos de crecimiento, sino también uno de los medios de asegurar su participación equitativa y efectiva en el nuevo orden económico mundial.

La mundialización registrada en los últimos años ha producido una conciencia muy clara de la contribución del desarrollo industrial a la generación de empleo productivo, el estímulo del crecimiento económico y la erradicación de la pobreza. La ONUDI asume el reto de la mundialización en forma directa promoviendo el desarrollo industrial sostenible y aumentando la coherencia de las políticas y la cooperación con las instituciones multilaterales de desarrollo. La cooperación entre la Organización y el Grupo de los 77 es un instrumento importante para ello.

En este contexto, la ONUDI participó intensamente en la décima reunión del Comité Intergubernamental de Seguimiento y Coordinación sobre la Cooperación Económica entre Países en Desarrollo celebrada en agosto en Teherán, que fue la más importante del Grupo de los 77 en el año, y desempeñó además una función importante en la coordinación ulterior de las actividades comunes destinadas a intensificar la cooperación Sur-Sur. La ONUDI contribuyó con un documento titulado “Knowledge and technological innovation in industrial development for the advancement of the South”, que se preparó y distribuyó como documento oficial de la conferencia.

El resultado concreto de la participación de la ONUDI en la conferencia fue intensificar su cooperación con el Grupo de los 77. La importancia decisiva del desarrollo industrial para el alivio de la pobreza y la función de la Organización al respecto se reflejaron adecuadamente en los documentos finales de la reunión. El Comité apoyó resueltamente la función determinante de la ONUDI en la promoción de la industrialización sostenible en los países en desarrollo mediante su enfoque basado en los programas integrados y otras actividades.

En el plano de sus **relaciones públicas**, la ONUDI tomó en 2001 varias iniciativas destinadas a mejorar su imagen internacional. Con esta finalidad, se introdujo una nueva presentación uniforme de la documentación promocional y las publicaciones de la Organización. Preocupada constantemente de presentar en forma clara y accesible la información sobre su labor, la Organización mejoró su sitio informático UNIDOSCOPE Weekly News a fin de hacerlo más interesante y facilitar su consulta, y produjo un

vídeo promocional para distribuirlo a los medios de información. El sitio informático público de la Organización se ha convertido en un medio de enlace con el público general. El número de visitas aumentó de 4,3 millones en 2000 a 5,9 millones. En la actualidad pueden consultarse alrededor de 1.600 documentos en línea.

En mayo, la ONUDI estuvo representada con un mostrador de promoción en PMA III. Ello condujo a la formulación de varias propuestas de proyectos sobre energía renovable que son objeto de investigación en la actualidad.

Coincidiendo con la Conferencia General y el Foro sobre desarrollo industrial en diciembre, se organizó una exposición interesante e informativa sobre los programas integrados señalando de este modo a la atención de los participantes un elemento central de la actual política de la ONUDI. A fin de aumentar al máximo la cobertura mundial por los medios de información de la Conferencia y el Foro, la Organización invitó a determinados periodistas conocedores de los diversos ámbitos de la labor de la Organización. Los periodistas recibieron información tanto general como regional y pudieron contactar directamente con el Director General durante la Conferencia. Esta iniciativa significó una cobertura periodística mundial muy favorable para la ONUDI y sus actividades.

Otros aspectos destacados de las actividades del año fueron la publicación de dos libros por el Director General y funcionarios. El primero, titulado “*Reforming the UN System - UNIDO’s Need-Driven Model*” contiene contribuciones del Profesor Sanjaya Lall, el Profesor John Degnbol-Martinussen, el Sr. Rubens Ricupero, de la UNCTAD, de varios representantes permanentes y de funcionarios de la ONUDI. En él se examinan los argumentos favorables y contrarios a la cooperación multilateral para el desarrollo, con atención especial al desarrollo industrial internacional en el período posterior a la guerra fría. Además, se documenta la forma en que la fructífera transformación de la ONUDI le ha permitido contribuir con más eficacia al suministro mundial de los recursos públicos internacionales correspondientes a su mandato. El Director General pronunció una alocución en la presentación del libro, celebrada en septiembre durante la conferencia de la ONUDI y el Centro de Estudios de Economía Africana (CSAE) en Oxford y en el Instituto Real de Asuntos Internacionales de Londres, institución de prestigio internacional. A ello siguió otra publicación de la ONUDI, titulada “*Gearing up for a New Development Agenda*”, también del Director General con el apoyo de varios funcionarios de la ONUDI.

C. Provocar un verdadero cambio

Desde la puesta en marcha de los primeros programas integrados, en 1998, aumenta en la Organización y entre los Estados Miembros el convencimiento de que el enfoque integrado es el marco más eficaz de la labor para el alivio de la pobreza mediante el desarrollo industrial. Durante el año se demostró una vez más que la cooperación técnica integrada ajustada a las necesidades reales del país interesado, planificada y ejecutada en colaboración con dicho país en calidad de asociado, y en coordinación con la labor de otras organizaciones, es el camino correcto. Por ello los programas integrados no son meramente cooperación técnica sino auténticas asociaciones técnicas.

Durante el año se intensificó el compromiso de la ONUDI con la cooperación técnica integrada y su labor al respecto. Se hizo mayor hincapié en la calidad de ejecución de los programas integrados y los proyectos independientes, y se procuró lograr su sostenibilidad, rentabilidad y repercusión máxima. Se inició una reevaluación crítica

de los programas integrados que determinó un proceso de reorientación y ajuste dinámicos en consonancia con la evolución de los países destinatarios y con las prioridades de los donantes. De este modo se reforzaron varios de los criterios principales aplicables a las actividades de la ONUDI, en particular el de que deben basarse en la demanda, orientarse a los destinatarios y planificarse conforme a la evaluación constante de las experiencias obtenidas sobre el terreno.

En 2002 tendrá efectividad un cambio estructural importante orientado a racionalizar la ejecución de los programas integrados, a saber la reducción de los módulos de servicios de 16 a 8. Ello facilitará más mejoras de la sinergia entre programas, así como un mayor grado de trabajo en equipo y resultados más efectivos. Como siempre, estos módulos de servicios constituyen las competencias básicas de la ONUDI y son los elementos básicos para la concepción de los servicios integrados. Como los 16 módulos utilizados hasta el fin de 2001, los ocho módulos nuevos son reflejos de las tres E adoptadas por la Organización como medio para procurar la erradicación de la pobreza por la vía del desarrollo industrial: economía competitiva, empleo productivo y ecología equilibrada.

Al fin de 2001 se habían aprobado 44 programas integrados (sin contar los marcos de servicios en el país para China y la India), por una cuantía total de 257,1 millones de dólares -de los cuales se habían movilizado 81,3 millones de dólares-, además de los proyectos independientes. En consonancia con las prioridades fijadas en la Declaración del Milenio y el Plan general de actividades, la ONUDI ha prestado atención especial a las necesidades de África y los PMA. África representó el 39,5% de los países comprendidos en los programas integrados, el 75% de los cuales se hallan en el África subsahariana. Además, durante el año se puso en marcha el primer programa regional integrado, que se centra en las agroindustrias de Benin, Burkina Faso, Guinea, Níger, Senegal y Togo. Se prepara otro programa regional integrado para América Latina, que se centrará especialmente en la facilitación del comercio.

En las páginas siguientes del capítulo se presenta una selección de casos. Todos ellos muestran la acción de la ONUDI durante el año, que ha cambiado realmente la vida de las personas en sus países asociados.

El acceso a los mercados es determinante en la lucha contra la pobreza en los países en desarrollo. Sin embargo, obtener acceso a los mercados de exportación puede ser un gran problema para los países en desarrollo y las economías en transición, que afrontan dificultades considerables para ajustarse a los requisitos impuestos, en forma de normas y reglamentaciones técnicas cada vez más estrictas en materia de calidad, seguridad, salud y protección del medio ambiente. Esta cuestión es compleja, y hasta ahora los países en desarrollo no han podido concitar un apoyo internacional coordinado en sus esfuerzos por superar estos obstáculos.

Basándose en sus capacidades en esta esfera y en consonancia con las prioridades internacionales, la ONUDI continuó promoviendo su iniciativa de facilitación del comercio dirigida a la potenciación de los países menos adelantados para participar en el comercio internacional. Las actividades comprenden el programa trienal, financiado por la Unión Europea, referente a los requisitos básicos de los ocho países miembros de la UEMOA. La ONUDI asigna gran prioridad a la iniciativa de la UEMOA, que se considerará un caso de prueba de la calidad y relevancia de sus servicios. Se han celebrado consultas sobre un programa análogo para los países de la SADC, que ha merecido una reacción positiva de la Unión Europea. Además, se elaboró un programa para la subregión de América Central, en estrecha cooperación con el CCI.

En América Central, el programa se centrará en la determinación de los problemas de conformidad que afrontan tres subsectores agroindustriales en los mercados de

exportación, en el reforzamiento de la infraestructura nacional y regional de apoyo a la calidad en esferas como los ensayos, la certificación y la acreditación, y en el fomento de la capacidad institucional para ayudar a las empresas a adoptar tanto normas sobre productos y procesos como reglamentaciones técnicas internacionales. Asimismo, el programa fomentará la capacidad de la región para cumplir los acuerdos de la OMC o impugnarlos, en particular los obstáculos técnicos al comercio y los acuerdos sanitarios y fitosanitarios.

Como ejemplo de la importancia de las actividades de la ONUDI sobre el terreno cabe citar su labor relativa a un sistema de garantía de la salubridad en la industria pesquera en torno al Lago Victoria en Kenya, Uganda y la República Unida de Tanzania. Esta labor se había iniciado en 1999, cuando la Unión Europea prohibió la importación de percas del Nilo a causa de un envío de pescado contaminado. Esta medida redujo en un 50% las exportaciones, con lo que medio millón de personas sufrieron una pérdida parcial o total de sus ingresos. El levantamiento de la prohibición de la Unión Europea fue testimonio del éxito de la ONUDI en la creación de un marco orgánico y reglamentario satisfactorio para la industria, que comprende un sistema fiable de inspección y control de calidad del pescado. Con otras actividades se logró reabrir el mercado de la Unión Europea para los productos pesqueros del Lago Victoria e introducirlos en otros nuevos, como los Estados Unidos de América.

La ONUDI continúa asignando importancia especial a los programas de apoyo orientados a la promoción de las **pequeñas y medianas empresas** (PYME) de todas las regiones en desarrollo. Tanto en el sector público como en el privado, la Organización procura reforzar las capacidades de elaboración y aplicación de políticas eficaces para las PYME, estableciendo mecanismos de consulta y apoyando a los grupos de promoción de dichas empresas en las instancias de gobierno.

La ONUDI actúa de diversas maneras para estimular y promover el desarrollo de las PYME, creando centros de asesoramiento empresarial, alentando asociaciones con el sector privado y promoviendo la creación de redes entre dichas empresas. Un instrumento útil al respecto ha sido su programa mundial de creación de aglomeraciones, que ha comenzado a rendir frutos, por ejemplo, en Túnez, donde el escepticismo natural de las empresas respecto de la cooperación entre ellas se va superando gradualmente y, procurando emular el éxito de las aglomeraciones de PYME en Italia, las redes de empresas comienzan a ser típicas en algunos sectores de la industria nacional. Por ejemplo, con orientación de la ONUDI, ocho importantes empresas privadas de fabricación de piezas de automóviles se unieron en 2000 para crear un consorcio, con miras a promover sus productos en el mercado europeo. Fruto de sus actividades en 2001, que comprendieron presentaciones conjuntas, ferias comerciales y la creación de un sitio común en Internet, fue su penetración en redes importantes de distribución de piezas de automóviles en Europa. Ello es apenas el comienzo de un proceso que iniciaron gracias a la iniciativa de la ONUDI.

El desarrollo de la capacidad empresarial de la mujer continuó siendo una gran prioridad de la ONUDI en 2001. En el caso de su programa integrado para Marruecos, este componente tuvo repercusiones considerables en los ámbitos del tejido tradicional y la producción de aceite de oliva. Sesenta y nueve tejedoras recibieron capacitación sobre comercialización, una cooperativa duplicó sus ingresos y todas las empresas participantes mejoraron su rendimiento, mientras que 10 de ellas iniciaron una nueva etapa de crecimiento. En el sector del aceite de oliva, una intensa campaña emprendida tras la última cosecha dio lugar a la capacitación de mujeres para la producción con ayuda de equipo móvil. Se crearon 10 empresas nuevas y se fortaleció considerablemente una asociación. Todo esto se logró en menos de un año, y cabe añadir el fortalecimiento de las instituciones de apoyo locales mediante la capacitación de instructores y el fomento del trabajo en red.

La ONUDI reconoce desde hace mucho tiempo la importancia de suministrar a los gobiernos y las instituciones **instrumentos estadísticos y de información** con fines de decisión y de debate. La Organización hizo en 2001 un aporte notable al respecto al publicar en disco compacto el sistema de la base de datos IRMSready, que ya se utiliza en los programas integrados para Etiopía y Jordania. Este instrumento informático para la creación de redes, destinado a su utilización por planificadores estatales, gerentes de fábricas o especialistas en información sobre países, es un medio fiable y certero de información para formular políticas, lo que es la piedra angular del éxito en el entorno competitivo de la actualidad, además de tener la ventaja de que el sistema puede publicar datos en la *World Wide Web* a través del servidor de la red del Sistema para la gestión de los recursos de información.

El conocimiento y la tecnología han pasado a ser las fuerzas impulsoras de la economía mundial, pero si bien las innovaciones y los rápidos cambios tecnológicos sirvieron de base para la prosperidad y el crecimiento de los países industrializados, muchos países en desarrollo y otros con economías en transición se exponen a la marginación por causa de una línea divisoria tecnológica o de un vacío de inversiones. La **promoción de inversiones y tecnología** es un servicio indispensable de la ONUDI para la transformación económica que requieren estos países a fin de lograr el crecimiento económico sostenible y erradicar la pobreza.

Una iniciativa importante en este ámbito fue la puesta en marcha de la red de promoción de inversiones de la ONUDI en África. Con ella se procura resolver algunos de los problemas que afrontan los organismos de promoción de inversiones en ese continente, y la componen organismos de este tipo de los países subsaharianos en que se ejecutan programas integrados, las Oficinas de Promoción de Inversiones y Tecnología (OPIT) de la ONUDI y un grupo asesor del sector privado. La red es un grupo de trabajo que estudia mecanismos prácticos y poco costosos para aumentar la eficacia de sus organismos miembros en la movilización de inversiones nacionales y extranjeras. Además, funciona como grupo especializado de organismos de promoción de inversiones que vienen trabajando con la ONUDI, y pueden dar orientación sobre la concepción de los programas de la ONUDI a nivel de países. Al mismo tiempo, es una plataforma permanente de capacitación, fomento de la capacidad y vinculación continua con la red mundial formada por las OPIT de la ONUDI.

Una parte importante del éxito de la ONUDI en la promoción de las inversiones correspondió a las **OPIT**. En 2001, la OPIT de Tokio celebró su vigésimo aniversario. Esta Oficina ha contribuido a lo largo de los años a la ejecución de 53 proyectos en países en desarrollo, con inversiones por valor de unos 350 millones de dólares. Su labor promocional rindió fruto en 2001 con la inversión de un millón de dólares en China para un proyecto destinado a la producción de sistemas de señalización de tráfico basados en energía solar, y 4,5 millones de dólares en Nigeria para la construcción de una instalación de tratamiento de tantalita.

En el marco de su programa integrado más antiguo, la ONUDI cooperó con el Gobierno de Burkina Faso para organizar un importante foro sobre inversiones "Investir au Burkina Faso 2001", celebrado del 12 al 14 de junio en Uagadugú. El objetivo principal fue promover reuniones personales entre empresarios de Burkina Faso e inversionistas extranjeros, y examinar proyectos concretos de inversión. En total participaron 261 empresas e instituciones, y con ayuda del programa informático especializado SHARE de la ONUDI, 123 empresarios nacionales celebraron más de 600 reuniones de negocios con 111 empresas extranjeras (39 de Francia, 20 del Canadá, 10 de Marruecos y 8 de Bélgica) y con 27 representantes de organizaciones de apoyo a la inversión que participaban. En el foro expresaron su interés 21 posibles inversionistas, y están ahora en marcha las actividades de seguimiento del encuentro, en colaboración con la OPIT de París.

Los **centros internacionales de tecnología** de la ONUDI (que en la actualidad son 10) se consideran un instrumento extraordinario para promover la colaboración internacional, transferir nuevas tecnologías e innovaciones, y difundirlas, como medio de salvar las líneas de división tecnológica y fomentar la inversión industrial. Dado que la ONUDI es el único organismo de las Naciones Unidas dotado de este instrumento para intensificar las corrientes de tecnología Norte-Sur y Sur-Sur, cumplir funciones de foro mundial y prestar apoyo tecnológico, los mencionados centros se han hecho un sello característico de la Organización. Un hecho que contribuye a la naturaleza especial de este útil “brazo tecnológico” es que recibe el apoyo de varios instrumentos y métodos para la transferencia, adquisición y gestión de tecnología, y se integra en los programas de trabajo de las OPIT.

En 2001, el Centro Internacional para el Adelanto de las Tecnologías de Fabricación de Bangalore (India) comenzó a ejecutar un proyecto orientado al mejoramiento tecnológico de los talleres de fundición de Agra. La transferencia de una nueva tecnología (con un costo de 150.000 dólares) y su aplicación en 100 fundiciones garantizará el empleo a 10.000 personas, procurando así trabajo con una inversión de sólo 15 dólares por puesto.

El Centro Internacional de Medicina y Biotecnología de Moscú (Federación de Rusia), en cooperación con la zona franca económica y la administración municipal de Beijing, promovió la creación de un centro moderno de diagnóstico médico, en dicha capital, y movilizó la inversión de 35 millones de dólares necesaria. Además, el citado Centro está ultimando un conjunto de acuerdos de transferencia de tecnología por valor de 7 millones de dólares entre la India y la Federación de Rusia.

En Belarús, el Centro Nacional de Transferencia de Tecnología facilitó la transferencia de nuevas tecnologías a la provincia china de Shandong. Los participantes firmaron 14 acuerdos para crear empresas nuevas en China, con el fin de comercializar los resultados de actividades de investigación y desarrollo realizadas en Belarús, y seleccionaron más de 100 proyectos de investigación para su examen ulterior. Se pusieron en marcha programas análogos de alianza tecnológica con otras dos provincias de China.

El restablecimiento de la capacidad productiva como factor determinante para el alivio de la pobreza en el Programa de Acción de PMA III confirma la prioridad que se asignó en el Plan general de actividades de la ONUDI al mejoramiento de las **agroindustrias** y de las capacidades técnicas conexas. Los productos agroindustriales contribuyen en gran medida a satisfacer las necesidades básicas de las personas y a proporcionar medios de vida. En la actualidad se elabora sólo una proporción reducida de los productos y después de las cosechas se registran grandes pérdidas por falta de instalaciones e infraestructura de almacenamiento y por desconocimiento incluso respecto de las técnicas básicas de transformación y fabricación.

En el **sector del cuero**, la ONUDI presta servicios de asesoramiento a fin de promover procesos y tecnologías inocuos para el medio ambiente en el curtido de pieles y cueros, y en la aplicación de procesos y tecnologías mejorados de producción de artículos de cuero de gran calidad. El Esquema Regional de la Industria del Cuero y del Calzado en África -actividad fructífera y bien arraigada de la ONUDI- continúa su labor con instalaciones de capacitación y producción comunes en Kenya y Uganda. En 2001 se crearon instalaciones análogas en Etiopía y la República Unida de Tanzania, que generarán empleos mediante capacitación no sólo en la producción de artículos de cuero y calzado, sino también en la esfera de la capacidad empresarial. El programa integrado para Eritrea, que se aprobó en 2000, persigue una rehabilitación total de la industria del cuero del país. Este sector se halla vinculado en la actualidad a la

asociación de las industrias del cuero del África oriental y meridional, se está ejecutando un programa de capacitación y se ha prestado apoyo especial a las empresas exportadoras.

Además, la ONUDI ayuda a las empresas de la industria del cuero a satisfacer las normas ambientales internacionales que deben cumplir para que sus productos resulten comercialmente aceptables. En 2001 la Organización ejecutó un proyecto financiado por el PNUD para dotar a la localidad de Kasur (Pakistán) de una instalación completa de tratamiento de efluentes, sin la cual alrededor de 200 curtidorías de la zona hubieran tenido que cerrar. La aglomeración de curtidorías de Ambur, en Tamil Nadu (India) se hallaba expuesta al mismo riesgo, pero la oportuna intervención de la ONUDI para rehabilitar y mejorar el sistema de eliminación de desechos impidió la desaparición de la industria del cuero de esa localidad.

Cuatro organismos de ejecución prestan asistencia al Comité Ejecutivo del Fondo Multilateral para el **Protocolo de Montreal** con miras a la eliminación gradual de las sustancias que agotan la capa de ozono (SACO), a saber, el PNUMA, el PNUD, la ONUDI y el Banco Mundial. La Organización tiene el firme propósito de contribuir a proyectos de eliminación gradual relativos a aerosoles, espumas, halones, agentes refrigerantes, disolventes y mullido del tabaco, y es el principal organismo de las Naciones Unidas que presta asistencia a los países contemplados en el Artículo 5 para eliminar gradualmente el bromuro de metilo, fumigante agroindustrial de uso muy extendido. En junio de 2001 se estableció el sitio informático del PNUMA y la ONUDI *Methyl Bromide Alternatives Projects: MAP to a Healthy Harvest*, en el que se presenta información, dirigida a quienes se esfuerzan por lograr un desarrollo ambientalmente más sostenible, sobre los proyectos anteriores y actuales y principalmente sobre las posibilidades de utilizar sustancias distintas de las que agotan la capa de ozono. La Organización procura también fortalecer la capacidad de los organismos responsables de la protección de la capa de ozono en los países interesados, e intensifica la sensibilización con manifestaciones, seminarios y cursos prácticos.

Además, la ONUDI trabaja en estrecha colaboración con el PNUMA, el PNUD y el Banco Mundial para asegurar un intercambio amplio de información, la división racional del trabajo, la normalización de los procedimientos y la coordinación de los contactos con los países donantes, especialmente para la formulación y ejecución conjuntas de proyectos.

La labor de la ONUDI en todos estos ámbitos en Turquía durante los últimos cinco años rindió fruto en 2001, cuando se asignó a la Organización la responsabilidad de un proyecto de eliminación gradual del bromuro de metilo en todo el país, respaldado por el Gobierno y aprobado por el Comité Ejecutivo del Fondo Multilateral.

La Organización intervino en el sector de las espumas en Venezuela, en actividades destinadas a la eliminación del CFC-11. En este proyecto concreto, la ONUDI prestó asistencia técnica directa a Amerio Industrial S.A., empresa productora de materiales aislantes, en particular paneles para frigoríficos y vehículos refrigerados. En primer lugar, la ONUDI efectuó una minuciosa evaluación técnica de la forma de adaptar la línea de producción de la empresa para ajustarla a las normas del Protocolo de Montreal. La técnica elegida fue la de sustituir el CFC-11 por el compuesto HCFC-141-B en la producción de los paneles. La firma aceptó el procedimiento y el nuevo equipo propuesto por la Organización, lo que constituyó un ejemplo para todo un sector industrial.

Los aspectos prácticos de la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero con arreglo al **Protocolo de Kyoto** de 1997 se acordaron en Marrakech (Marruecos) en noviembre de 2001. La ONUDI ha asumido una función activa en la asistencia a los signatarios para movilizar y fortalecer sus capacidades nacionales a fin de participar en la aplicación de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y el Protocolo mediante los mecanismos del Protocolo de Kyoto, en especial el mecanismo para un desarrollo no contaminante y los arreglos sobre la aplicación conjunta. En particular, la ONUDI ejecutó proyectos de creación de capacidad en África y Asia a fin de evaluar las posibilidades tecnológicas de reducir las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI), así como las necesidades de creación de capacidad en el sector industrial. Con los llamados “estudios de referencia” de la Organización se ayuda a los encargados de preparar proyectos a lograr que los proyectos relacionados con el mecanismo para un desarrollo no contaminante y con los arreglos sobre la aplicación conjunta produzcan una reducción efectiva, mensurable y duradera de las emisiones de gases de efecto invernadero.

La ONUDI centra una parte creciente de su asistencia subsectorial en la reducción del consumo de **energía industrial** y con ello de las emisiones de GEI. Apoya al Centro para el desarrollo de la industria del vidrio de Firozabad, que, con el 70% de la producción total, es el principal núcleo de fabricación de vidrio en la India. Como primer paso para aplicar medidas de eficiencia y ahorro energéticos, la ONUDI elaboró un programa informático de control de procesos para mantener la temperatura óptima de los hornos. En las dos instalaciones en que se ha aplicado, el consumo de combustible se redujo un 18% y la eficiencia energética aumentó un 22%. Aparte de la reducción de las emisiones de GEI, el asesoramiento complementario prestado por el Centro dará lugar a mejoras de la calidad que permitirán a la industria ampliar su gama de productos para incluir equipo de iluminación y botellas isotérmicas, con lo cual aumentará la competitividad. La ONUDI procura obtener ayuda de las autoridades locales para que las fábricas de vidrio -alrededor de 400- puedan cambiar del carbón y el petróleo al gas natural y aplicar programas informáticos análogos de control de procesos con miras a la eficiencia y el ahorro energéticos.

Otro ejemplo de la labor de la ONUDI en pro de un consumo de energía ambientalmente sostenible corresponde a China, donde los sistemas de fuerza motriz industrial representan más del 50% del consumo total de electricidad. El proyecto de la Organización para la conservación de la energía en los sistemas de fuerza motriz industrial de este país, financiado por la Fundación de las Naciones Unidas (“Fondo Turner”) y cofinanciado por el Departamento de Energía de los Estados Unidos de América, mejorará el diseño del equipo y optimizará la integración de los sistemas, con el objetivo de que el 50% de los sistemas de fuerza motriz eléctrica logren un ahorro medio de energía del 20%. Si esto se logra en el período previsto de 10 años, las empresas de China economizarán más de 4.000 millones de dólares anuales y las emisiones de carbono se reducirán en más de 25 millones de toneladas métricas anuales. Ya se han iniciado medidas para capacitar a una red de expertos en optimización de sistemas de toda China, que ayudarán a las fabricas a aplicar las mejoras en los sistemas de fuerza motriz.

Entre los instrumentos de cooperación técnica de la ONUDI para la **gestión de desechos** figuran dos conjuntos de programas informáticos, uno para el tratamiento de efluentes de curtidurías y otro concebido expresamente para los municipios que tratan de hallar la mejor forma de eliminar los desechos que recogen.

Este último conjunto de programas informáticos se ha utilizado satisfactoriamente en China, donde la ONUDI y el Ministerio de la Construcción colaboran en un programa de gestión de desechos sólidos de cinco municipios. Este programa tiene importantes elementos de proyección, en forma de una estrategia nacional a más largo plazo para la

gestión municipal de esos desechos y de documentos y cursos prácticos de capacitación. Sus prioridades son la reducción al mínimo de los desechos, el aumento al máximo del reciclaje inocuo para el medio ambiente con fines de reutilización, y análogamente del tratamiento y la eliminación. El programa cuenta con el respaldo resuelto del Gobierno de China, lo que se refleja en legislación, la incorporación de elementos relativos a la gestión de desechos en el Programa de China y la participación activa del país en la negociación del Convenio sobre los contaminantes orgánicos persistentes.

La aprobación del Convenio de Estocolmo sobre los contaminantes orgánicos persistentes (COP), en mayo de 2001, significó para la ONUDI otro reto importante en el ámbito del medio ambiente, al que respondió con rapidez gracias al resuelto apoyo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM). El Fondo, creado por el Banco Mundial en 1991 y reestructurado tras la llamada Cumbre para la Tierra de 1992, es un mecanismo financiero que presta asistencia a los países en desarrollo para cumplir las exigencias de los instrumentos internacionales sobre el medio ambiente como el Convenio de Estocolmo. La ONUDI es un organismo de ejecución del FMAM dotado de posibilidades ampliadas y cuyo ámbito prioritario son los COP. El FMAM ha aprobado 15 proyectos al respecto para su ejecución por la ONUDI -número superior que el asignado a todos los demás organismos juntos-, ejecución que comenzó en el curso del año.



Promoción de inversiones y fortalecimiento de la capacidad institucional

En 2001, la División de Promoción de Inversiones y Fortalecimiento de las Capacidades Institucionales dirigió sus actividades a contribuir al objetivo de reducir la pobreza. Los principales esfuerzos al respecto se destinaron a fortalecer la capacidad de la industria de los países en desarrollo y las economías en transición para beneficiarse de la globalización.

La tasa de ejecución aumentó con respecto al año anterior, dado que las actividades de la División se relacionaron más estrechamente con los programas integrados. Sin embargo, más importante aún fue el aumento en la calidad de la ejecución de proyectos de cooperación técnica de la División. La División agregó valor a sus servicios, utilizando recursos humanos y financieros limitados, gracias a una integración más estrecha de las actividades y centrándose en los programas con las mayores posibilidades de un impacto amplio.

Por ejemplo, las funciones de la antigua Subdivisión de Calidad, Normalización y Metrología se fusionaron con las de la Subdivisión de Promoción de Inversiones y Tecnología para prestar un conjunto amplio de servicios que permitiera a los patrocinadores de proyectos y los inversionistas conquistar un puesto en los mercados internacionales. La División apoyó esas actividades con sus esfuerzos en materia de investigación y estadística, que agregaron valor a la planificación y ejecución de los proyectos de cooperación técnica. Se consiguieron ventajas sustanciales por el efecto multiplicador del aprovechamiento de los conocimientos especializados de la División mediante una red formada por sus servicios de promoción de inversiones, los centros internacionales de tecnología, las bolsas de subcontratación y alianzas industriales (BSA), las aglomeraciones de PYME y otros órganos afiliados.

La Bolsa Electrónica de la ONUDI

La red comercial y de conocimientos de la Organización -la Bolsa Electrónica de la ONUDI- ha establecido una comunidad especial integrada por más de 1.000 participantes selectos de los sectores público y privado de más de 120 países desarrollados y en desarrollo. Sus miembros inscritos contactan entre sí al utilizar las principales bases de datos de la red, donde se informa actualmente sobre más de 2.000 proyectos de inversión seleccionados y validados, ofertas en materia de tecnología y pedidos y ofertas de cooperación, sobre todo en el ámbito de las agroindustrias y una producción más limpia.

Políticas industriales e investigación

En 2001, la ONUDI realizó una gama de actividades de cooperación técnica e investigación atendiendo en especial a la cooperación entre los interesados en el desarrollo industrial, públicos o privados, y a fortalecer su capacidad de formular y ejecutar estrategias y políticas industriales.

Un grupo de expertos examinó a fondo, en dos reuniones, el borrador del primer número de la nueva serie de informes de la ONUDI sobre el desarrollo industrial, titulado *Competing Through Innovation and Learning*. Los participantes encomiaron el manuscrito en general y, en particular, la tabla de puntuación de la ONUDI con respecto al rendimiento y la capacidad industriales, por considerarla un enfoque singular de la información y el análisis para uso de los encargados de adoptar políticas y de la comunidad empresarial. El establecimiento de vínculos con las principales instituciones de investigación fortalecía las actividades de la Organización en su calidad de foro mundial, dados los aspectos rápidamente cambiantes del dinamismo industrial (véase recuadro, cap. IV.A).

Las actividades en África se centraron principalmente en el fortalecimiento de los mecanismos consultivos entre los sectores público y privado así como de la capacidad nacional y local para formular y ejecutar estrategias y políticas industriales. Se celebraron mesas redondas para el sector privado de Togo (con financiación del PNUD), así como para Côte d'Ivoire, en el marco del programa integrado para este último país. El Gobierno de Rwanda ha pedido que la ONUDI participe en la ejecución de una nueva política industrial para el país, ultimada con financiación del PNUD a fin de presentarla al Parlamento.

Las actividades en Arabia Saudita, Egipto y la República Árabe Siria, en la región de los Estados árabes, se centraron en la asistencia para formular una visión industrial a largo plazo y directrices en respuesta a los nuevos retos y oportunidades. La asistencia al Sudán mejorará el sistema de gestión industrial del país. En Europa central y oriental, se otorgó prioridad a la formulación de políticas destinadas a fortalecer los sistemas de apoyo industrial y aumentar la competitividad a nivel regional.

Un año productivo para Orissa con el Departamento para el Desarrollo Internacional (DPDI)

A fines de 2000, el gobierno del estado de Orissa (India oriental) invitó a la ONUDI a formular observaciones sobre la política industrial que se disponía a aprobar y a estudiar la posibilidad de seguir prestando asistencia para su ejecución. La ONUDI propuso un enfoque en tres fases, a saber, un análisis socioeconómico de las perspectivas de crecimiento en el sector manufacturero, un proceso participativo en el que los interesados establecerían una visión común del desarrollo y, por último, un compromiso a largo plazo de apoyo a la ejecución de la política mencionada, luego de su promulgación y publicación.

Las fases I y II se ejecutaron a mediados de 2001, en virtud de un proyecto en cuya financiación y ejecución participaron el Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y el PNUD. El 27 de noviembre, luego de un examen interno, el gobierno del estado de Orissa aprobó la resolución de política industrial 2001 y las autoridades locales solicitaron inmediatamente a la ONUDI sus servicios para la fase III. Antes de que terminara el año, la ONUDI y el DPDI habían preparado, en contacto permanente con el gobierno local, instrucciones que preveían una cooperación sin falla entre los equipos técnicos de ambas instituciones. Para comienzos de 2002 está prevista una misión conjunta de programación y el DPDI ha reservado hasta 8 millones de dólares para la cooperación técnica que se derivará de ello.

Una vigorosa ampliación de las actividades en Asia en 2000 garantizó que en 2001 se hicieran progresos en todas las etapas del ciclo del programa. Se pusieron en marcha proyectos en Nepal (preparación de un plan de perspectivas de desarrollo industrial a largo plazo), la India (resolución de política industrial para el estado de Orissa -véase el recuadro correspondiente-) y Tailandia (observación del rendimiento del sector manufacturero: hacia un sistema de alerta temprana para la economía real). Se aseguró financiación de Luxemburgo para el programa integrado de la República Democrática Popular Lao y la Corporación de Desarrollo Exterior del Japón prometió asistencia financiera para una estrategia de desarrollo agroindustrial en el corredor oeste-este del Asia sudoriental.

Se prestó asistencia en el marco de los módulos de política de los programas integrados en América Latina. En un proyecto para Nicaragua, financiado por el PNUD, se canalizaron directamente al sector privado servicios de asesoramiento en materia de política industrial al ayudar a la Cámara de Industrias a formular una declaración de política industrial para presentarla al Gobierno. En la declaración se esbozaba la visión de los empresarios nacionales de un entorno normativo propicio para el desarrollo industrial. Se trató de una novedad para la ONUDI, que tradicionalmente ha colaborado sobre todo con los gobiernos en la formulación de políticas, y ese hecho subrayó el grado alentador de cooperación entre los sectores público y privado que existe actualmente en Nicaragua.

Desarrollo del sector privado

Se siguió prestando apoyo operacional para fortalecer el papel del sector privado en el desarrollo económico e industrial y se hizo hincapié en la promoción de las PYME. Se facilitó ayuda para fortalecer la capacidad de los sectores público y privado de formular y ejecutar políticas, estrategias y programas nacionales y regionales destinados a promover el desarrollo de las PYME. Por ejemplo, se prestó asistencia al Gobierno de Viet Nam para proyectar instituciones encargadas de formular políticas y coordinar las actividades, así como los programas operacionales de esas instituciones, en apoyo de las PYME del sector privado. Como resultado de ello, en noviembre, en un decreto gubernamental de apoyo a la promoción de las PYME, se anunció el establecimiento de dos elementos institucionales esenciales en la estructura establecida para esas empresas.

Se promovieron el desarrollo rural y el desarrollo de la capacidad empresarial de la mujer, con el objetivo principal de reducir la pobreza y crear empleo. Los logros del programa de desarrollo rural en Mozambique generaron entre los donantes nuevo interés y fondos para ampliar las actividades a más provincias; en un nuevo proyecto para Kenya se tienen en cuenta los condicionamientos que afectan a la mujer empresaria en el sector de la elaboración de alimentos, mediante programas concretos de mejoramiento de sus aptitudes y la capacitación de instructores. La reacción positiva a la introducción de un plan de desarrollo de las microempresas en las zonas rurales, basado en el sistema de talleres rurales con fines múltiples en Ghana, alentó a que se adoptaran medidas para aplicar el enfoque en otros países.

El enfoque de la ONUDI consistente en apoyar el establecimiento de redes y aglomeraciones de PYME, que se había aplicado sobre todo en América Central y Asia, con concentración de las actividades en la India, se empezó a aplicar también en África y actualmente se realizan actividades al respecto en Marruecos, el Senegal, Túnez y Zimbabwe. En el año transcurrido se intensificaron también los contactos con la comunidad empresarial mundial para ejecutar programas conjuntos en apoyo de las PYME.

Las actividades conjuntas con la UNCTAD en materia de desarrollo de la capacidad empresarial y de las empresas se centraron en Etiopía y Marruecos, donde la UNCTAD y la ONUDI ejecutan programas.

Se hizo más hincapié en la labor analítica y de investigación como complemento de la cooperación técnica. Se realizó un estudio de las diversas modalidades y los retos conexos de la integración de las PYME en las cadenas de valor añadido a nivel mundial y se prestó particular atención a las consecuencias para las alianzas comerciales de las Naciones Unidas. Asimismo, se iniciaron investigaciones orientadas a la acción sobre el concepto de responsabilidad social de las grandes empresas, cuyos efectos sobre las PYME en los países en desarrollo son cada vez mayores, especialmente en el contexto de la manufactura orientada a las exportaciones. Por último, en un estudio sobre políticas de desarrollo de la capacidad empresarial, iniciado recientemente, se explorarán dimensiones más amplias como la promoción de la cultura empresarial y los círculos de interesados y se presentarán ejemplos de buenas prácticas.

Apoyo técnico a las PYME y financiación de su capital social

Un problema importante de las PYME en todo el mundo es su falta de financiación en general y de capital social en particular. Mientras que, en los países desarrollados, las organizaciones financieras especializadas suministran capital social privado a empresas promisorias -frecuentemente en combinación con apoyo en tareas de gestión-, es raro que esas organizaciones actúen en los países en desarrollo. En África, operan algunos fondos que hacen grandes inversiones en sectores como los de las telecomunicaciones, el turismo y la extracción de minerales, pero las PYME industriales no disponen de esas opciones.

El enfoque innovador desarrollado por la ONUDI se basa en una cooperación estrecha entre la Organización y los fondos de capital social privados. En esa alianza, el administrador de los fondos del sector privado reúne los recursos por invertir, selecciona las inversiones y, una vez realizadas éstas, presta apoyo en esferas como la gestión financiera y la planificación estratégica. La ONUDI movilizará y administrará un servicio de apoyo técnico financiado mediante subsidios, que se utilizará para financiar estudios de oportunidades sectoriales, así como actividades de capacitación y una parte de los gastos de apoyo facilitados en forma de consultorías a las empresas en que el fondo invierta o podría invertir.

Este nuevo enfoque contribuirá a cerrar la diferencia que existe tradicionalmente entre los servicios financieros y los servicios de desarrollo comercial que se prestan a las PYME. La ONUDI ha alcanzado un hito inicial al concertar acuerdos de cooperación con la African Capital Alliance y la Lagos Business School para iniciar este nuevo plan en forma experimental en Nigeria, con el objetivo de hacerlo extensivo a otros países de África.

Calidad, tecnología e inversiones

Un hecho destacado de las actividades de promoción de inversiones fue la preparación y puesta en marcha de redes subregionales sostenibles de promoción de inversiones y tecnología. La inauguración de la red del Organismo de Promoción de Inversiones de la ONUDI en África es un paso importante en la región (véase el capítulo IV.A). Otros ejemplos de una utilización más cabal de los recursos y las capacidades en las OPIT son el establecimiento de una red de promoción de inversiones y tecnología en los países árabes del Mediterráneo y el aumento de la cooperación entre esas oficinas y las oficinas extrasede. Resultado del aumento de las funciones de las OPIT en los programas de la ONUDI de promoción de inversiones y tecnología así como de su mayor rendimiento fue la apertura de dos oficinas nuevas en Shanghai (China) y Recife (Brasil).

En 2001, se hizo mucho hincapié en la previsión tecnológica. En América Latina, se prestó apoyo para estudios sectoriales nacionales en el Brasil, Chile, México, el Uruguay y Venezuela y continuó el establecimiento de redes institucionales y de servicios de expertos a nivel regional. Varios otros países de América Latina han pedido su inclusión en esta iniciativa regional. En el año transcurrido se puso también en marcha una iniciativa regional de previsión tecnológica en Europa central y oriental y los nuevos Estados independientes (NEI), en cooperación con el Gobierno de

Hungría, lo que fue una medida importante para una mayor sensibilización y la creación de una cultura de previsión en la región.

El programa de promoción de la subcontratación industrial y la gestión de cadenas de suministro intensificó sus actividades con el establecimiento, en Colombia, la India, el Líbano, Mauricio, el Senegal y Sri Lanka, de redes nacionales de bolsas de subcontratación y alianzas industriales (BSA), por lo cual su número aumentó a 55, con más de 100 miembros asociados.

Se reforzaron los centros internacionales de tecnología y las redes de cooperación con ellos mediante la inauguración del Centro Internacional de Promoción de la Tecnología en Shenzhen y el Centro de Promoción de la Tecnología de la Información en Shanghai (China). En Belarús se estableció el Centro Nacional de Transferencia de Tecnología para afianzar el marco nacional existente en esa esfera. En Bangalore (India) y Shenzhen (China), se celebraron dos reuniones conjuntas de directores o jefes de los centros internacionales de tecnología y las OPIT, a fin de generar sinergias entre sus programas y fomentar su papel catalítico en la promoción de inversiones y la transferencia de tecnología.

La ONUDI, en el marco de su cooperación constante con otras organizaciones multilaterales pertinentes, adoptó una medida importante para ayudar a los países en desarrollo y las economías en transición a aprovechar el nuevo entorno comercial mundial aumentando su capacidad interna de acceder a los mercados a nivel empresarial, sectorial e institucional. En ese contexto, la ONUDI firmó un acuerdo de cooperación con el CCI para combinar su especialización en materia de fomento de la capacidad productiva con las herramientas y los servicios del CCI en materia de exportación. El CCI y la ONUDI ya han empezado a colaborar en un programa regional a gran escala destinado a facilitar el comercio en América Central para hacer frente a ciertas barreras técnicas al comercio en las esferas de producción con grandes posibilidades de exportación. La Unión Europea financia un programa en África, ejecutado en colaboración con la UEMOA, que satisface las necesidades básicas de los ocho países miembros de esta última Organización, y se están elaborando programas regionales similares con la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo y la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental. En Asia, se ejecutan programas similares en los países del delta del Mekong y los países menos adelantados del Asia meridional para fortalecer su capacidad en materia de normas, metrología, ensayo, evaluación de la conformidad a las normas, calidad y productividad, a fin de que puedan aprovechar los beneficios de la globalización.

La ONUDI inició un programa regional innovador de alta tecnología relacionado con la productividad por medios electrónicos y la mejora de la calidad en Europa central y oriental y los NEI. Como primera medida, se celebró un foro regional para elaborar un programa de cooperación técnica -centrado sobre todo en las aplicaciones entre empresas-, a fin de mejorar los niveles y la calidad de la productividad industrial. Se prevé que el programa conduzca al establecimiento de una estructura regional relacionada con la calidad y productividad industriales, con atención especial a la aplicación de tecnologías basadas en Internet.

Concluyó con éxito un proyecto de dos años de duración, destinado a ayudar al Gobierno de Albania a desarrollar su capacidad de reestructurar las empresas estatales, así como desarrollar la competitividad de las empresas privatizadas o privadas. Con este proyecto por valor de 1 millón de dólares, financiado por el PNUD, se ayudó a reestructurar 18 empresas. Asimismo, se impartió a 10 consultores nacionales especialización en temas de reestructuración de empresas, sobre la base de la metodología y las herramientas de la ONUDI.

Estadísticas y redes de información

La Subdivisión, fuente única de información estadística sobre la industria a nivel mundial, difundió su base de datos estadísticos sobre la industria, en CD-ROM y otros formatos electrónicos, a unos 300 clientes directos, a saber, organismos públicos internacionales, organismos gubernamentales, medios académicos, empresas privadas e investigadores y consultores independientes. Algunas estadísticas e indicadores derivados de esas bases de datos, así como algunos datos actualizados sobre el valor agregado manufacturero (véase el recuadro) se incluyeron en la publicación comercial de la ONUDI titulada *International Yearbook of Industrial Statistics*, así como en las publicaciones de la Organización sobre investigaciones y en su página de Internet.

La Subdivisión realizó investigaciones económicas empíricas de base amplia, como resultado de lo cual se inició en 2001 la publicación de dos nuevas series de documentos. En los *SIN Working Papers* se presentan, con abundantes detalles técnicos, conclusiones sobre el crecimiento, la estructura y la ubicación de la industria, así como sobre temas relativos al comercio y las finanzas. En los *SIN Discussion Papers* se plantean, de manera no técnica, cuestiones importantes relativas a la industria y el desarrollo. Ambas series están destinadas a contribuir a un debate sobre el desarrollo industrial, desde el punto de vista del análisis económico.

Dado que el papel de la información es muy importante para el desarrollo industrial, en particular para las PYME, la Subdivisión centró su labor en la sensibilización a las actividades de establecimiento de redes de información nacional y de fomento de la capacidad al respecto. Casi todos los programas integrados incluyeron tareas de creación de redes de información, en respuesta de las necesidades de los sectores público y privado. Cada vez que fue posible, esas actividades se vincularon con otros productos de los programas para lograr sinergias con las necesidades de información de otros componentes. Se adoptaron iniciativas tendientes a ampliar las actividades de creación de redes de información, a fin de incluir en ellas la sensibilización y la capacitación en tecnologías de la información y la comunicación, así como el comercio electrónico.

Como resultado del aumento de la utilización de Internet para difundir información a nivel mundial, se incrementaron las consultas de la página de la ONUDI en Internet destinada al público. El número de consultas pasó de 4,3 millones en 2000 a 5,9 millones en 2001 y la media mensual fue de aproximadamente 490.000 consultas. Actualmente, 1.600 documentos de la Organización están disponibles en Internet.

Proyección actualizada de datos

La ONUDI, además de reunir datos de fuentes nacionales y de estimarlos y ajustarlos para compararlos a nivel internacional, ha introducido la "versión actualizada de datos". Para colmar las lagunas existentes en este terreno, incluido el desfase cronológico de los datos, ha desarrollado un sistema completo de proyección de datos sobre el VMA de diversas ramas de la industria con el fin de obtener las cifras globales correspondientes a los países.



Apoyo sectorial y sostenibilidad ambiental

En el año que se examina las principales actividades de la División de Apoyo Sectorial y Sostenibilidad Ambiental se centraron en dos importantes esferas de:

- ❑ Formulación y ejecución de programas integrados y marcos de servicios para los países;
- ❑ Aumento de la cooperación con otras organizaciones de las Naciones Unidas y con diversos protocolos, convenciones y fondos internacionales, sobre todo en el marco de la protección ambiental, incluida la energía.

Los componentes tanto agroindustriales como ambientales ocuparon un lugar importante en los programas integrados y marcos de servicios para los países, mientras que los componentes relacionados con la energía figuraron en menor medida. Las principales actividades se relacionaron con el aumento de la capacidad técnica en las esferas de agroindustrias, políticas ambientales, producción más limpia, lucha contra la contaminación y gestión de los desechos, y se desarrollaron en plena concordancia con el enfoque integrado de la ONUDI, en cooperación con otras dependencias de la Organización.

Las actividades relacionadas con la cooperación con otras organizaciones aumentaron a un ritmo notable, en particular debido a la finalización de acuerdos con el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), pero también a la constante ampliación, en cooperación con el PNUMA, la red de centros para una producción más limpia. En cuanto al FMAM, a lo largo del año se alcanzaron varios hitos, entre ellos la concertación en julio de acuerdos de cooperación en que se reconoció a la ONUDI como organismo de ejecución y se ampliaron sus oportunidades.

La ONUDI, inmediatamente después de participar en la Conferencia de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes (COP), celebrada en mayo, empezó a ejecutar varios proyectos sobre actividades para facilitar la preparación de planes de ejecución nacionales. Esta nueva fuente de financiación cobró efectividad cuando se depositaron fondos del FMAM en la ONUDI para esos y otros proyectos en materia de energía.

Se realizaron también actividades de promoción con regularidad, mediante la participación de la ONUDI en los períodos de sesiones del Consejo del FMAM (celebrados en mayo y diciembre), un intercambio de visitas entre las secretarías de ambas organizaciones, reuniones de información a las misiones permanentes y un segundo curso práctico para los representantes de la ONUDI sobre el terreno y los coordinadores del FMAM en América Latina.

Por último, el éxito de la ONUDI en la gestión de los desechos sólidos contribuyó a la decisión del Grupo de Ordenación del Medio Ambiente de nombrar a la Organización organismo principal de su grupo encargado de la cuestión de la gestión de los desechos sólidos. En virtud de esa decisión, la ONUDI se convirtió en la organización de las Naciones Unidas que encabeza esas actividades a nivel mundial.

Apoyo sectorial

El objetivo de la cooperación técnica en el sector alimentario, fue aumentar la capacidad y las aptitudes a diferentes niveles, sobre todo mediante la mejora de la tecnología (reducción de las pérdidas después de la cosecha y valor agregado) y trabajos en materia de seguridad y garantía de calidad (Burkina Faso, Cuba, Etiopía, Guinea, Malí, República Unida de Tanzania, Senegal y Uganda). En el año que se examina, se restablecieron miles de empleos y se recuperaron ingresos perdidos en divisas por valor de varios millones de dólares como resultado del establecimiento de sistemas confiables e internacionalmente reconocidos de salubridad y garantía de calidad del pescado, debido a lo cual la Unión Europea dejó sin efecto la prohibición de importaciones.

El retorno de la prosperidad a Ambur

Un buen ejemplo de los posibles beneficios de la asistencia de la ONUDI es la planta de tratamiento de efluentes en Ambur, Tamil Nadu (India). Construida con un costo de 1,3 millones de dólares, la planta entró en servicios en 1996 para tratar 2.200 m³ de aguas residuales provenientes de una aglomeración de 49 curtiembres, pero no pudo cumplir las normas ambientales. Como resultado de ello, se hubiera cerrado toda la aglomeración y se hubieran perdido de inmediato 4.000 empleos y otros 30.000 empleos en las fases de elaboración posterior. El 70% de las personas afectadas eran mujeres. La planta íntegramente rehabilitada y mejorada con la asistencia urgente de la ONUDI se inauguró en 2001. Cabe citar al presidente de la planta, quien dijo lo siguiente en la ceremonia de inauguración: "La oportuna intervención de la ONUDI ha salvado a las curtiembres de Ambur de un cierre inminente. Debemos a la Organización nuestros empleos y la prosperidad constante de esta población."

La industria del cuero se benefició de diversas maneras. En el marco del Esquema Regional de la Industria del Cuero y del Calzado en África -una intervención de la ONUDI que ha tenido un éxito sostenido- se fortalecieron las instalaciones de capacitación y producción comunes en Kenya y Uganda, así como se prestó asistencia al establecimiento de un nuevo instituto de capacitación en Etiopía y de dos dependencias en la República Unida de Tanzania. El Centro de Capacitación y Producción de la Industria del Calzado, en Thika (Kenya), ha ejecutado, desde su establecimiento en 1994, programas de capacitación para 550 participantes. Se estima que 500 participantes en esos programas han podido establecerse por su cuenta en el

sector no estructurado de la economía y emplean en promedio a dos personas cada uno. En consecuencia, con el proyecto se ha creado empleo para unas 1.000 personas adicionales. Sobre la base de ese éxito, se estableció en Kampala (Uganda) un centro de instalaciones comunes de capacitación. El centro ha impartido, desde su inauguración en 1997, 21 cursos de fabricación de calzado y productos de cuero. Las 179 personas capacitadas se han convertido en su totalidad en empresarios de éxito y sus ingresos han aumentado en un 30% o un 40%. Se prevén logros similares en 2001 con las instalaciones establecidas en Etiopía y la República Unida de Tanzania.

Kasur (Pakistán) es una población cuyos medios de vida -incluidos los ingresos por exportación- dependen de unas 200 curtiembres situadas en la zona circundante. Los efluentes se han descargado en tres grandes lagos y ello ha producido bastante contaminación. Como resultado de un proyecto financiado por el PNUD y ejecutado por la ONUDI, se construyó una planta común de tratamiento de los efluentes, con una capacidad diaria de 13.000 m³, que empezó a funcionar durante el año que se examina. El sistema abarca una red completa de alcantarillado, un lugar destinado a la eliminación de los desechos sólidos y una unidad de recuperación del cromo, para reciclar este metal pesado. Actualmente, se cumplen a cabalidad las normas ambientales internacionales y el funcionamiento de la planta está a cargo de trabajadores que, en parte, se capacitaron en instalaciones similares de la India, entre ellas la planta construida por la ONUDI en Tamil Nadu (véase el recuadro).

En Guatemala, la ONUDI ayudó a la Comisión de la Industria del Vestuario y Textiles a establecer un departamento para las aplicaciones de CAD/CAM concretamente destinadas al sector. Mediante servicios de difusión prestados a la industria, el departamento se convirtió en autosostenible durante el año. Parte integrante de esta actividad fue el inicio de la cooperación Sur-Sur, incluidos centros de apoyo similares en la Argentina y el Brasil.

En el sector de la madera, las actividades se centraron en la promoción a nivel mundial del bambú, que es una materia prima de crecimiento rápido, ambientalmente inocua, económicamente viable y susceptible de utilizarse para una gama de productos, desde las artesanías hasta las tarimas producidas en forma industrial. Se celebraron diversos cursos prácticos para difundir el material y se prevé establecer en la India una planta experimental de producción industrial. La ONUDI preparó estudios de viabilidad y comercialización para Ghana, que ha empezado a promover la utilización del bambú como alternativa a otros recursos madereros que se están agotando.

Durante el año que se examina, la ONUDI formuló un nuevo plan para desarrollar el sistema industrial de maquinaria agrícola en África. Se basa en un enfoque integrado y permite coordinar todos los esfuerzos de desarrollo del subsector de la maquinaria agrícola, en particular para fabricar a nivel local herramientas y maquinaria básicas. Un elemento explícito del plan persigue el fin de fortalecer la tecnología rural y aumentar la producción agrícola y los ingresos en las zonas rurales vinculándolas con mercados sostenibles. El plan se aplica actualmente en dos países menos adelantados subsaharianos (Eritrea y Etiopía).

Sostenibilidad ambiental

En 2001 el Fondo Multilateral del Protocolo de Montreal aprobó para la ONUDI 115 proyectos por un valor neto de 27,4 millones de dólares, a fin de eliminar en 35 países 3.547 toneladas de SACO. A fines de 2001, la ONUDI había acumulado, en relación con el Protocolo de Montreal, una cartera de 778 proyectos en 66 países por un valor neto de 251 millones de dólares, para eliminar progresivamente

32.000 toneladas de SACO, 20.000 de las cuales ya se han eliminado. Esos proyectos tienen por objeto aerosoles, espumas, fumigantes, halones, agentes de refrigeración y disolventes.

En la esfera de los fumigantes, a nivel internacional, la ONUDI se ha mantenido a la vanguardia en la eliminación del empleo de bromuro de metilo. Al fin de 2001, la Organización ejecutaba en 27 países 37 proyectos de fumigación de suelos y tratamiento de productos básicos. Las necesidades de África se tienen en cuenta en más de una tercera parte de esos proyectos.

Eliminación progresiva de las SACO con un beneficio adicional

Los servicios de la ONUDI contribuyeron a la notable conversión de la Maurice Al-Deek Co., una empresa mediana de refrigeración comercial de Jordania, en una fábrica inocua para la capa de ozono. Modernizando la "cámara caliente" con un programa informático especial que da parámetros mensurables, se ayudó a la empresa a normalizar sus ensayos del equipo de refrigeración.

La empresa, luego de su conversión satisfactoria, pudo no solamente empezar a eliminar progresivamente las sustancias que agotan el ozono, sino también aumentar sustancialmente su ritmo de producción y el número de modelos manufacturados, lo que le permitió ser más competitiva. Además, la inversión de las contrapartes en personal capacitado e instalaciones de ensayo permitió que la empresa actuara como centro de capacitación y ofreciera sus conocimientos especializados a técnicos de otras instituciones.

La ONUDI empezó a formular y ejecutar proyectos sectoriales de eliminación progresiva de las sustancias que agotan la capa de ozono, por ejemplo, en los sectores del tabaco y la espuma de polietileno y poliestireno extruidos en China. Actualmente se analizan proyectos de eliminación progresiva de las sustancias que agotan la capa de ozono en el sector de la producción en México, la República Popular Democrática de Corea y Rumania.

La ONUDI ayuda a muchas PYME de diversos países en desarrollo con proyectos de carácter general. Se imparte capacitación, se fortalecen las instituciones y se suministra equipo en 14 países, a fin de mejorar el nivel técnico y el impacto ambiental del sector de los servicios de refrigeración. Además de los beneficios ambientales, se fomenta la competitividad de las empresas instalando en ellas tecnologías y equipo actualizados. La calidad de los productos y la seguridad de los trabajadores aumentan sustancialmente, una vez finalizados los proyectos de eliminación progresiva de las SACO.

Culminación de un año fructífero para el programa en materia de energía fue la organización por la ONUDI, como organismo principal de las Naciones Unidas, de un período de sesiones temáticas sobre energía de PMA III. La Conferencia reconoció que la ONUDI estaba en buenas condiciones para encabezar los esfuerzos concertados por corregir la actual situación energética desfavorable y para tomar la iniciativa en esa materia en las zonas rurales y aumentar la eficiencia energética.

Luego de su reconocimiento como organismo de ejecución del FMAM, lo que conlleva una ampliación de sus oportunidades, la ONUDI formuló propuestas de proyectos para Cuba y Zambia y obtuvo la respectiva aprobación. Está bastante avanzada la

formulación de proyectos para Bhután, Bosnia y Herzegovina, el Ecuador, Etiopía, Gambia, la India, Malawi, Malí, Mozambique, Myanmar, Rumania, Rwanda y el Sudán.

Se inició la fase de ejecución del proyecto en gran escala en China destinado a eliminar los obstáculos al aumento de la eficiencia energética en empresas de poblaciones y aldeas. Se han seleccionado cuatro sectores, que son importantes para la economía rural: fundiciones, fábricas de cemento, coquerías y fábricas de ladrillos. Los principales elementos del enfoque son el establecimiento de un marco sostenible para eliminar los obstáculos y el apoyo directo a las empresas de poblaciones y aldeas y a las autoridades locales.

El programa de la ONUDI en materia de energía prepara proyectos con miras a que los financie la Fundación de las Naciones Unidas (Fondo Turner). La Fundación, con recursos adicionales del Departamento de Energía de los Estados Unidos de América, financió el proyecto de conservación de energía en sistemas motores en China. En el proyecto se preparará material de capacitación, así como herramientas de análisis y las normas necesarias para optimizar la eficiencia de los sistemas motores y se establecerá una red local.

En reconocimiento de la larga cooperación entre la ONUDI y el Gobierno de China con respecto a pequeñas centrales hidroeléctricas en los países en desarrollo, se estableció en Hangzhou (China) un Centro Internacional de la ONUDI de Instalaciones Hidroeléctricas Pequeñas. En el marco de ese Centro se aprobó también un segundo proyecto, que financiaría la Fundación de las Naciones Unidas.

Otra actividad financiada con un subsidio de la Fundación para planificación fue la de hacer un inventario de la experiencia acumulada mediante las consultas celebradas con los principales interesados en China, a fin de facilitar la preparación de una propuesta de proyecto para introducir la tecnología de la cogeneración. En el proyecto se adoptará un enfoque intersectorial y orientado hacia el mercado con respecto a la eliminación de determinadas barreras a la cogeneración. En conjunto, el subsidio de planificación y el proyecto completo permitirán un análisis exhaustivo de los retos concretos que se plantean a la cogeneración industrial en China.

En el contexto de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, la ONUDI amplió sus actividades operacionales y las que realiza como foro mundial. Sobre la base de la experiencia adquirida en África, se inició un nuevo programa de fomento de la capacidad en el marco del mecanismo para un desarrollo no contaminante en los países miembros de la ASEAN. El enfoque de la ONUDI, aplicado con carácter experimental en seis países de África entre 1999 y 2001, tuvo éxito y condujo al establecimiento de una red de 200 futuros expertos en la industria y en MDC, algunos de los cuales actúan ya como especialistas en los países vecinos a los suyos. Entre otros resultados figuran la formulación de un programa regional a gran escala de fomento de la capacidad y el establecimiento de una cartera preliminar de proyectos industriales MDC. Varios otros países africanos han manifestado ya interés en la asistencia de la ONUDI en el sector de la industria y el MDC. Para dos de ellos - junto con los cinco países miembros de la ASEAN- se concluyó la primera etapa de las labores en 2001.

En 2001, el programa de los centros nacionales para una producción más limpia siguió ampliando sus operaciones y se aprobaron e iniciaron proyectos relacionados con varios nuevos centros y programas nacionales de producción más limpia (Cuba, República de Corea, Sri Lanka y Uganda) y, en consecuencia, el número total de centros establecidos desde 1994 ascendió a 22.

Los COP - Una respuesta rápida de la ONUDI

La ONUDI, una de las pocas organizaciones internacionales que tiene inmediatamente disponibles la experiencia y los conocimientos especializados pertinentes, es capaz de satisfacer en forma ideal las necesidades relacionadas con el Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes (COP), que se aprobó en mayo y en virtud del cual las partes deben eliminar o reducir las emisiones de COP al medio ambiente. En ese contexto, el FMAM aprobó 15 proyectos en esa esfera para que los ejecutara la ONUDI, es decir, más que los destinados al conjunto de los demás organismos. Además, sólo la ONUDI pudo iniciar la ejecución de sus proyectos en 2001.

Durante el año que se examina, se pidió a la ONUDI que se convirtiera en miembro del grupo de tareas interinstitucional del FMAM sobre los COP. Posteriormente, se aprobó la fase preparatoria correspondiente al PNUD y la ONUDI de un proyecto mundial sobre tecnologías no basadas en la combustión para destruir los COP (300.000 dólares), cuya ejecución empezó en Eslovaquia y Filipinas.

En mayo, el Consejo del FMAM reconoció a la ONUDI como organismo de ejecución, incluida una ampliación de sus oportunidades. Ello permite que la Organización presente propuestas sobre actividades favorables en materia de COP, para preparar planes de ejecución nacionales. En consecuencia, en el segundo semestre del año se aprobaron, con un presupuesto de más de 7 millones de dólares, 14 proyectos de actividades favorables en ese aspecto para Argelia, Armenia, China, Croacia, Ghana, Hungría, Indonesia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Nigeria, Polonia, República Checa, República Unida de Tanzania, Rumania y Togo.

Se siguió prestando apoyo en la esfera de la gestión de los desechos. Además del proyecto en curso de gestión de los desechos sólidos a nivel municipal en China y realizar actividades a nivel subregional en África, se iniciaron también otros proyectos. Las contribuciones voluntarias de Noruega y la República Checa permitieron que se ejecutara un componente adicional del programa integrado de la República Unida de Tanzania. La ONUDI ha documentado la experiencia en las comunidades pequeñas o rurales de Marruecos sobre el compost de desechos orgánicos. El estudio de casos se basó en un enfoque típico de organizaciones no gubernamentales, con hincapié en los factores sociales. Actualmente se realizan estudios similares en Guinea y Mozambique, para proponer una serie de prácticas de gestión de los desechos destinadas a toda África.

En la esfera de las aguas internacionales, las actividades se centraron en tres proyectos:

- ❑ *Reducción de las emisiones de mercurio a las aguas internacionales:* En diciembre, el Consejo del FMAM aprobó este proyecto mundial, luego de que lo hubieran hecho suyo los centros de coordinación operacionales del FMAM. La parte del presupuesto de proyectos del FMAM para cubrir los gastos adicionales ascenderá a unos 7 millones de dólares.
- ❑ *Ordenación sostenible de los recursos marinos y costeros del gran ecosistema marino de la corriente de Humboldt:* En diciembre, el Consejo del FMAM aprobó una subvención del Servicio de promoción de proyectos para Chile y el Perú, a fin de fomentar los esfuerzos nacionales y regionales por lograr progresos en la

ordenación integrada sostenible del gran ecosistema marino de la corriente de Humboldt.

- *Transferencia de tecnologías ecológicamente racionales - Cuenca del Danubio:* A comienzos de 2001, se empezó a ejecutar este proyecto del PNUD y la ONUDI, junto con cinco países de la cuenca del Danubio (Bulgaria, Croacia, Eslovaquia, Hungría y Rumanía), a fin de aumentar la capacidad de las instituciones existentes en materia de producción más limpia.

Los recursos de información y las bases de datos sobre bioseguridad que la ONUDI y la OCDE mantienen en forma conjunta se adoptaron como sistema modelo para el mecanismo de información sobre la bioseguridad del Convenio sobre la Diversidad Biológica. A petición del FMAM y el PNUMA, la ONUDI ayuda activamente en el programa de fomento de la capacidad en materia de bioseguridad, destinado a aplicar el Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología. La ONUDI estableció un grupo consultivo regional para América Latina, centrado en cuestiones importantes relacionadas con la política de la región en materia de biotecnología, por ejemplo, las de bioseguridad, comercio y propiedad intelectual.

La ONUDI sigue apoyando los esfuerzos por incorporar las consideraciones ambientales en los programas y políticas industriales. En 2001, la actividad principal fue seguir prestando servicios de fomento de la capacidad y asesoramiento al Comité de Planificación Estatal y Desarrollo de China, para asegurar la aplicación de las consideraciones ambientales en el décimo plan quinquenal, cuya preparación ha concluido recientemente. Se realizaron labores importantes centradas en las consecuencias ambientales de la admisión de China en la OMC y el crecimiento del subsector de los materiales de construcción. La ONUDI ensayó un enfoque innovador (“el triple balance final”) para aumentar en cuatro países (la India, el Pakistán, Sri Lanka y Tailandia) la capacidad nacional de asesorar a empresas exportadoras públicas de tamaño medio sobre cómo responder a las demandas de en la cadena de suministro mundial de más responsabilidad de las empresas desde los puntos de vista social y ambiental. Este enfoque, que promete ser un servicio útil que los centros nacionales para una producción más limpia pueden ofrecer a las PYME, fue un ejemplo práctico de las sinergias importantes existentes entre las mejoras ambientales y sociales.

La ONUDI, dentro de su participación en el proceso preparatorio de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, apoyó la elaboración, por expertos nacionales de 18 países, de exposiciones generales sobre la contribución de la industria al desarrollo sostenible en la forma en que se ve afectada por las políticas industriales y ambientales y el apoyo institucional a la utilización de tecnologías ecológicamente racionales.

IV

La dimensión regional

En términos geográficos, la labor de la ONUDI se lleva a cabo en cinco regiones destinatarias, pese al carácter mundial e interregional de numerosas actividades. En el presente capítulo se exponen aspectos destacados de las actividades de la ONUDI en esas cinco regiones y se ofrece una breve panorámica de las novedades en cuanto a la representación sobre el terreno. La cooperación técnica en todas las regiones abarca tanto los programas integrados como los proyectos independientes. La mayoría de las actividades de foro mundial son concebidas para beneficiar a toda una región y se contemplan también en este capítulo.

A. África y los países menos adelantados

En el año 2001 se dieron nuevos esfuerzos de la comunidad internacional y los propios países africanos por establecer una nueva forma de ver y encarar los desafíos del desarrollo. Tras la adopción de la Declaración del Milenio, la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados y la serie de sesiones de alto nivel del Consejo Económico y Social sobre África fueron hitos importantes en el sistema de las Naciones Unidas para racionalizar y reorientar su asistencia a los países en desarrollo en general y a África en particular. Por su parte, los países africanos adoptaron la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD), lo que supone un compromiso por parte de los dirigentes africanos para erradicar la pobreza y situar a sus países en el camino del desarrollo sostenible y de la participación activa en la economía mundial.

Programas integrados

Como reflejo del constante compromiso con la labor de desarrollo industrial del continente, se estaban ejecutando 14 programas integrados en el África subsahariana (Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Eritrea, Etiopía, Ghana, Guinea, Madagascar, Malí, Mozambique, Nigeria, República Unida de Tanzania, Rwanda, Senegal y Uganda) con una cifra total de planificación de 101,5 millones de dólares. Corresponde a los países del África subsahariana el 31% de los programas integrados de la ONUDI, lo que subraya la importancia otorgada a la región.

La ONUDI puso en ejecución su primer programa integrado regional para África, que abarcaba inicialmente a Benin, Burkina Faso, Guinea, Níger, Senegal y Togo. Destinado al sector de las agroindustrias en África occidental, el programa servirá para mejorar la capacidad de las organizaciones de la sociedad civil que prestan servicios a pequeñas empresas y microempresas, especialmente en las zonas rurales, en determinados subsectores agroindustriales. Otros dos programas (Camerún y Kenya) entraron en la fase preparatoria final.

Un rasgo característico del nuevo proceso de mejora continua de la ejecución de los programas es el diálogo constante con los beneficiarios. Por ejemplo, tras el éxito inicial del programa integrado para Guinea, se convino en que las prioridades futuras incluirían una serie de aspectos que iban desde la mejora de la calidad y el desarrollo de la capacidad empresarial rural hasta una mesa redonda para la movilización de fondos. Ese planteamiento, al aumentar el impacto de los programas, proporciona una mayor satisfacción a los destinatarios. Un indicio tangible de este apoyo durante 2001 se dio en Nigeria, donde, en virtud de un acuerdo de fondo fiduciario, el Gobierno asignó 5,5 millones de dólares destinados a financiar la aplicación en ese país del marco de servicios para el país establecido por la ONUDI.

En el marco de los programas para Mozambique y Uganda, y tomando como base el éxito de otros centros nacionales de producción más limpia, se establecieron nuevos centros de este tipo en ambos países.

Programas regionales y subregionales

En conformidad con la importancia que concede a las cuestiones de desarrollo regional, la ONUDI firmó un acuerdo con la Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMOA) sobre el programa regional de apoyo al establecimiento de un sistema de acreditación, normalización y promoción de la calidad en los países de la UEMOA. La ONUDI empleará 8,2 de los 12,5 millones de euros del presupuesto total, financiado por la Unión Europea. Actualmente hay programas similares en fase de formulación para los países de la CEDEAO y la SADC.

Un acontecimiento importante fue la inauguración de la Red ONUDI-Organismo de Promoción de Inversiones de África (OPI). La red funciona como equipo de apoyo para orientar sobre la concepción de los programas a nivel nacional y regional de la ONUDI. Además, sirve de plataforma permanente para la formación sistemática y las continuas vinculaciones entre los OPI y las Oficinas de Promoción de Inversiones y Tecnología (OPIT) de la ONUDI. La red actúa en calidad de foro mundial, con el objetivo de desarrollar estrategias de promoción poco costosas. Se realizan encuestas en los países miembros para generar indicadores de percepción de los inversores e índices de previsión que arrojen luz sobre las futuras corrientes inversoras.

Establecido en 2000, el Centro de Desarrollo Industrial Regional (CDIR) de la ONUDI en Lagos (Nigeria) apoyó de varias maneras la labor realizada en la subregión. Prestó asistencia para preparar una reunión de expertos de la CEDAO sobre el desarrollo industrial en África occidental, que tuvo lugar en Abuja en febrero. Como parte de sus actividades interregionales, el CDIR organizó en mayo una reunión de cooperación entre la CEDAO y el MERCOSUR. Además, inició un diálogo en materia de cooperación industrial entre Nigeria y Malasia. Se firmaron dos memorandos de entendimiento facilitados por el CDIR: el de cooperación ONUDI-Africa Capital Alliance para el desarrollo de las PYME y el de cooperación ONUDI-Lagos Business School para el desarrollo de las PYME en Nigeria.

Otras iniciativas regionales e interregionales se centraron en diferentes sectores industriales. Una propuesta para la promoción de tecnologías de tratamiento de semillas y granos y la elaboración de protectores de semillas ecológicamente inocuos adecuados para los agricultores de África tiene por objeto mejorar la producción y el almacenamiento de alimentos reduciendo al mínimo los riesgos de contaminación del medio ambiente. Otro programa persigue el fin de aumentar la capacidad de apoyo a la transferencia de tecnologías industriales racionales desde el punto de vista energético en el COMESA en el marco de la Convención sobre el Clima y el Protocolo de Kyoto. Un programa regional sobre gestión en tecnología para el África subsahariana reforzará los sistemas de innovación nacional en ocho países africanos.

Con miras a ampliar su cooperación para el desarrollo en África meridional y asegurar la participación de Sudáfrica en el correspondiente plan, la ONUDI llevó a cabo su primera misión de evaluación técnica en noviembre encargada de analizar las necesidades del país y programar sus actividades de asistencia técnica en la subregión. Entre las solicitudes de actividades de seguimiento recibidas había una para el establecimiento de un CNPML, la aplicación del Convenio de Estocolmo sobre COP y ayuda para la gestión de desechos en zonas densamente pobladas.

Cooperación interinstitucional

Como señal de la importancia que da a su participación en la cooperación a nivel de todo el sistema y para exponer su visión estratégica del desarrollo de la región, la ONUDI participó activamente en PMA III, en la serie de sesiones de alto nivel del Consejo Económico y Social sobre el desarrollo sostenible en África y en acontecimientos conexos. La constructiva participación de la ONUDI dio como resultado que se reconociera el papel esencial de la productividad y la industria en el crecimiento sostenible y la mitigación de la pobreza en la región. Se reforzaron las sinergias y la coordinación con otros copartícipes.

La ONUDI continuó esforzándose por reorientar y adaptar sus actividades a las nuevas realidades de la cooperación para el desarrollo y por integrar su asistencia en el marco de los programas de las Naciones Unidas en África. Así pues, la Organización participó activamente en la Tercera Reunión Consultiva Regional Anual de organismos del sistema de las Naciones Unidas con actividades en África (octubre, Addis Abeba), donde expuso sus opiniones sobre la manera de hacer frente a los desafíos que plantea el desarrollo del continente y su respuesta en el marco de la NEPAD. La ONUDI también contribuyó a la *African Economic Integration Conference-The Pivotal Role of the Private Sector* [Conferencia sobre la integración económica de África: la función fundamental del sector privado] (noviembre, Accra), foro de alcance mundial, que sirvió para impulsar el crecimiento del sector privado.

Colaboración con Oxford en materia de investigación: Atención especial a África

Teniendo en cuenta la nueva realidad de que los conocimientos recientes son divulgados por universidades, explotados por instituciones y comercializados por industrias dinámicas, la cooperación con la Universidad de Oxford era primordial para la ONUDI dado su énfasis en la nueva política de creación de redes con instituciones adecuadas. Entre las investigaciones realizadas en 2001 en el marco del acuerdo de colaboración con el Centro de estudios de Economía Africana (CSAE) de esta Universidad figuraron documentos de trabajo sobre cuestiones relativas a inversiones, exportaciones y productividad basados en estudios a fondo del sector manufacturero en Ghana, Kenya y Tanzania. Se preparó también un documento de debate sobre el rendimiento de las empresas africanas, destinado a la Mesa Redonda del Sector Empresarial en la Conferencia PMA III celebrada en Bruselas.

En marzo, el CSAE dirigió un curso práctico de capacitación sobre recopilación y análisis de datos de empresas africanas, destinado a 16 funcionarios públicos de cinco países africanos y a dos funcionarios de la ONUDI. El curso práctico coincidió con la conferencia anual del CSAE, sobre la política de desarrollo en África y las perspectivas de los sectores público y privado, en la que la ONUDI presentó un discurso de fondo sobre el desarrollo industrial, la investigación orientada a la práctica y la creación de redes.

Los participantes nigerianos en el curso utilizaron los conocimientos que acababan de adquirir sobre recopilación y compilación de datos para realizar una encuesta sobre 300 empresas manufactureras del país, en calidad de supervisores nacionales de zona que daban formación a otros miembros del personal de encuesta, que trabajaban en la preparación del censo y como empleados de introducción de datos. La encuesta, basada en la formación recibida en Oxford, se llevó a cabo con un alto grado de exactitud.

En Oxford se celebró una conferencia internacional conjunta ONUDI/CSAE sobre las nuevas realidades industriales y el comportamiento de las empresas en África. En la reunión, que agrupó a analistas, responsables de la adopción de políticas y profesionales del desarrollo, se debatieron las conclusiones de la investigación basadas en la labor realizada a nivel de las empresas en el sector manufacturero.

Un acontecimiento de relevancia a nivel político del ciclo bienal de la ONUDI es la Conferencia de Ministros Africanos de Industria (CAMI), que se organiza conjuntamente con la CEPA y la OUA y se celebra antes de los períodos de sesiones de la Conferencia General de la ONUDI. La 15ª reunión de la CAMI y de su órgano subsidiario, el Comité Intergubernamental Plenario de Expertos sobre la Industrialización de África, tuvieron lugar en Yaoundé, Camerún, en Octubre. La Conferencia exhortó a los Estados africanos a que aplicaran políticas macroeconómicas y programas sectoriales eficientes para fomentar la competitividad y la buena gestión, continuaran estableciendo a lo largo de 2002 Consejos de asociaciones industriales como plataformas para el diálogo y la cooperación entre los gobiernos y el sector privado y formularan bajo sus auspicios perspectivas nacionales de desarrollo industrial a medio y largo plazo. Además, se decidió reforzar el programa de actividades de la CAMI con una serie de programas de desarrollo industrial claramente enfocados. Reconociendo el papel esencial de la ONUDI en la industrialización de África, la 15ª reunión de la CAMI pidió a la Organización que continuara asignando alta prioridad a la formulación y oportuna ejecución de programas integrados para los

países africanos, ayudara a intensificar la cooperación interafricana, e impulsara la organización de visitas de trabajo y misiones de estudio de alto nivel a los países africanos de rápida industrialización con el objetivo de aplicar iniciativas tripartitas. Dicha Conferencia impartió también a los jefes ejecutivos de la CEPA, la OUA y la ONUDI el mandato de perseguir con ahínco, en cooperación con otras instituciones, los objetivos pertinentes establecidos en la NEPAD.

Cooperación Sur-Sur

En las actividades emprendidas en la región destacó de manera apreciable la cooperación Sur-Sur relativa al desarrollo de los recursos humanos y creación de capacidad en el sector industrial. Por medio de la Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África (CITDA), la colaboración con China y las acciones concertadas ONUDI-India, se organizaron varios viajes de estudio y programas de capacitación colectiva. Un proyecto para el establecimiento de un centro de promoción de las inversiones en Asia-África, en fase de aplicación en siete países receptores (Côte d'Ivoire, Ghana, Mozambique, República Unida de Tanzania, Senegal, Uganda y Zimbabwe) hará aumentar la transferencia de inversiones y tecnología de los países asiáticos a los africanos. Para compartir esta satisfactoria experiencia de transformación estructural e industrialización, Malasia cooperó en la organización de un viaje de estudio para altos funcionarios de Nigeria y representantes del sector privado.

Países menos adelantados

En conformidad con el plan general de actividades, los países menos adelantados siguen siendo el elemento central de las prioridades geográficas, sectoriales y temáticas de la ONUDI. Para coordinar eficientemente y potenciar las actividades de la ONUDI en apoyo de los PMA, se realizaron los ajustes pertinentes de la estructura orgánica y se creó un puesto de coordinador para los PMA. Las actividades realizadas a nivel de todo el sistema en 2001, en particular la PMA III, estimularon en gran medida las actividades de la ONUDI en apoyo de los PMA durante el año.

Gracias a la efectiva intervención de la ONUDI, la PMA III fue la primera conferencia de las Naciones Unidas que, al cabo de muchos años, determinó que la cuestión de la capacidad productiva era una de las prioridades para que los PMA pudieran frenar su marginación, luchar contra la pobreza, participar con éxito en el comercio mundial y sacar provecho del proceso de globalización.

La ONUDI desempeñó el papel principal en la sesión temática sobre la energía y puso en marcha un conjunto de iniciativas especiales denominadas “aportes factibles” para contribuir al cumplimiento de los ocho “compromisos” prioritarios enunciados en el nuevo Programa de Acción aprobado por la Conferencia para el decenio 2001-2010.

Como seguimiento de la Conferencia, la ONUDI emprendió varias iniciativas para aplicar la Declaración de Bruselas y el nuevo Programa de Acción. En primer lugar, de conformidad con el compromiso 4 de dicho Programa (fortalecimiento de la capacidad de producción), se puso en marcha un programa para posibilitar la participación de los PMA en el comercio internacional, destinado a facilitar su participación en el comercio y su competitividad en la exportación mediante la mejora de la infraestructura de garantía de calidad y acreditación, en particular para los productos alimenticios, textiles y del cuero. La Unión Europea acordó financiar un programa regional para los países de la UEMOA (siete de los ocho países que la forman son PMA). Con el apoyo de Alemania, se está elaborando un programa para siete miembros de la CEDEAO, incluidos cinco PMA (Cabo Verde, Gambia, Guinea, Liberia y Sierra Leona).

Análogamente, se está elaborando un programa destinado a fortalecer la capacidad en materia de normas, metrología, ensayos, evaluación de la conformidad, y calidad y productividad de los países del Delta del Mekong y de los PMA de Asia meridional para que puedan recoger los beneficios de la globalización.

También se realizó un seguimiento dinámico en el tema de la energía. Se formularon proyectos de energía renovable, que promovían la energía solar, la energía eólica y la biomasa en zonas rurales, para cuatro PMA (Buthán, Etiopía, Gambia y Zambia), con financiación del FMAM para Zambia. La ONUDI ha procurado también activamente seguir desarrollando y ampliando el programa de “plataformas multifuncionales”. Iniciado en Malí en 1995, este programa ha permitido aplicar con éxito servicios energéticos y tecnológicos sencillos para luchar contra la pobreza en las zonas rurales y dar más capacidad a la mujer. En cooperación con el PNUD, estas actividades se ampliaron en 2001 mediante un programa regional para otros PMA de África occidental (Burkina Faso, Guinea y Senegal). Un curso práctico, organizado conjuntamente con el PNUD en Bamako en diciembre, confirmó la validez y el éxito de este programa en base a los conocimientos técnicos y la capacidad nacional adquiridos, así como el gran interés mostrado tanto por los países africanos como por los países donantes.

Durante el año los PMA fueron un elemento central de las actividades programáticas de la ONUDI. Un panorama general de los programas integrados muestra que al final del año había 13 programas (de un total de 46 en ejecución en los siguientes PMA:

- ❑ África: Burkina Faso, Eritrea, Etiopía, Guinea, Madagascar, Malí, Mozambique, República Unida de Tanzania, Rwanda, Senegal y Uganda;
- ❑ Países árabes: Sudán y Yemen;
- ❑ Asia y el Pacífico: República Democrática Popular Lao y Nepal.

El valor total de los programas integrados en fase de ejecución para los PMA ascendió a 81,7 millones de dólares, el 46% de los cuales había sido ya movilizado. La asistencia ejecutada por la ONUDI para los PMA en 2001 ascendió a 8,5 millones de dólares, de un total de 84,9 millones de dólares, es decir, el 10%. En el apéndice D del presente informe se facilita información específica por países sobre la asistencia prestada y las consignaciones aprobadas para los PMA.

Se han registrado apreciables progresos en varios programas integrados para PMA, que figuraban entre los que iniciaron más tempranamente. Se trata de los programas de Burkina Faso, Etiopía, Guinea, la República Unida de Tanzania y Uganda, para los que se han movilizado fondos que ascienden por lo menos a la mitad del presupuesto total y, en algunos casos, a un porcentaje visiblemente superior (apéndice C). En cuanto a la calidad, se mejoraron varios programas integrados para PMA en el contexto de la labor de reorientación y reajuste iniciada durante el año.

B. Países árabes

El apoyo de la ONUDI a los países árabes continuó prestándose principalmente en el marco de los programas integrados. En los 10 programas aprobados hasta la fecha se agrupan presupuestos que ascienden en total a unos 69 millones de dólares, de los cuales se han movilizado 18,6 millones de dólares, lo que representa un aumento significativo con respecto a los 14,4 millones obtenidos el año precedente. Hay tres programas adicionales en espera de aprobación (Djibouti, la Jamahiriya Árabe Libia y la República Árabe Siria) y otro (Omán) que se encuentra aún en la fase de

tramitación. A los cuatro países restantes de la región (Bahrein, Emiratos Árabes Unidos, Kuwait y Qatar) se les prestará servicio sobre la base de proyectos “independientes”.

El programa integrado para el Yemen, uno de los cuatro PMA de la región, se centra en la mitigación de la pobreza, la creación de empleo y la buena gestión industrial. Su aplicación comenzó en 1999 y se ha llevado adelante de manera activa, atendiendo en particular a las aspiraciones del país de adherirse a la OMC. Dada la escasez de fondos es esencial seleccionar para su ejecución aquellos componentes cuya previsión de impacto sea máxima. En 2001 terminó de realizarse el programa de apoyo a la creación de capacidad industrial en el Yemen, financiado por el PNUD, y sus resultados supondrán un importante aporte para el documento del Gobierno sobre la estrategia de reducción de la pobreza. Además, el PNUD aprobó una cantidad adicional de 77.000 dólares para actividades de seguimiento.

Centrado en las PYME y las agroindustrias, el programa para el Sudán tiene como principal objetivo reforzar la competitividad industrial y su sostenibilidad global. Las actividades de movilización de fondos llevadas a cabo conjuntamente con el Gobierno dieron como resultado la preparación de un documento de proyecto (4,6 millones de dólares) para el componente de promoción de inversiones y tecnología, que el Gobierno presentó al Banco Islámico de Desarrollo para su posible financiación. En 2002 las actividades de movilización de fondos incluirán una conferencia de donantes, tareas de promoción y misiones de recaudación de fondos en cooperación con el Gobierno.

Djibouti, otro PMA, fue objeto de un programa de 3 millones de dólares formulado en 2001. Aprobado por el Gobierno, el programa tiene por fin impulsar la creación de empleo y apoyar el establecimiento de una estrategia industrial. Hay en preparación un plan de movilización de fondos para facilitar una pronta ejecución.

El programa para Jordania se centra en dos componentes: aumento de la competitividad en la industria alimentaria y apoyo a un entorno empresarial propicio. Se han iniciado varios proyectos que tienen la financiación asegurada hasta la fecha. Además del capital inicial de la ONUDI, el Gobierno de Italia contribuyó con una cantidad aproximada de 1 millón de dólares para el establecimiento de un centro de promoción de las inversiones dependiente de la Junta de Inversiones de Jordania. Tras la visita del Director General a Jordania a mediados de marzo, el Gobierno solicitó que se ampliara el campo de actividades para incluir la mitigación de la pobreza mediante la generación de empleo en zonas rurales. En respuesta a esa solicitud se está ejecutando ya un proyecto con capital inicial de la ONUDI.

El programa (2,8 millones de dólares) para la República Árabe Siria fue aprobado por el Gobierno a finales de 2001 con el objetivo principal de aumentar la competitividad de los productos industriales para facilitar su integración en la cadena de valor añadido global. Ello se basará en una visión y estrategia de desarrollo industrial claramente definida, con los subsectores textil y del cuero como esferas piloto.

Tras una visita de altos funcionarios del Gobierno a la Sede de la ONUDI y el posterior envío de una misión de la ONUDI al país, se introdujeron considerables modificaciones en el programa integrado para Arabia Saudita. En el cuarto trimestre se presentó al Gobierno un documento de proyecto actualizado, con el objetivo de reforzar la participación del sector privado para favorecer la competitividad y diversificación industrial en el marco de liberalización de los mercados y de la próxima adhesión como miembro a la OMC. Se formulará, como tarea conjunta de los sectores público y privado, una estrategia industrial basada en la ampliación de las actividades industriales basadas en la tecnología.

Entre todos los programas integrados de la ONUDI, el que ofrece las mejores perspectivas de financiación global es el programa para Túnez de 7,5 millones de dólares, que se espera sea totalmente financiado, principalmente mediante una contribución aportada por Italia. Reforzando centros tecnológicos y otros servicios de apoyo a la industria, el programa mejorará el sector industrial en general. Ha servido ya con éxito considerable para fortalecer la capacidad nacional de los centros de apoyo técnico (industrias alimentaria, textil y del cuero) y ha contribuido a mejorar no menos de 70 empresas.

La ejecución del programa integrado para Palestina progresó sin dificultades durante los ocho primeros meses del año pero se vio considerablemente afectada por los sucesos posteriores. El plan general de ejecución se revisó para tener en cuenta la situación sobre el terreno. No obstante, la industria palestina siguió recibiendo apoyo, principalmente por medio de expertos nacionales, enfocado a actividades de creación de capacidad y formación para mejorar la calidad, la productividad y la seguridad.

Actualmente está en marcha en Egipto la ejecución del marco de servicios para el país, con cuyo fin se ha obtenido una financiación superior a 3 millones de dólares. Varias instituciones gubernamentales y ministerios de Egipto han contribuido con fondos, como lo han hecho la ONUDI y los Gobiernos de Italia, Suiza y el Reino Unido. Tres componentes del programa o están completamente financiados o se espera que lo estén en breve, mientras que otros componentes, incluidos los de energía y medio ambiente, información industrial y competitividad industrial, requieren una considerable financiación adicional.

A principios de 2001 se envió una misión de programación a la Jamahiriya Árabe Libia para preparar un proyecto de programa integrado, orientado a la reorganización industrial y el fortalecimiento de la competitividad. Tal como solicitó el Gobierno, en abril se presentó un esbozo y se espera que se pida a la ONUDI que finalice el programa.

Entre las iniciativas a nivel regional figura un Comunicado Conjunto ONUDI/CEDEAO, firmado en septiembre, que tiene por objeto el establecimiento de un plan de acreditación regional y la facilitación del acceso a los mercados. Se mantuvieron contactos con organizaciones regionales, por ejemplo con la Liga de los Estados Árabes (LEA), la Organización Árabe para el Desarrollo Industrial y la Minería (AIDMO) y la Organización del Golfo para la Asesoría Industrial (GOIC). El Director General acordó formular, para utilidad de todos los Estados árabes, un programa regional de cooperación industrial con la AIDMO.

En mayo, la ONUDI convocó el Foro Mundial sobre Gestión en Tecnología, con atención especial a la región árabe, al que asistieron más de 200 expertos procedentes de todos los continentes. Su resultado fueron varias conclusiones y recomendaciones destinadas, entre otras cosas, a fomentar la cooperación entre los países desarrollados y los países en desarrollo en esferas relacionadas con la capacidad tecnológica, la investigación y desarrollo, y financiación, y el fortalecimiento del papel de la ONUDI en materia de gestión tecnológica mediante labores de formación, seminarios nacionales y regionales y otros tipos de programas de sensibilización.

C. Asia y el Pacífico

Las actividades realizadas en 2001 se basaron en gran medida en los preparativos del año precedente y se dirigieron principalmente a facilitar la ejecución de los diversos componentes de los programas integrados en la región, elaborar programas integrados adicionales y marcos de servicios para los países, así como apoyar y formular proyectos independientes en otros países. Además de los seis programas integrados en la región (Nepal, Pakistán, República Democrática Popular Lao, República Islámica del Irán, Sri Lanka y Tailandia), se elaboraron los marcos de servicios para China y la India, que fueron aprobados por las autoridades de esos países.

De nuevo se asignó especial prioridad en la región a los países menos adelantados. Sobre la base de la fase preparatoria, descrita en el *Informe Anual 2000*, se obtuvo una financiación de 500.000 dólares aportada por Luxemburgo para ejecutar el principal componente del programa integrado para Lao.

Partiendo de las medidas iniciales adoptadas en 2000 con objeto de obtener fondos de apoyo a la elaboración de políticas y programas del PNUD para el programa de Nepal, la ejecución del subcomponente de política industrial avanzó satisfactoriamente. Sobre la base de una visita de expertos de la ONUDI al país para examinar el componente de producción más limpia, y en particular el establecimiento de un centro nacional de producción más limpia, se preparó un documento de proyecto detallado. En concordancia con el módulo de desarrollo de las PYME, se elaboró un proyecto para la creación de capacidad destinada al desarrollo de las aptitudes empresariales de la mujer, que está siendo examinado por donantes potenciales.

La mitigación de la pobreza y una mejor distribución de los ingresos son los principales objetivos del programa previsto para Camboya, que han de lograrse promoviendo la industrialización y creando capacidad en las industrias relacionadas con la agricultura. A ese fin una misión enviada al país en octubre dio lugar a una propuesta concreta de apoyo al sector de las PYME, que está siendo examinada por el Gobierno. Se espera conseguir la financiación de este documento de estrategia para las PYME, por un total aproximado de 150.000 dólares, mediante un proyecto de apoyo a la elaboración de políticas y programas del PNUD. La ONUDI ha asignado también fondos del presupuesto ordinario, como capital inicial, que representan un tercio de esa cantidad.

Con los de más de 4 millones de dólares movilizados para el programa de Sri Lanka la ejecución del mismo avanzó a buen ritmo. Además de los considerables progresos alcanzados el año anterior, se concluyó con éxito una intervención para elaborar el Plan General de Industrialización y Promoción de Inversiones, incluida una contribución de la ONUDI en forma de estudios sectoriales de las industrias del cuero y prendas de vestir. La creación de capacidad relacionada con actividades de metrología, ensayo y acreditación alcanzó una fase avanzada, lo mismo que la puesta en marcha de un proyecto de bolsas de subcontratación y alianzas industriales. Favorecidas por estos progresos, las perspectivas de lograr financiación adicional en 2002 parecen alentadoras.

En la República Islámica del Irán empezó a realizarse plenamente el marco de servicios para el desarrollo industrial ecológicamente sostenible del país. El principal objetivo es aumentar la participación del sector no petrolero y promover el desarrollo sostenible de industrias competitivas, crear empleo y generar ingresos, contribuyendo de esa manera a aliviar las difíciles condiciones sociales. Las actividades iniciales del programa, financiadas con cargo a un fondo fiduciario acordado con el país receptor, consistieron en prestar asistencia a la Organización de inversiones para adaptar el

código en esa materia a los requisitos de los modernos mercados de capitales. Del mismo modo, se inició un documento de estrategia para la promoción del sector de las PYME, y se puso en marcha el principal agrocomponente sobre procesamiento de datos.

En el Pakistán, los progresos en el programa integrado fueron notables en los componentes de producción más limpia y ordenación del medio ambiente. Concluyó un proyecto de asistencia preparatoria para un centro de producción más limpia en la industria de refinado de petróleo, facilitado con fondos de AST. No obstante, los principales logros se alcanzaron en el establecimiento de una red de información industrial basada en trabajos de evaluación de las necesidades. La red será completamente operativa y estará gestionada por contrapartes comerciales en 2002. El segundo éxito relevante tiene que ver con el desarrollo de aglomeraciones de PYME en las industrias textil, del cuero, mecánica ligera y de las piedras preciosas, en las que se concertaron acuerdos de cooperación entre empresas para aumentar su competitividad.

En el caso de la India, el marco de servicios para el país integra una amplia gama de programas y proyectos independientes de la ONUDI en el país. Firmado en diciembre, el marco tiene cuatro componentes principales, a saber: fortalecimiento de la competitividad de las PYME mediante intervenciones orientadas a la tecnología, promoción de la inversión extranjera, energía y medio ambiente, y promoción del crecimiento industrial en zonas menos desarrolladas. La asistencia al desarrollo de las PYME y del sector privado mediante un programa para aglomeraciones que promueva la subcontratación y coparticipación es una de las esferas más importantes de cooperación de la ONUDI con la India.

Entre los sectores industriales de la India que se benefician del apoyo de la ONUDI cabe citar los del cuero, el bambú y la producción más limpia. Los artesanos, técnicos y microempresarios de los sectores del calzado y del bambú de cuatro Estados recibieron asistencia de la ONUDI para mejorar la calidad, la productividad y los vínculos de comercialización entre productores locales y mayoristas nacionales. Corroborando el firme compromiso de la India con la promoción de la producción más limpia, el Centro Nacional de Producción Más Limpia está creando un centro regional en Calcuta que se convertirá en el cuarto centro regional de producción más limpia de la India, establecido con aportaciones técnicas de la ONUDI.

En diciembre el Gobierno de China y la ONUDI firmaron el marco de servicios para el país que establece las directrices estratégicas y esferas de interés relativas a todos los programas de cooperación con China desde 2001 hasta 2005. Durante ese período se prevé que la ejecución total de proyectos ascenderá a 80 millones de dólares, gran parte de los cuales han sido ya movilizados. El marco incluye también un programa integrado para la provincia de Shaanxi, que es una de las provincias prioritarias con arreglo a la iniciativa de desarrollo de la región occidental de China. Se confía en que el programa para Shaanxi dé resultados que puedan ser imitados en otras provincias de esa región.

China se ha beneficiado considerablemente de los proyectos previstos en el Protocolo de Montreal, que en los últimos años han representado más del 80% de la ejecución técnica de la ONUDI en el país. Los esfuerzos por diversificar las fuentes de financiación, y asegurar así la sostenibilidad de la ejecución de proyectos, han logrado resultados encomiables. Por ejemplo, en colaboración con el PNUD, se ejecutó un proyecto de 8 millones de dólares del Fondo para el Medio Ambiente Mundial sobre conservación de la energía y reducción de emisiones de gases de efecto invernadero en empresas situadas en ciudades y pueblos de China. Otro proyecto no previsto en el Protocolo de Montreal ejecutado durante el año es el programa de conservación de la

energía en sistemas de fuerza motriz, presupuestado en 1,5 millones de dólares (participación de la ONUDI) y financiado por la Fundación de las Naciones Unidas (“Fondo Turner”).

Tanto en el caso de Indonesia como en el de Viet Nam se iniciaron esfuerzos encaminados a formular conjuntos amplios de servicios técnicos que revistiesen la forma de un marco de servicios para el país y un programa integrado, respectivamente. Se firmó un memorando de entendimiento con el Gobierno de Mongolia con miras a reactivar la cooperación técnica. Sus temas centrales son la creación de capacidad de la Administración para la formulación de la política industrial, fomento de la competitividad de determinados subsectores industriales, fortalecimiento de la capacidad para el desarrollo industrial sostenible, y gestión del medio ambiente y de la energía.

El año también estuvo marcado por una serie de misiones del Director General a la región. Además de fortalecer la cooperación bilateral al más alto nivel con la Organización, sus misiones oficiales a Indonesia, la República de Corea y la República Islámica del Irán sirvieron también a propósitos específicos. En la República Islámica del Irán el Director General asistió a la décima reunión del Comité Intergubernamental de Seguimiento y Coordinación sobre Cooperación Económica entre Países en Desarrollo. Esta importante reunión subrayó la importancia crucial del desarrollo industrial para la mitigación de la pobreza y del papel esencial de la ONUDI. En la República de Corea el Director General pronunció un discurso de fondo en la ceremonia inaugural de la reunión anual de directores del CNPML y ofreció una visión de las futuras iniciativas conjuntas. En una breve visita a Jakarta, se consolidaron las relaciones bilaterales con el país más extenso de la ASEAN iniciando el establecimiento de un marco de servicios para el país.

En el contexto de la evaluación de la calidad de los programas integrados, la estrategia regional fue tratar de reorientar los programas existentes, en particular los iniciales, como el de Tailandia, para adaptarlos a las nuevas necesidades de los países receptores y a los intereses de los donantes. Del mismo modo, se seleccionaron proyectos en tramitación con el propósito de convertirlos en proyectos en marcha movilizándolo fondos adicionales.

D. Europa y los NEI

Basándose en los éxitos logrados el año anterior, la ONUDI prosiguió los esfuerzos emprendidos para reforzar el diálogo en curso con países de la región sobre cuestiones importantes de desarrollo industrial y tecnológico, y crear nuevas formas de cooperación regional. Así pues, en el año se inició, en cooperación con el Gobierno de Hungría, del programa regional de previsión tecnológica para Europa central y oriental y los Nuevos Estados Independientes (NEI). Las actividades comprendieron una conferencia regional sobre previsión tecnológica, una reunión de expertos y un seminario de capacitación. Centrada principalmente en una mayor sensibilización, la conferencia fue una actividad de seguimiento de la nueva iniciativa emprendida por el Director General el año anterior. La reunión de expertos examinó el programa de la ONUDI relativo a la previsión tecnológica para la región, y el seminario de capacitación proporcionó conocimientos básicos sobre los métodos de previsión tecnológica disponibles, la manera de aplicar las herramientas de previsión tecnológica para la adopción de decisiones estratégicas encaminadas al desarrollo tecnológico, así como sobre las modalidades de aplicación del programa. El seminario reforzó más la capacidad de los centros coordinadores y expertos en la región para establecer las bases de la creación de redes entre ellos y las instituciones.

El programa de previsión tecnológica es, desde una perspectiva de desarrollo de la región a medio y largo plazo, y con miras a incorporar un enfoque más orientado a la tecnología en las instituciones nacionales y regionales competentes cuya esfera son los conocimientos, la respuesta a las necesidades de los países de Europa central y oriental y los NEI. El programa será de considerable utilidad en la prestación de asistencia a economías en transición para favorecer un desarrollo más sostenible e innovador, destinado a impulsar la generación de beneficios económicos, ecológicos y sociales a nivel nacional y regional.

Durante el año hubo también un seguimiento concreto de la iniciativa adoptada en 2000 por el Director General sobre calidad y productividad, con el comienzo de un programa regional sobre productividad y calidad industrial basada en la Web, iniciado conjuntamente con el Gobierno de Polonia en un foro regional en Varsovia. A medida que avanzan en el difícil proceso de transición a una economía de mercado, las industrias de los países de Europa central y occidental y de los Nuevos Estados Independientes se enfrentan al reto de mejorar sus niveles de productividad y calidad y ampliar su cultura gerencial.

Para hacer frente a este problema y ayudar a los países en transición en el proceso de adhesión a la Unión Europea e integración en el mercado mundial, la ONUDI ha elaborado un programa regional dirigido a mejorar el nivel de productividad y calidad industrial. El foro de Varsovia tenía por objeto sensibilizar más sobre el tema y movilizar apoyo político, técnico y financiero para el programa propuesto por la ONUDI, que se espera conduzca al establecimiento de una estructura regional para la calidad y la productividad de la industria, con especial énfasis en la aplicación de tecnologías basadas en la Web.

Paralelamente a sus actividades de foro mundial, la ONUDI siguió elaborando programas y proyectos de cooperación técnica, y apoyando su ejecución, así como promoviendo la cooperación entre los países de la región. Siguieron desarrollándose actividades en el marco de los ocho programas integrados en curso, incluidos los destinados a las diferentes regiones de la Federación de Rusia. En el programa para Uzbekistán, la ONUDI se mostró particularmente activa en la esfera de la promoción de la pequeña empresa y de la capacidad empresarial y, en el programa para Armenia, continuó su labor sobre la formulación de un nuevo componente (relacionado con el Lago Sevan) y la movilización de fondos para el programa en general. En el caso de la Federación de Rusia, se hizo un gran esfuerzo por asignar prioridades a los componentes del programa y por reorientarlos de forma que su impacto fuera máximo, como parte de la preparación de un nuevo marco de servicios para el país para 2002-2005.

Entre los países que se beneficiaron durante el año de los proyectos de la ONUDI para facilitar la pronta adopción de medidas relativas a la aplicación del Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes se encuentran Hungría, Polonia y la República Checa. Las actividades de habilitación en estos países reforzarán la capacidad nacional y promoverán el conocimiento y la comprensión entre los encargados de la adopción de decisiones, el personal directivo, la industria y el público en general, facilitando la formulación de planes de ejecución a nivel nacional. El logro de este objetivo ayudará a los países a estar en mejores condiciones para cumplir la obligación estipulada en el Convenio y conseguir la eliminación de los COP.

Tras los vertidos de productos químicos peligrosos procedentes de minas de Rumania que envenenaron los ríos en Hungría, Rumania y Ucrania en la cuenca hidrográfica del río Tisza, la ONUDI inició un proyecto para abordar las causas subyacentes de la contaminación del agua en la mencionada cuenca. La labor se centrará en dos áreas industriales seleccionadas con fines de demostración en la cuenca del río Tisza, donde

se realizará una evaluación de los riesgos. Se publicará un manual sobre preparación para casos de emergencia que se podrá utilizar en otras áreas industriales.

Continuaron también desarrollándose actividades durante 2001 en los cinco países (Bulgaria, Croacia, Eslovaquia, Hungría y Rumania) participantes en el proyecto de la ONUDI concebido para transferir tecnología ecológicamente sostenible a los países de la cuenca del Danubio. Estos proyectos forman parte de una amplia gama de iniciativas de la ONUDI en la esfera de “aguas internacionales” de la región, varias de las cuales estaban recibiendo financiación del FMAM.

La actividad más relevante de la cooperación de la ONUDI con la Federación de Rusia fue la participación del Director General en la reunión en mesa redonda celebrada en Moscú entre la comunidad empresarial rusa y los organismos de las Naciones Unidas para debatir sobre el Pacto Mundial de las Naciones Unidas. Los debates prosiguieron sobre la posibilidad de organizar un acto tipo foro mundial sobre previsión tecnológica en el país, así como sobre la posibilidad de ampliar la cooperación en la esfera de los COP, la protección del medio ambiente y la gestión de desechos.

La ONUDI ha prestado asistencia preparatoria para la formulación de un proyecto en Ucrania que fortalecerá la capacidad de las instituciones de apoyo a las industrias de elaboración de alimentos de Transcarpatia. Concebido para mejorar la elaboración de alimentos e incrementar el valor añadido de la producción así como incorporar principios de tecnología limpia y sistemas de garantía de salubridad de alimentos, el proyecto contribuirá a aumentar la competitividad en la industria alimentaria local. En la misma esfera, se hicieron preparativos para un curso práctico internacional, que acogerá Turquía con el fin de compartir su experiencia en el desarrollo de agroindustrias. En un plano más general, se obtuvo la aprobación de un proyecto interregional, parcialmente financiado por Turquía, para apoyar los componentes agroindustriales en curso en diez programas integrados de la ONUDI.

Con misiones de asistencia preparatoria del personal de la ONUDI especializado en las esferas de producción más limpia y rendimiento energético industrial se exploró la posibilidad de desarrollar en Azerbaiyán una mayor cooperación en esos campos. Se obtuvo también la aprobación de un programa regional (financiado por Turquía) sobre el desarrollo de las PYME, que abarcaba Azerbaiyán, Kirguistán y Uzbekistán. Durante el año hubo también un fortalecimiento significativo de la cooperación entre la ONUDI y el Consejo de Cooperación Económica del Mar Negro. Como novedades destacadas cabe señalar la reunión ministerial, a la que asistió el Director General, celebrada en Moscú en abril, y la presentación por personal de la ONUDI, en septiembre, de una propuesta de establecimiento de una red de oficinas de promoción de inversiones y tecnología en los países del Consejo de Cooperación Económica del Mar Negro.

La cooperación en el marco del programa internacional para mitigar las consecuencias de la catástrofe de Chernóbil se desarrolló en el contexto de las reuniones del Grupo de Tareas Interinstitucional organizadas por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas. La ONUDI compartía la preocupación del Grupo de Tareas Interinstitucional debida a que el programa de Chernóbil se encontraba en una situación crítica, especialmente por la incapacidad de generar apoyo financiero de los donantes para diferentes programas y proyectos, incluidos los relacionados con la rehabilitación económica, que tal vez podría realizar la ONUDI.

La Organización, continuó su intenso diálogo con la comunidad de donantes, y se obtuvo financiación de la República Checa para proseguir la labor en la esfera de la producción más limpia en la ex República Yugoslava de Macedonia. La República Checa continuó también prestando apoyo a los esfuerzos desplegados en Ucrania para eliminar gradualmente las SACO. Ello fue un reflejo parcial de la gran prioridad

asignada a la tarea de alentar un mayor protagonismo de los nuevos donantes provenientes de la región, en particular para la financiación de programas y proyectos de países vecinos. Además de las actividades mencionadas, Polonia, la Federación de Rusia y Eslovaquia siguieron financiando las oficinas de promoción de inversiones y tecnología de Varsovia, Moscú y Bratislava, respectivamente; Turquía siguió cofinanciando las actividades del Centro de Cooperación Regional de la ONUDI en Ankara.

Durante el año dos grandes países de la región se comprometieron a pagar en los años venideros sus cuotas atrasadas al presupuesto ordinario de la ONUDI, y en los dos casos hicieron efectivo el primer plazo en 2001. Continuaron también las conversaciones con varios otros países de la región con el objeto de reducir el nivel de los atrasos en el pago de sus cuotas.

Durante el año el Director General aceptó la calidad de miembro del Consejo Consultivo Internacional de la Empresa Privada de la Universidad de Ciencias Económicas y Administración Pública de Budapest. El Consejo está integrado por distinguidos ejecutivos de organizaciones internacionales y presta asesoramiento a la Universidad sobre su programa educativo y de investigación para satisfacer las necesidades de la sociedad. Como nueva iniciativa para fortalecer la cooperación con las universidades y la comunidad investigadora, la ONUDI invitó también a un profesor visitante de la Universidad Estatal de Moscú a ser titular de una cátedra de investigación en la ONUDI.

E. América Latina y el Caribe

Esta sección pone de relieve los progresos realizados en los programas integrados y en la iniciativa de previsión tecnológica, característicos de las actividades de la ONUDI en América Latina y el Caribe en 2001. Esas tareas se complementaron con varias otras actividades importantes, algunas de carácter subregional.

En el programa integrado para Cuba destinado a apoyar la estrategia nacional sobre competitividad industrial se alcanzaron progresos considerables. Las actividades llevadas a cabo como parte del componente agroindustrial, que habían seguido un ritmo dinámico desde el comienzo del programa en 1999, han tenido ya un efecto catalizador en una gama amplia de empresas. En 2001 se estableció un centro nacional de producción más limpia como parte del programa integrado y del programa mundial ONUDI/PNUD para el establecimiento de CNPML. Entre los logros alcanzados en la esfera de la calidad y la certificación cabe citar la acreditación nacional de una institución de apoyo en materia de salubridad alimentaria a los centros de elaboración de alimentos. Se empezaron a realizar actividades en el sector de la transformación de la madera, se estableció el principio de un planteamiento innovador de desarrollo gerencial y concluyó el diseño de una red de información nacional. Se hicieron también progresos en la promoción de las inversiones, con el fortalecimiento de la capacidad nacional y la iniciación de una campaña internacional de promoción de inversiones.

Tras la firma del acuerdo sobre un fondo fiduciario a finales de 2000, empezó a ejecutarse el programa integrado para Honduras sobre desarrollo industrial competitivo con miras a una generación sostenible de ingresos. El acuerdo preveía una aportación de fondos del Gobierno equivalente a los asignados por la ONUDI al programa. Las actividades de 2001 se destinaron a apoyar la labor nacional de desarrollo de determinadas PYME, en particular centros de elaboración de alimentos, y a aumentar su capacidad en cuanto a competitividad y crecimiento sistemático. Se realizaron progresos en la promoción de las inversiones mediante la búsqueda de

socios comerciales, la colocación de delegados hondureños en oficinas exteriores de promoción de inversiones y tecnología, y la promoción de la capacidad a nivel nacional. En la esfera del medio ambiente, las partes interesadas en Centroamérica aprobaron la iniciativa para incluir el Golfo de Fonseca en una propuesta de proyecto del FMAM, que se centrará en la gestión sostenible de los recursos marinos y del litoral del gran ecosistema marino de la costa centroamericana del Pacífico.

Con la cofinanciación de los respectivos Gobiernos, los programas integrados en curso para Colombia y Guatemala avanzaron a buen ritmo. Un programa elaborado para Ecuador, presentado al Gobierno a finales de año, se centra en la asistencia al nuevo consejo de competitividad. Los servicios de la ONUDI se centrarán en la formulación de políticas de competitividad industrial. Otras esferas de cooperación predominantes son las relativas al continuo mejoramiento de la calidad y la competitividad internacional. La ejecución del programa para Guatemala está en conformidad con el plan de trabajo aprobado. En vista del éxito del primer centro de servicios de apoyo a las MIPYME en la región de Petén previsto en el programa, se abrió un nuevo centro de la ONUDI en Quetzaltenango. Durante todo el período sobre el que se informa, tanto la ejecución del programa para Colombia como la correspondiente movilización de fondos se llevaron a cabo con dinamismo y de forma satisfactoria, mientras que los futuros progresos en el programa de Guatemala dependerán en gran medida de las nuevas oportunidades de financiación externa adicional.

Tras una visita del Director General a Bolivia en julio, se aprobó formalmente el programa integrado para ese país. Se siguieron realizando actividades en todos los componentes del programa. A mediados del año se completó el componente tecnológico de producción más limpia, gestión de desechos y control de la contaminación con una estrategia de ordenación del medio ambiente en el sector de los textiles. En la esfera de la acreditación y certificación, se distribuyeron dos publicaciones sobre gestión de la calidad de los laboratorios para apoyar el proceso de acreditación de laboratorios de calibración y ensayo. En Tarija y Potosí se organizaron cursos prácticos de acreditación de laboratorios, con asistencia de 60 participantes. En la Cámara de Industria de Cochabamba se creó una red de información industrial, que en la actualidad es plenamente operativa.

Tras una petición de Nicaragua para la preparación de un programa integrado, el Ministro de Desarrollo, Industria y Comercio visitó la Sede de la Organización en marzo para examinar su alcance. El programa tratará de reducir la pobreza por medio del desarrollo industrial sostenible, ayudando a la industria de Nicaragua a hacer frente a los retos de una economía abierta. La formulación del programa está casi terminada, incluida una misión sobre el terreno a Nicaragua, y el proyecto de programa estará preparado para su presentación a la dirección de la ONUDI a principios de 2002. También en el caso de Nicaragua, las autoridades de Austria aprobaron financiar en forma considerable la segunda fase del centro de producción más limpia del país, que se ha convertido en una notable fuente de información y asistencia en la esfera de la producción ecológicamente sostenible.

A nivel regional, la iniciativa de previsión tecnológica puesta en marcha con el Centro Internacional de Ciencia y Tecnología Avanzada (CIC) de Trieste (Italia), prosiguió con dinamismo. Los expertos internacionales de la ONUDI prestaron asistencia a los equipos nacionales formados en varios países para la realización de la iniciativa a nivel nacional, en particular en la esfera de la biotecnología y la energía. El portal de información del proyecto se ha convertido en un depósito de conocimientos en materia de previsión tecnológica para la región en su conjunto. El Perú se unió al programa en 2001 y el Ecuador puede seguirle. La ONUDI presentó la labor realizada y los logros alcanzados en España durante la reunión del programa español de previsión tecnológica.

Se emprendió una nueva e importante iniciativa de facilitación del comercio regional con el compromiso formal de seis países centroamericanos reflejado en una resolución conjunta firmada por sus Vicepresidentes en febrero. Dirigida a la creación de capacidad para el acceso a los mercados, la iniciativa se extiende a: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá. El programa tiene por objeto hacer que esos países puedan salvar los obstáculos técnicos al comercio con que tropiezan sus exportaciones agroindustriales en terceros mercados acordando una política conjunta de creación de capacidad. Con módulos relativos a agroindustrias, calidad y productividad, se están estableciendo vínculos con los programas integrados en curso en Centroamérica, tanto en la fase de la concepción como en la de la ejecución.

En marzo, en Montevideo, se celebró una reunión regional sobre biotecnología para América Latina. Como consecuencia directa, se constituyó el Grupo Consultivo Regional de Biotecnología para América Latina, que se reunió por primera vez en Montevideo en diciembre. Como centro coordinador del Grupo Consultivo, la ONUDI prestará asistencia a los expertos de la región en esta esfera, con especial énfasis en la aplicación de la biotecnología en las agroindustrias.

La revitalización de las relaciones con la CEPAL, registrada en 2000, condujo a resultados concretos y alentadores. Las recomendaciones de los expertos de la ONUDI se centraron principalmente en la necesidad que tenían las empresas del sector del calzado de desarrollar mercados de exportación, especializar su producción y operar de manera más eficiente. Pusieron de relieve también la necesidad de mejorar las instituciones de apoyo técnico, así como el papel de las asociaciones comerciales en la prestación de servicios de promoción de las exportaciones y de un servicio de asesoramiento tecnológico sobre “mejores prácticas” para sus miembros. Como consecuencia inmediata, varias empresas reforzaron sus operaciones de fabricación y su capacidad de diseño como base para mejorar el rendimiento a nivel de las instalaciones y la exportación. En la Argentina, el Centro de Formación de la Industria del Calzado remodeló su equipo de personal técnico para proporcionar servicios de producción, organización y diseño. Con varias otras iniciativas en dicho país, también con el apoyo de las autoridades públicas, ha empezado a mejorar el potencial de exportación de la industria nacional del calzado. La cooperación técnica entre la ONUDI y la CEPAL que da apoyo al proyecto podría servir como ejemplo de iniciativas de cooperación similares en el contexto del MANUD. Además, este proyecto regional ha tenido ya efectos colaterales en México donde, a petición de las autoridades locales y del sector privado de la zona productora de calzado de León, se está elaborando un proyecto similar para modernizar y aumentar la orientación exportadora del sector del calzado.

Chile y el Perú aprobaron las actividades preparatorias para la formulación de un proyecto financiado por el FMAM. Ello facilitará la formulación de un proyecto completo, financiado por el FMAM y cofinanciado por los Gobiernos de ambos países, para la gestión integrada del gran ecosistema marino de la corriente de Humboldt.

Al final del año Italia aprobó un proyecto regional a gran escala, que abarca tres países centroamericanos (El Salvador, Nicaragua y Panamá) y la República Dominicana, destinado a ampliar y consolidar la red de bolsas de subcontratación y alianzas industriales en América Latina y el Caribe, con lo que por primera vez un país del Caribe se incorporará a la red de ámbito regional formada por más de 30 bolsas de subcontratación establecidas hasta la fecha mediante proyectos de la ONUDI.

F. Representación sobre el terreno

En lo que respecta al programa de representación sobre el terreno, 2001 fue un año de estabilización. En respuesta a una petición de la Junta de Desarrollo Industrial, a principios del año se llevó a cabo, empleando una técnica de encuesta para la recopilación de datos, un análisis a fondo de la actual situación de las oficinas extrasede y su contribución a la ejecución en materia de cooperación técnica. Se enviaron cuestionarios a los representantes de la ONUDI, personal de la Sede (jefes de equipo de programas integrados, directores de proyectos y funcionarios de operaciones extrasede), coordinadores residentes de las Naciones Unidas y contrapartes locales. El grado de respuesta fue bueno.

El estudio puso de relieve que la función de las oficinas extrasede de la ONUDI era básicamente la de prestar asistencia a los jefes de equipo y directores de proyectos para la formulación y aplicación de los programas integrados. Sólo en raras ocasiones las oficinas extrasede fueron la fuerza impulsora del desarrollo de la cooperación técnica. Esta situación refleja el modo en que estaba estructurada y se dirigía la ejecución de la cooperación técnica, en que destaca la creencia de que la formulación de programas y proyectos era una prerrogativa de los directores de proyecto. No obstante, el estudio reveló también un creciente interés por una representación sobre el terreno más dinámica. En los países donde no había representación sobre el terreno, los jefes de equipo consideraron sumamente necesaria una oficina extrasede que les ayudara a identificar los principales componentes de los programas y los interlocutores locales. Del mismo modo, las contrapartes locales expresaron también su deseo de tener oficinas extrasede más dinámicas.

En junio se presentaron estas conclusiones a la Junta de Desarrollo Industrial. Si bien observaron que continuaba sin concluir una descentralización eficaz, los miembros acordaron que la descentralización de funciones hacia lugares extrasede debía proseguir con cautela. Había que dar prioridad a la estabilización de la actual estructura sobre el terreno y a la mejora de la coordinación entre la Sede y los lugares extrasede.

Al 31 de diciembre de 2001, la ONUDI mantenía 18 oficinas en países y 10 oficinas regionales¹. Además, había cuatro centros de coordinación. En el Apéndice K figura un desglose por países del personal de la ONUDI destacado sobre el terreno. Durante el transcurso del año se nombró a tres nuevos representantes de la ONUDI para lugares de destino donde había quedado vacante el puesto de jefe.

¹ De las 10 oficinas regionales, sólo nueve eran en realidad oficinas regionales. De conformidad con la nota informativa acerca de la representación sobre el terreno (ubicación de oficinas regionales), distribuida a las Misiones Permanentes el 12 de julio de 1999, se recomendó que una de las oficinas regionales en África estuviera situada en Côte d'Ivoire. Sin embargo, hasta la fecha todavía no se ha finalizado el acuerdo para su establecimiento.

V

Gestión del rendimiento

Con justa razón, la ONUDI está orgullosa de las mejoras en su rendimiento que se han producido en los últimos cuatro años. La Organización inició el proceso de elevación de su nivel en 1998 con una reorganización radical de la administración, por la que el número de divisiones se redujo de seis a tres, con la disminución correspondiente del personal. Ello fue difícil pero necesario para lograr la estabilidad financiera. El proceso continuó en 1999, año en que se hicieron cambios fundamentales en el enfoque programático de la cartera de cooperación técnica, con una definición precisa de los servicios prestados por la ONUDI que los hizo aparecer como servicios nuevos. En el curso de este último proceso también se establecieron equipos encargados de determinar, formular y poner en práctica los nuevos servicios de la ONUDI con arreglo a esta forma integrada y basada en las necesidades, así como de suprimir progresivamente más de 1.000 proyectos pequeños.

En 2000, un año de consolidación, se hicieron los arreglos orgánicos y administrativos necesarios para asentar firmemente los cambios radicales de los dos años anteriores. En 2000 se utilizaron también con regularidad en la Secretaría los indicadores de rendimiento establecidos por primera vez el año anterior para toda la Organización y se puso en marcha la iniciativa de gestión de calidad total de la ONUDI conforme a la que se examinaron varios importantes procesos internos, lo que condujo a aumentos adicionales de la eficiencia, por ejemplo la racionalización de los sistemas de nombramiento de consultores por breves plazos y de los arreglos para los viajes oficiales del personal de la Organización.

Hacia fines de 2000, la ONUDI se comprometió a aumentar aún más su rendimiento mediante el establecimiento de líneas más claras de gestión y delegación de autoridad en materia financiera, así como la eliminación de procesos burocráticos superfluos (pero no a expensas del control). Esta tarea puso claramente de manifiesto la necesidad de desarrollar y mantener sistemas internos modernos, con sujeción a lo económicamente posible. Ante todo, se reconoció que la ONUDI tenía que racionalizar las iniciativas de los años anteriores y afianzarlas con sistemas de gestión más sólidos a nivel de toda la Organización, capaces de facilitar más eficazmente la supervisión y rendición de cuentas en el plano interno y servir de vínculo más perceptible entre las actividades de la Organización y el logro de los objetivos de desarrollo convenidos a nivel internacional. Con ello quedó establecido el programa de cambio en 2001.

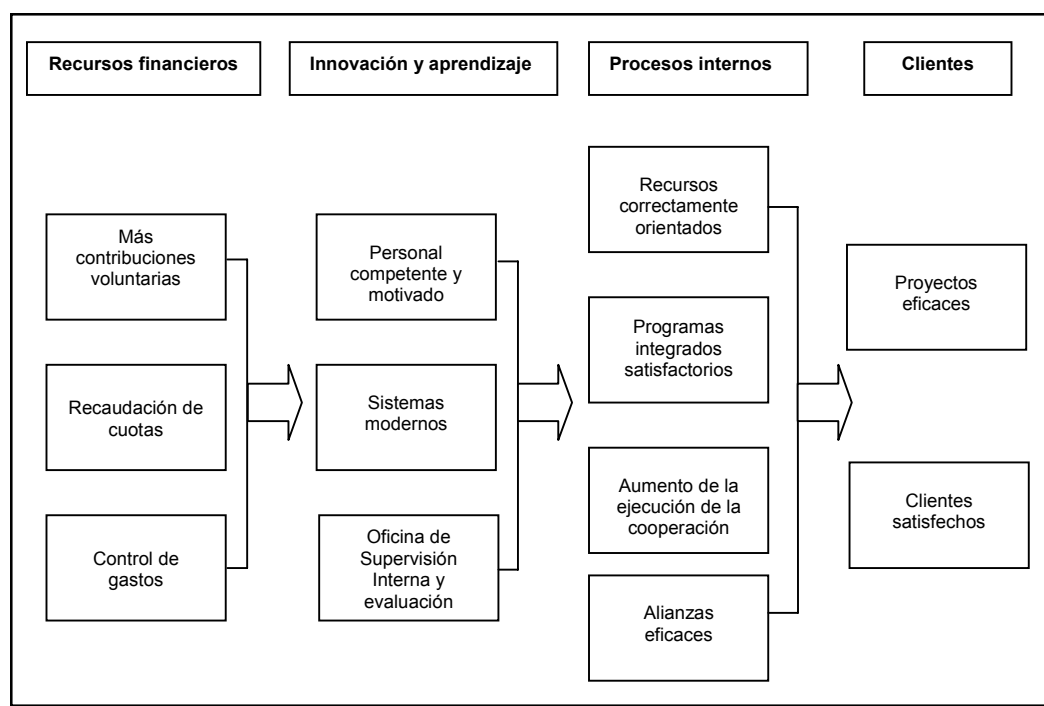
Continuación de la tradición en 2001 – Un sistema de puntuación equilibrada de la ONUDI

La ONUDI ha buscado los mejores ejemplos de los sectores privado y público al examinar la forma de traducir los objetivos estratégicos del Plan general de actividades en un conjunto coherente de criterios de medición del rendimiento y cómo identificar y medir el rendimiento con los instrumentos existentes de presentación de informes. En consecuencia, la Organización inició recientemente la siguiente etapa de sus esfuerzos por mejorar su nivel, con la aplicación de un prototipo de sistema de puntuación equilibrada. Este tipo de enfoque se utiliza con éxito notable en muchas organizaciones bien consideradas de los sectores público y privado, entre ellas el PNUD, el FIDA y el Banco Mundial.

El sistema de puntuación se juzga equilibrado porque está integrado por cuatro conjuntos de criterios de medición interdependientes que corresponden a las respectivas estrategias: los criterios relacionados con los clientes permiten conocer su opinión sobre los esfuerzos de la Organización por lograr sus objetivos; los criterios relacionados con los procesos internos permiten examinar las actividades del personal que han contribuido a esa situación; los criterios relacionados con la innovación y el aprendizaje permiten saber si la Organización puede seguir mejorando; y los criterios financieros permiten saber si la estrategia de la Organización tendrá éxito.

Se parte del supuesto de que hay una relación de causa a efecto entre las estrategias y los criterios de medición. Por ejemplo, un aumento de los recursos financieros permitiría mejoras a nivel de la innovación y el aprendizaje, lo cual aceleraría el mejoramiento de los procesos internos. Todo ello contribuiría al aumento de la satisfacción de los clientes. A su vez, ello produciría nuevas mejoras de la situación financiera. Con el sistema de puntuación equilibrada también se minimiza el exceso de información obligando al personal directivo a centrarse en los criterios más importantes. Debido a que esos criterios se transmiten verticalmente, de los niveles más altos a los más bajos de la Organización, es posible conocer y comprender pronto su importancia. Por ello, el sistema es un medio sumamente eficaz de dar a conocer la estrategia de la Organización, establecer el consenso necesario y asegurar la aplicación eficaz de esa estrategia.

Figura 1. Prototipo de sistema de puntuación equilibrada de la ONUDI



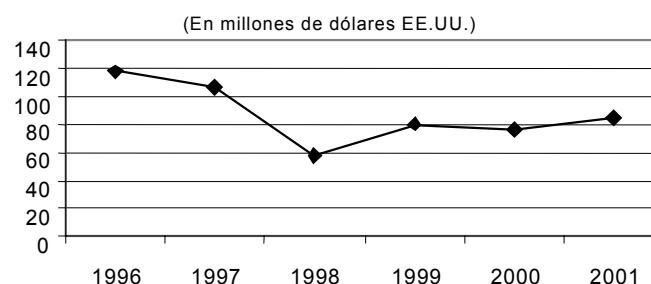
No existe un patrón del sistema de puntuación equilibrada y, para la ONUDI, desarrollar ese sistema será un proceso caracterizado por la reiteración. El prototipo de sistema de puntuación (que figura más arriba en forma simplificada) se ha elaborado en un tiempo relativamente breve y se basa, en gran medida, en los indicadores del rendimiento y criterios pertinentes que la ONUDI estableció en 1998 y perfeccionó en 1999 y 2001. Los indicadores, cuyo número no llega a 20, se utilizan en el presente capítulo como base para analizar el rendimiento de la ONUDI en sus principales esferas de actividad. El sistema se desarrollará aún más teniendo en cuenta la experiencia y la labor de diseño y actualización de indicadores para los programas integrados, en curso en la ONUDI. Más adelante, en la sección sobre los procesos internos, se suministran detalles sobre esa labor.

A. Recursos financieros

Aumento de las aprobaciones para cooperación técnica

En 2001, el monto neto de las aprobaciones para proyectos y programas dadas por todas las fuentes de fondos, fue de 85,6 millones de dólares, mientras que en 2000 había sido de 76,9 millones de dólares (figura 2). Se trató del nivel de

Figura 2. Aprobaciones de proyectos de cooperación técnica, 1996-2001



aprobaciones más alto desde 1997 y ello demuestra la continua consolidación del proceso de movilización de fondos y la cartera general de la ONUDI a un nivel congruente con el creciente volumen de la ejecución (figura 11).

Movilización de fondos

En 2001 se movilizaron recursos financieros netos por valor de 96,1 millones de dólares. Las partidas no reflejadas en la cifra correspondiente a las aprobaciones para cooperación técnica representan un saldo de 10,9 millones de dólares, resultante de los acuerdos concertados en 2001 sobre futuras entregas de fondos. Se deberían deducir también 400.000 dólares para tener en cuenta los movimientos en “recursos disponibles pero aún no asignados”.

La financiación por conducto del Fondo para el Desarrollo Industrial (FDI) aumentó de 11,3 millones de dólares en 2000 a 21,6 millones de dólares, una cifra muy superior a la media de los últimos cuatro años. La financiación por conducto del mecanismo de fondos fiduciarios ascendió a 15,6 millones de dólares, la cifra más alta desde 1996. Además, se movilizaron 1,8 millones de dólares como “fondos fiduciarios autofinanciados”.

En general, el nivel de las contribuciones voluntarias de los gobiernos aumenta gradualmente. En 2001, se recibió por primera vez una contribución cuantiosa de Luxemburgo, que aportó 500.000 dólares al programa integrado para la República Democrática Popular Lao. Los principales Gobiernos donantes fueron los de Austria, Dinamarca, España, Grecia, Italia, Japón, Noruega, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Suiza, cada uno de los cuales contribuyó con más de 1 millón de dólares.

Las aprobaciones netas con cargo a los fondos básicos del PNUD, que en los últimos años se habían reducido ya a niveles muy bajos, disminuyeron en 2001 virtualmente a cero. Los únicos fondos recibidos del propio PNUD en 2001 fueron pequeñas asignaciones por un total de 1,8 millones de dólares de los recursos para AST y apoyo a la elaboración de políticas y programas (no incluidas en las anteriores cifras de aprobaciones). Asimismo, dos proyectos financiados por el FMAM, por un monto de 8,8 millones de dólares, se aportaron por conducto del PNUD como “fondos fiduciarios del PNUD”. Dada su situación financiera, no cabe esperar una rápida recuperación de la financiación facilitada por el propio PNUD.

Las aprobaciones netas con cargo al Fondo Multilateral para el Protocolo de Montreal ascendieron a 30,1 millones de dólares, lo que correspondió aproximadamente a la media de los últimos años. Las aprobaciones netas anuales se han estabilizado a ese nivel alto, lo que ha permitido que la ONUDI mantenga la ejecución anual con cargo a esa fuente de financiación aproximadamente al mismo nivel.

En 2001 la ONUDI siguió ampliando sus buenas relaciones de trabajo con el FMAM y logró un avance decisivo pues obtuvo acceso directo a la financiación del Fondo como “organismo de ejecución con oportunidades ampliadas”. En mayo de 2001 se aprobó el Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes, y el FMAM pasó a ser su principal mecanismo financiero provisionalmente. Tras la firma en julio de un memorando de entendimiento entre la ONUDI y el FMAM, así como de un acuerdo sobre los procedimientos financieros, se presentaron, aprobaron y, antes de finales de 2001, pusieron en ejecución los primeros proyectos en la esfera de los COP y el cambio climático. Se prevé que, en 2002, prosiga esa cooperación fructífera y aumente el volumen de las operaciones.

En diciembre de 2001 se firmó un acuerdo con el Gobierno de Nigeria, por el que se estableció un fondo fiduciario autofinanciado. El acuerdo abarca una contribución total de 5 millones de dólares con miras a sufragar los gastos del marco de servicios para Nigeria. Se trata de la contribución más importante de un país colaborador para su programa y demuestra la confianza de ese Gobierno en la cooperación. Se recibieron de Colombia, Honduras y Bashkortostán otras contribuciones de ese tipo a los respectivos programas integrados, mientras que la República de Corea suministró fondos destinados a establecer un centro nacional para una producción más limpia en ese país.

En 2001, se obtuvieron del Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional (“Fondo Turner”) cuatro aprobaciones distintas por un valor total de casi 1,9 millones de dólares en las esferas de la energía y el mecanismo para un desarrollo no contaminante, en relación con el Protocolo de Kyoto. Se prevén aprobaciones adicionales para los próximos años.

En 2000 se obtuvo financiación de la Comisión Europea para un proyecto con la UEMOA relativo al fortalecimiento de la capacidad de los países miembros de la Unión en materia de evaluación de la calidad y la conformidad con las normas. En 2001, se ultimaron los arreglos jurídicos para el proyecto, después de lo cual se recibieron los primeros fondos y empezó la ejecución. El volumen total de la participación de la ONUDI en la ejecución del proyecto asciende a 8,2 millones de euros. Sobre la base de ese modelo, la ONUDI formuló la iniciativa general titulada “Potenciación de los países menos adelantados para participar en el comercio internacional”, que se presentó en la PMA III. Han proseguido y se han intensificado los contactos con la Comisión Europea sobre esa iniciativa y sobre proyectos concretos a gran escala en la misma esfera. La Comisión Europea estudia actualmente los mandatos, aptitudes y actividades de las diversas organizaciones de las Naciones Unidas, a fin de encontrar un número limitado de asociados estratégicos con los que pueda colaborar sobre temas concretos. Se podrían adoptar decisiones al respecto en 2002. Cabe esperar que la inclusión en este grupo selecto conduzca a un aumento de la cooperación y financiación.

Según las autorizaciones expedidas, la movilización de fondos para los programas integrados ascendió en 2001 a 20,8 millones de dólares, suma comparable a los 23,7 millones de dólares autorizados en los dos años anteriores. La diferencia entre 2000 y 2001 se debe al volumen de saldos no utilizados en 2000. Incluidos los pagos futuros previstos en los acuerdos concertados en 2001 y un pequeño aumento de los fondos disponibles, pero aún no asignados, la cantidad movilizada en el año transcurrido ascendió a 24,1 millones de dólares. Esta cifra fue inferior a la de 2000, pero comparable a la de 1999. Al final de 2001 se habían movilizado en total, para los 44 programas integrados, 88,2 millones de dólares. Además, las negociaciones sobre contribuciones adicionales a diversos programas integrados, por valor de más de 15 millones de dólares, están en una etapa avanzada. Virtualmente todos ellos se concluirán en 2002.

Aumento de la tasa de recaudación de cuotas

La gestión prudente del efectivo y la utilización eficaz de los recursos seguirán siendo factores muy importantes, pero no es menos importante analizar y contrarrestar cualquier insuficiencia grave de los ingresos, como la experimentada en años anteriores. Tal situación puede tener graves consecuencias para la ejecución de la cooperación técnica.

La figura 3 muestra que, en 2001, la tasa de recaudación de cuotas aumentó notablemente y llegó al 91,7%. Ello reduce en gran medida la presión financiera que produjo en 2000 el hecho de que la tasa fuera inferior al 85%.

Control de los gastos administrativos

Es esencial que la ONUDI mantenga la sólida situación financiera que ha conseguido en los últimos cuatro años. El sistema recientemente modernizado de control presupuestario estricto conforme a principios de delegación de autoridad y rendición de cuentas permite la fiscalización y alerta temprana necesarias para tener la seguridad de que se cumplen los objetivos en materia de efectivo y recursos. Dicho sistema incluye los informes mensuales integrados sobre la ejecución financiera, en que se comparan los planes y la ejecución real.

Como se desprende de la figura 4, la Organización ha seguido reduciendo su personal. Pero, si bien ello ha planteado un reto inevitable, no ha sido a expensas de la ejecución de proyectos. La figura 5 indica que la ejecución de la cooperación técnica mejoró notablemente en 2001, aumentando un 24% con respecto a 2000. De ese modo prosigue la tendencia ascendente de los últimos tres bienios (las fluctuaciones anuales se deben al ciclo bienal). De los datos reunidos en 2001 también se desprende que la calidad del producto mejoró en el período que se examina (véase la figura 14).

Figura 3. Tasa de recaudación de cuotas al 31 de diciembre de 2001
(Porcentaje)

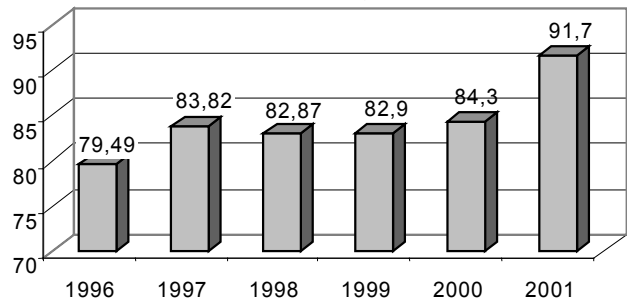


Figura 4. Número medio de funcionarios, 1996-2001

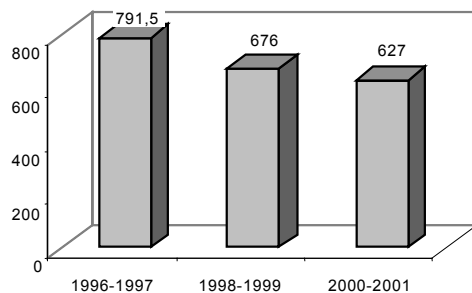
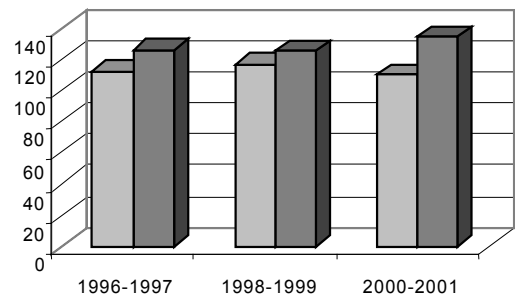


Figura 5. Ejecución por funcionario, 1996-2001
(En miles de dólares EE.UU.)



Reducción de los gastos de tecnología de la información

El reemplazo de los antiguos sistemas de computadora central, que ya no son rentables, por sistemas modernos de cliente/servidor es una característica importante de la estrategia de la ONUDI en materia de tecnología de la información y gestión del conocimiento. Es más barato mantener y explotar esos sistemas, que brindan más flexibilidad y un mejor acceso a la información. Un efecto inmediato de la estrategia serán economías progresivas en los gastos de servicios de computadora central, que serán compensadas parcialmente por los gastos de explotación de los sistemas de

cliente/servidor. En 2003 se prevé economizar anualmente alrededor de 500.000 dólares, o sea, el 25% del presupuesto no relacionado con el personal de la Sección de Tecnología de la Información y Gestión del Conocimiento de la ONUDI.

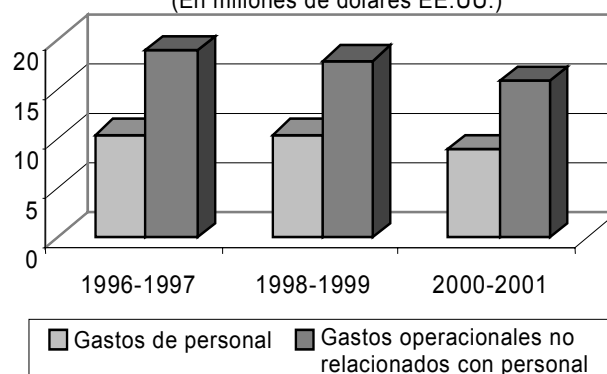
Administración eficiente de edificios

Los servicios de administración de edificios (funcionamiento, reparación y mantenimiento del CIV) representan el más importante Programa Principal de la ONUDI en cifras brutas pues suponen aproximadamente un 24% del presupuesto ordinario del bienio 2000-2001. Es particularmente importante que esos gastos se mantengan bajo control y se pueda demostrar que valen verdaderamente lo que cuestan. Como se desprende de la figura 6, los gastos de los servicios de administración de edificios se han reducido por cuarto año consecutivo. Ello se debe a los esfuerzos en curso por reestructurar y racionalizar los procesos y mejorar la gestión y coordinación.

En 2001 se logró, entre otras cosas, reducir en 400.000 y 500.000 dólares, respectivamente, los gastos anuales de electricidad y mantenimiento de los ascensores. Con la cesión de espacio no utilizado a otros organismos, la ONUDI obtuvo también 500.000 dólares. Las economías han permitido a la Organización minimizar los efectos de las reducciones presupuestarias sobre los programas sustantivos. Si bien las economías posibles en ese sentido tienen un límite, a menos de afectar a los edificios y el ambiente de trabajo, se esperan algunas mejoras adicionales. Cabe agregar que no sólo se han reducido los gastos en forma importante, sino que, además, el nivel de los servicios de administración de edificios ha aumentado notablemente.

Figura 6. Presupuesto de administración de edificios, 1996-2001

(En millones de dólares EE.UU.)



B. Innovación y aprendizaje

Personal competente y motivado: el papel de la gestión de los recursos humanos

El bien máspreciado de la ONUDI es su personal motivado y competente. Es importante no dar esto por sentado. Hay que mantenerlo y desarrollarlo si la Organización ha de cumplir los exigentes objetivos establecidos en su programa. La gestión de los recursos humanos desempeña un papel central a ese respecto. En 2001, se estableció un nuevo marco de gestión de los recursos humanos en tres fases, con los siguientes objetivos:

- Aumento del nivel de objetividad y transparencia;
- Una cultura orgánica basada en los resultados y que incentive el trabajo en equipo;
- Promoción de la productividad, la eficacia y el aprendizaje continuo;

- Altos niveles de rendimiento y excelencia en el plano gerencial.

La primera fase del marco, ejecutada en 2001, se centró en la estabilidad en el empleo y la contratación y retención de personal adecuadamente capacitado sobre una amplia base geográfica. Se formularon nuevas directrices para el ingreso en el servicio, relativas a contratación, selección y colocación del personal, incluida la introducción de nombramientos de duración limitada para tareas claramente definidas por su naturaleza y el tiempo requerido.

La segunda fase del marco se aplicará en 2002 y se centrará en la promoción de las perspectivas de carrera. Abarcará un nuevo sistema de evaluación de la actuación profesional, que reconozca las contribuciones individuales y de equipo, y nuevos mecanismos de ascenso, incluido un mayor recurso a la competencia mediante anuncios de vacantes y el reconocimiento del crecimiento horizontal. La tercera fase abarcará el desarrollo y la aplicación de aptitudes en el plano individual, de gestión y organizativo y el fortalecimiento de la capacidad de gestión.

Importancia del aprendizaje continuo

El aprendizaje continuo es una esfera prioritaria de la ONUDI. Como muestra la figura 7, la capacitación presenta una tendencia general creciente en los últimos cuatro años. Se espera que el aprendizaje institucionalizado aumente todavía más entre los funcionarios durante el próximo bienio hasta una media de 21 horas por año (más del doble de las 10 horas registradas en promedio en 1998).

Figura 7A. Capacitación interna, 1998-2001

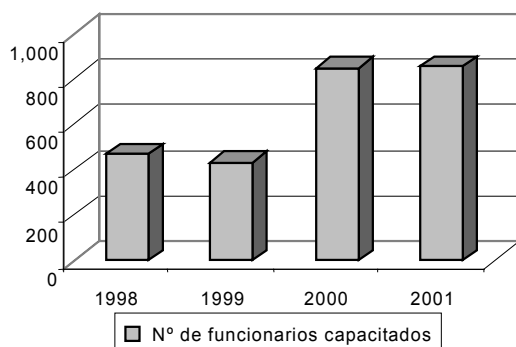
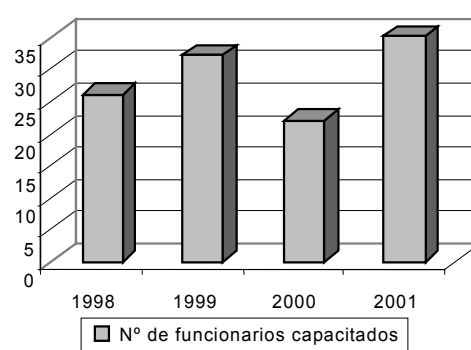


Figura 7B. Capacitación externa, 1998-2001



Sistemas modernos de tecnología de la información

Los sistemas de tecnología de la información y la gestión del conocimiento son la base de gran parte de la labor de la Organización. Si se ha de lograr el objetivo de un mejoramiento continuo, es importante que la ONUDI mantenga en buen estado los sistemas existentes e invierta prudentemente en el futuro. La Organización debe aprovechar plenamente la nueva tecnología para el desarrollo de sistemas y procedimientos internos, a fin de lograr aumentos adicionales de la eficiencia y suministrar mejor información en la que se puedan basar las decisiones. Las innovaciones más recientes en materia de comunicaciones deben emplearse como medio de consulta con los interlocutores de la ONUDI y promover la transparencia. Es importante que el personal utilice de manera plenamente competente esos sistemas y participe activamente en su aprovechamiento.

Como se ha señalado anteriormente, la estrategia de la ONUDI consiste en sustituir los antiguos sistemas de computadora central por sistemas modernos de cliente/servidor. Estos últimos sistemas, además de reducir los gastos, brindarán a la ONUDI la oportunidad de innovar mejorando los procesos y procedimientos gracias a la utilización de la tecnología disponible. A comienzos de 2001, la ONUDI alcanzó un hito en esa estrategia, al poner en marcha un sistema de control de la gestión financiera tipo cliente/servidor para la presupuestación, la contabilidad y la informática de gestión. Se trató de un logro importante dadas las exigentes limitaciones de tiempo y presupuesto que se impusieron al proyecto, que se respetaron en ambos casos. Cuando el sistema funcione a cabalidad en 2002, mejorarán inmediatamente la calidad y el acceso del personal y los directivos a la información. Con ello se han sentado asimismo las bases para el reemplazo de los demás sistemas de la ONUDI provistos de computadora central, lo que se habrá de concluir al término de 2003. Se ha asignado a esa estrategia una suma adicional de 1,3 millones de dólares, que se financiará con cargo a las economías realizadas por aumento de la eficiencia, incluidas las economías en computadoras centrales.

Supervisión interna y evaluación eficaces

La Oficina de Supervisión Interna y Evaluación, además de dedicarse al aspecto regulativo de su labor, siguió desempeñando un papel importante para el aumento del rendimiento, al dar a conocer las enseñanzas resultantes de sus diversos exámenes. En la esfera de auditoría e inspección se publicaron varios informes y observaciones destinados a evaluar y fortalecer los sistemas de control interno de la Organización. Se realizaron también diversas investigaciones para asegurar el cumplimiento de las normas y los reglamentos. Además, la Oficina hizo un seguimiento de los puntos de control señalados en 2000 y utilizó programas informáticos modernos de gestión de auditoría que sirvieron para transmitir los resultados de sus exámenes y someterlos a seguimiento.

A comienzos de septiembre, se estableció una oficina aparte encargada de las funciones de evaluación, a fin de facilitar las mejoras previstas en la evaluación de los programas integrados, incluso la posibilidad de una mayor proximidad a las operaciones sobre el terreno. Sin embargo, ambas dependencias, aunque separadas, seguirán colaborando estrechamente en futuros exámenes, cuando proceda. Algunos de los resultados de las evaluaciones realizadas en 2001 se presentan más adelante bajo el epígrafe “procesos internos” (véase la figura 13). La Dependencia de Examen de Programas y Evaluación compartió su experiencia en materia de evaluación con motivo de varios exámenes internos de las mejoras continuas realizados a lo largo del año, incluso para la elaboración de indicadores de rendimiento. Las enseñanzas obtenidas en 2001 se tendrán en cuenta en el futuro al formular y ejecutar programas. Las principales enseñanzas resultantes de 2001 son las siguientes:

- ❑ Los proyectos de demostración y la labor práctica a nivel de las instalaciones son los medios más eficaces de transferir nuevas tecnologías;
- ❑ Los criterios de selección empresarial ayudan a asegurar el sentido de responsabilidad y compromiso en los proyectos relativos a las PYME;
- ❑ La contribución a los gastos también ayuda a asegurar el compromiso con los proyectos relativos a las PYME;
- ❑ La voluntad de los gobiernos de conseguir objetivos relacionados con el medio ambiente, apoyar la aplicación de enfoques preventivos y facilitar el acceso a la financiación privada y la enseñanza técnica son condiciones previas para el éxito de los proyectos sobre una producción más limpia;

- ❑ Los proyectos tecnológicos complejos, como los de fomento de una producción más limpia, requieren plazos de maduración largos, en general tres años;
- ❑ Los proyectos se deben diseñar y ejecutar sobre la base de un enfoque participativo.

C. Procesos internos

En 2001 se adoptó una serie de medidas importantes para mejorar los procesos internos, a fin de plasmar más claramente en realidad la promesa de la ONUDI de mejorar sus servicios. Esos servicios se analizan a continuación bajo los rubros utilizados en el prototipo de sistema de puntuación equilibrada. En 2002 se mejorarán los indicadores y se complementarán con otros, en particular con indicadores perfeccionados relativos concretamente a la ejecución de los programas integrados.

Recursos correctamente orientados

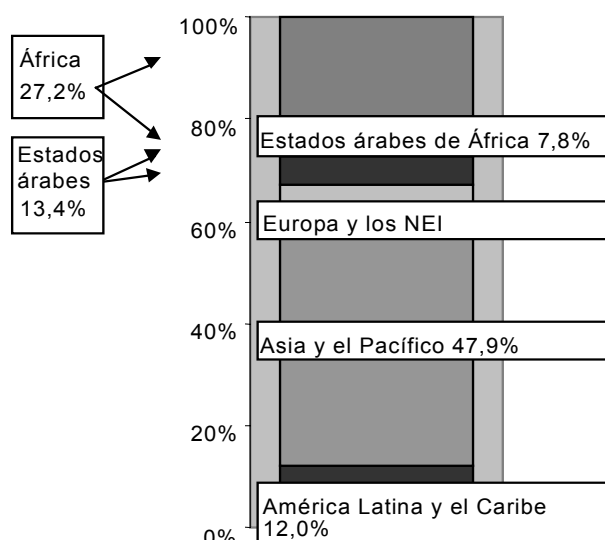
Habrà que esperar de uno a dos años hasta que se perciban los efectos de las medidas adoptadas por la ONUDI para centrar la ejecución en los países menos adelantados. Por ejemplo, en 2001 se prepararon 13 programas integrados para esos países, lo cual representó un aumento de dos con respecto a 2000. Los resultados de ese cambio serán sin duda evidentes en futuros informes anuales.

Del análisis de la ejecución de la cooperación técnica en 2001, de conformidad con las prioridades establecidas en el Plan general de actividades, se desprende una imagen similar a la de los cuatro años anteriores. La proporción combinada correspondiente al desarrollo industrial ambientalmente sostenible y a los protocolos internacionales siguió predominando (39%), seguida por la promoción de inversiones y tecnología conexas (19%), las estrategias y tecnologías industriales ambientalmente sostenibles (17%), las agroindustrias (8%) y el fomento de la capacidad industrial (7%).

El análisis de la ejecución de la cooperación técnica de la ONUDI, de conformidad con el sistema de clasificación del Banco Mundial, muestra que esa ejecución siguió teniendo las mismas características que en 2000: una tercera parte se destinó a las economías de bajos ingresos y dos terceras partes a las de ingresos medios.

Como se desprende de la figura 8, siguió correspondiendo a la región de Asia y el Pacífico la proporción más alta de la cooperación técnica (47%, sobre todo debido al alto volumen de proyectos relativos al Protocolo de Montreal). África continuó siendo el segundo mayor beneficiario de los servicios de la ONUDI, con una proporción del 27%, que incluye un 19% para los países del África subsahariana. Las

Figura 8. Gastos de cooperación técnica por regiones, 2001
(excluidos los proyectos de alcance mundial e interregional)



proporciones correspondientes a América Latina y el Caribe y Europa y los NEI disminuyeron al 12% y el 7%, respectivamente. La figura 9 muestra la ejecución por regiones, de 1997 a 2001.

Las características de los componentes de los proyectos permanecieron en general invariables en 2001, en comparación con los cuatro años anteriores. Sin embargo, mientras la proporción correspondiente al personal de los proyectos disminuyó del 40% en 2000 al 36% en 2001, la correspondiente a todos los demás componentes aumentó ligeramente en 2001.

Éxito del enfoque integrado

El enfoque de los programas integrados permite una mayor coherencia, sinergia y cooperación en la formulación y prestación de ayuda. En 2001, prácticamente concluyó el proceso de cambio. De la figura 10 se desprende que, al final de 2001, persistían sólo unos 50 proyectos de los aproximadamente 1.100 proyectos aislados que se ejecutaban al término de 1997. La actual cartera consta de 46 programas integrados y 131 proyectos independientes.

En 2001, la ONUDI redujo de 16 a ocho el número de módulos de servicios de los programas integrados, a fin de facilitar nuevos aumentos de la sinergia entre programas, un mayor nivel de trabajo en equipo y resultados más efectivos. Está también en estudio la conveniencia de crear un nuevo grupo de países menos adelantados. La finalidad de un grupo de esa índole sería en especial orientar más en el futuro la cartera de proyectos hacia los países menos adelantados, en particular los del África subsahariana.

En 2002 se desarrollarán los medios para un seguimiento más eficaz de los objetivos de los programas integrados. Con tal fin se adoptará un enfoque por etapas. En primer lugar, en los primeros meses de 2002 se aplicará un conjunto de medidas sencillas referentes a los productos que se determinaron en 2001. La siguiente etapa consistirá en el desarrollo de toda la gama de herramientas destinadas a mejorar el rendimiento, la primera de las cuales serán los indicadores de resultados. Otras etapas se referirán a cuestiones como el valor agregado y la complementariedad en los programas. La ONUDI considera el ejercicio un proceso que mejorará continuamente, a medida que se adquiera experiencia.

Figura 9. Ejecución por regiones, 1997-2001
(En miles de dólares EE.UU.)

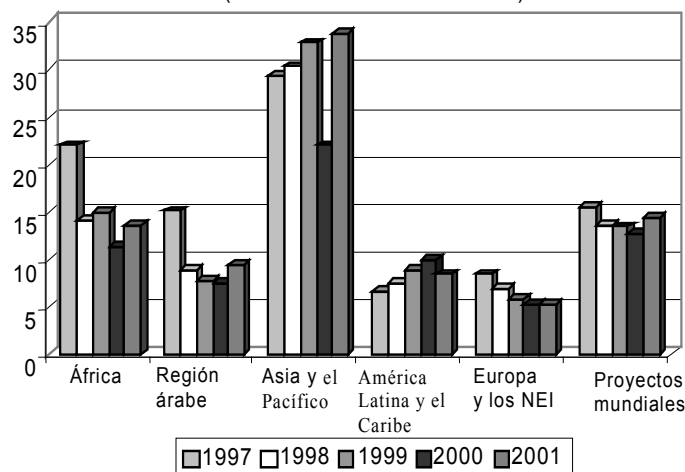
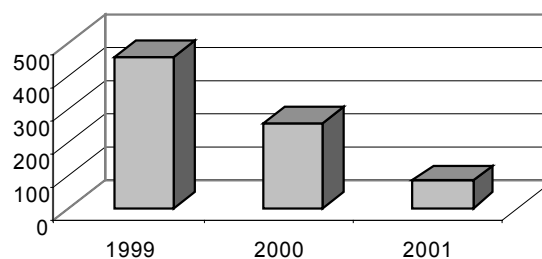


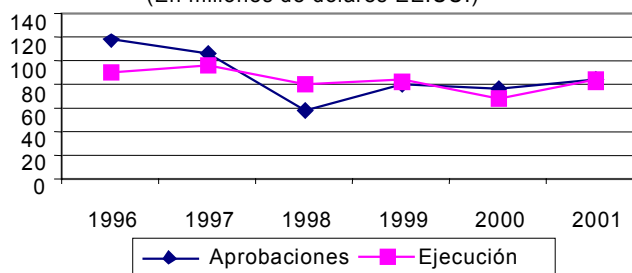
Figura 10. Reducción de los proyectos sujetos al "antiguo régimen", 1999-2001



Aumento de la ejecución de la cooperación técnica

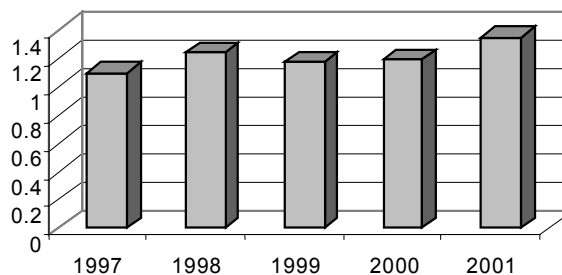
En 2001 el nivel de ejecución de la cooperación técnica de la ONUDI, que ascendió a 84,9 millones de dólares, fue el más alto desde 1997, a pesar de importantes reducciones de personal (véase la figura 4). El incremento se debió en gran medida al Protocolo Montreal (un aumento de 5 millones de dólares con respecto a 2000) y a la parte del programa ordinario y los saldos no utilizados² que se destinó a la cooperación técnica (un aumento de 6 millones de dólares con respecto a 2000). En la figura 11 se muestran las aprobaciones y la ejecución. De ello se desprende que, en 2001, hubo equilibrio entre las aprobaciones y la ejecución.

Figura 11. Aprobaciones y ejecución de proyectos de cooperación técnica, 1996-2001
(En millones de dólares EE.UU.)



Otra indicación importante del aumento de la capacidad de ejecución de la ONUDI es la tendencia ascendente de la llamada relación multiplicadora de la cooperación técnica (figura 12). La relación indica el volumen de servicios de cooperación técnica prestados por cada dólar de los presupuestos ordinario y operativo. En 2001, la relación fue de 1 a 3, la más alta desde 1996.

Figura 12. Relación multiplicadora, 1997-2001
(CT en relación con PORD+POP)



Alianzas eficaces - calidad y cantidad

Las alianzas forman parte integrante de todas las actividades de la ONUDI. Sólo se puede encarar de manera eficaz el problema de la reducción de la pobreza si se hacen esfuerzos mancomunados. En el curso de los años, la ONUDI ha establecido una serie de alianzas bilaterales mediante acuerdos, memorandos de entendimiento y comunicados conjuntos con Estados, organizaciones intergubernamentales y otras entidades. En 2001, se concertaron acuerdos nuevos, sobre los que se ofrecen detalles en el apéndice H del presente informe. Pero también hay que procurar que las alianzas funcionen de manera eficaz; la calidad de las alianzas, más bien que su cantidad, es lo que cuenta. Por ello, en 2001 se examinaron algunas alianzas importantes, a fin de mejorar su funcionamiento cuando fuera necesario. En años futuros se seguirán haciendo exámenes sistemáticos de esa índole.

² Fondos resultantes de la aplicación de la resolución GC.8/Res.4.

En 2001, la red de oficinas extrasede de la ONUDI desempeñó un papel importante de promoción de alianzas con los gobiernos receptores, las contrapartes y los organismos de desarrollo internacional, en el marco de la evaluación común para los países y el MANUD. A ese respecto, el sistema de presentación de informes mensuales por los representantes de la ONUDI, recientemente establecido, facilitó la detección de problemas y oportunidades en lo referente a promoción de alianzas sobre el terreno y mejoró de manera significativa la comunicación entre la Sede y las oficinas extrasede.

D. Clientes

En espera de contar con métodos mejores de medición de los resultados, en la figura 13 se presentan datos sobre resultados mensurables en forma de contribuciones a una economía competitiva, a la sanidad y al empleo productivo. Cabe observar que sólo se trata de algunas de las múltiples magnitudes cuantificables posibles y que muchos resultados y efectos de desarrollo son difíciles de medir. Las medidas cuantitativas hay que aplicarlas en conjunción con una evaluación cualitativa. Como dijera Albert Einstein: “No todo lo que se puede contar cuenta, ni todo lo que cuenta se puede contar”.

Figura 13. Indicadores de objetivos

	1999	2000	2001
Economía competitiva	<ul style="list-style-type: none"> Generación de inversiones por valor de 299 millones de dólares 	<ul style="list-style-type: none"> Generación de inversiones por valor de 221 millones de dólares 	<ul style="list-style-type: none"> 78,6 millones de dólares en África 67 proyectos (39 para África y 47 para las PYME)
Sanidad del medio ambiente	<ul style="list-style-type: none"> Eliminación de 3.577 toneladas de sustancias que agotan la capa de ozono (SACO) 	<ul style="list-style-type: none"> Eliminación de casi 4.000 toneladas de SACO 	<ul style="list-style-type: none"> Eliminación de 2.480 toneladas de SACO (según lo previsto)
Empleo productivo	<ul style="list-style-type: none"> Puesta en marcha de 6.567 PYME Ampliación de las actividades de 370 PYME Asistencia prestada a 3.069 empresarias Generación de unos 4.200 empleos gracias a la promoción de inversiones 	<ul style="list-style-type: none"> Puesta en marcha de 563 PYME Ampliación de las actividades de 1.160 PYME Asistencia prestada a 1.191 empresarias Creación de unos 5.000 empleos gracias a la promoción de inversiones 	<ul style="list-style-type: none"> Puesta en marcha de 428 PYME Ampliación de las actividades de 1.306 PYME Asistencia prestada a 1.207 empresarias Creación de al menos 2.732 empleos gracias a la promoción de inversiones (incluidos 1.050 empleos en África)

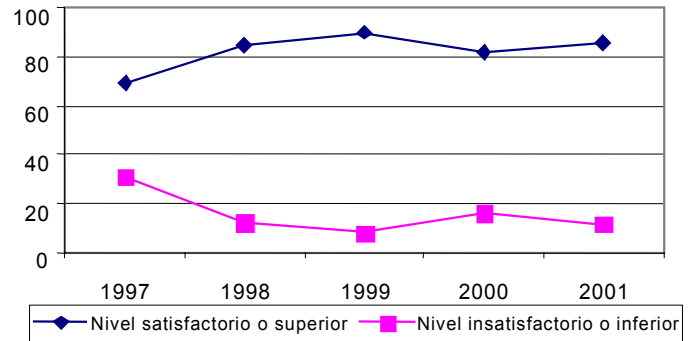
Tendencia ascendente de los proyectos eficaces

Se juzga a la ONUDI por la calidad de los servicios que presta y los proyectos que ejecuta. La continua vigilancia del rendimiento en esta esfera es garantía del mantenimiento de la calidad de los servicios a la altura a la que están acostumbrados los interlocutores de la Organización. En la figura 14 se presentan los resultados de los proyectos evaluados en 2001 y se comparan con los años anteriores.

Los resultados de las evaluaciones son alentadores. El indicador de la eficacia, medido por el logro o las probabilidades de logro del objetivo de un proyecto, aumentó en un 3,5% en relación con el año anterior. Además, el 84%

de los 324 productos evaluados en 2001 dio resultados satisfactorios o mejores. Ello supuso un aumento del 5% con respecto a 2000. Los resultados relativos al cumplimiento de las fechas previstas de conclusión fueron bastante menos positivos. Aunque el 62% de los proyectos evaluados se concluyó a tiempo o con ligeras demoras, el 24% de los proyectos evaluados terminó después de lo previsto. De ello se desprende que, en lo que respecta a los plazos de ejecución, una cuarta parte de los proyectos evaluados se planificó en forma demasiado optimista o demasiado ambiciosa. Ese problema se tendrá en cuenta el próximo año, utilizando mejores técnicas de planificación.

Figura 14. Evaluación de los programas y proyectos (eficacia), 1997-2001 (Porcentaje)

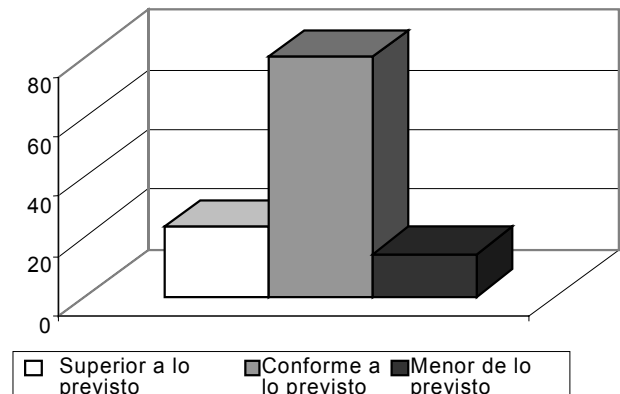


Reacción de los clientes - su opinión cuenta

La opinión de los clientes de la ONUDI reviste la mayor importancia para la Organización. La información sobre cómo ven los receptores y los Estados Miembros las políticas y la actuación de la ONUDI es fundamental para configurar el futuro y elevar el nivel de rendimiento. Esas opiniones dan también información sobre el éxito de la labor de consultas en curso.

La aprobación por la Conferencia General, en 2001, del marco programático de mediano plazo, 2002-2005, y la resolución pertinente son quizá el indicador más importante y alentador de la forma en que los Miembros ven el rendimiento y el futuro papel de la ONUDI.

Figura 15. Satisfacción de los clientes, 1998-2001 (53 respuestas) (Porcentaje)



Sin embargo, como parte de su proceso de evaluación participativo, la Organización recaba sistemáticamente de todos sus clientes información sobre cómo ven su actuación. Un procedimiento de encuesta preparado en 2001 permitirá mejorar el alcance y la calidad de esa retroinformación y asegurar una mayor participación de las oficinas regionales. En la figura 15 se presenta un análisis de las 53 respuestas recibidas hasta la fecha. En el 88% de ellas se comunicó que los servicios de la ONUDI habían superado o igualado el nivel previsto. Actualmente se analizan algunas cuestiones concretas planteadas en las respuestas, que se tendrán en cuenta en el proceso de elaboración de los proyectos. Dado que el número de respuestas es limitado, en 2002 se realizará una encuesta más completa para evaluar más a fondo la satisfacción de los clientes, con miras a seguir mejorando los servicios de la ONUDI.

Apéndices

Índice

- A. Estadísticas operacionales
- B. Aprobaciones de proyectos con cargo a las contribuciones voluntarias
- C. Situación de los programas integrados al 31 de diciembre de 2001
- D. Asistencia técnica a los países menos adelantados
- E. Programa ordinario de cooperación técnica
- F. Distribución geográfica de los expertos
- G. Actividades de capacitación
- H. Acuerdos celebrados
- I. Presentaciones de promoción de países
- J. Pedidos de compra cursados y contratos adjudicados
- K. Representación sobre el terreno
- L. Información relativa al personal
- M. Reuniones de grupos de expertos, simposios, seminarios, cursos prácticos, cursos y otras reuniones
- N. Publicaciones escogidas y otros productos

APÉNDICE A

ESTADÍSTICAS OPERACIONALES

Lista de cuadros

1. Gastos (1998 a 2001)
2. Programa de cooperación técnica: consignaciones de créditos para proyectos y gastos efectuados (1998 a 2001)
- 3A. Actividades de cooperación técnica: proyectos aprobados en 2000 y 2001, por fuente de fondos
- 3B. Actividades de cooperación técnica: valor de las aprobaciones netas de proyectos de 2001, por fuente de fondos y por región
4. Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica en 2000 y 2001, por fuente de fondos y por componente de proyecto
5. Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica en 2001, por módulo de servicios y por zona geográfica
6. Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica, por zona geográfica (1998 a 2001)
7. Actividades de cooperación técnica: gastos de proyectos en 2001, por zona geográfica
8. Servicios de apoyo para la elaboración de políticas y programas y servicios de apoyo técnico a nivel de proyectos (2000 y 2001)
9. Gastos con cargo al presupuesto ordinario y al presupuesto operativo en 2001, por programa y por partida de gastos

Cuadro 1
Gastos (1998 a 2001)
 (En millones de dólares EE.UU.)

	1998	1999	2000	2001
Programas de cooperación técnica	81,1	83,5	68,6	84,9
Presupuesto ordinario de la ONUDI ^a	1,6	5,8	1,4	5,9
Recursos básicos del PNUD ^b	13,8	10,7	7,0	5,2
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	2,5	1,4	0,3	3,5
FDI	17,1	19,1	18,3	19,2
Protocolo de Montreal	33,3	35,3	27,1	31,9
Fondos fiduciarios autofinanciados	2,7	1,5	2,2	1,5
Fondos fiduciarios financiados por terceros	7,8	6,7	9,7	11,7
Otros fondos fiduciarios ^c	2,3	3,0	2,6	6,0
Sede	67,9	68,5	59,8	64,2
Presupuesto ordinario	54,9	57,8	51,1	55,7
Gastos de apoyo de los programas	13,0	10,7	8,7	8,5
TOTAL	149,0	152,0	128,4	149,1

^a Incluye el programa ordinario de cooperación técnica y el Decenio del Desarrollo Industrial para África.

^b Incluye proyectos de ejecución nacional a cargo de la ONUDI.

^c Incluye fondos del PNUFID y COMFAR, proyectos financiados con cargo a otros organismos y fondos de las Naciones Unidas, así como a préstamos del Banco Mundial y del Fondo Común para los Productos Básicos, a los saldos no utilizados (resultantes de la resolución GC.8/Res.4) y al FMAM.

Cuadro 2
Programa de cooperación técnica: consignaciones de créditos para proyectos y gastos efectuados (1998 a 2001)
 (En millones de dólares EE.UU.)

	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001
	Todas las fuentes de fondos				Presupuesto ordinario de la ONUDI				Recursos básicos del PNUD ^e			
Saldo de proyectos arrastrado del período anterior	155,0	131,0	127,4	135,7	0,0	1,7	0,0	1,8	31,1	23,7	19,7	17,4
Valor (neto) de los créditos consignados para proyectos durante el período	57,1	81,6	76,9	85,5	3,3	5,8	3,2	5,0	6,4	6,7	4,7	(0,3)
Total de créditos aprobados para proyectos en ejecución	212,1	212,6	204,3	221,2	3,3	7,5	3,2	6,8	37,5	30,4	24,4	17,1
Gastos	81,1	83,5	68,6	84,9	1,6	5,8	1,4	5,9	13,8	10,7	7,0	5,2
Saldo de proyectos traspasado al período siguiente	131,0	127,4	135,7	136,3	1,7	0,0 ^b	1,8	0,9	23,7	19,7	17,4	11,9
	Fondos fiduciarios administrados por el PNUD ^e				FDI				Protocolo de Montreal			
Saldo de proyectos arrastrado del período anterior	3,1	2,0	0,6	9,7	37,3	35,3	38,6	31,6	61,3	52,5	49,1	51,5
Valor (neto) de los créditos consignados para proyectos durante el período	1,4	0,0	9,4	9,0	15,1	22,4	11,3	21,6	24,5	31,9	29,5	30,1
Total de créditos aprobados para proyectos en ejecución	4,5	2,0	10,0	18,7	52,4	57,7	49,9	53,2	85,8	84,4	78,6	81,6
Gastos	2,5	1,4	0,3	3,5	17,1	19,1	18,3	19,2	33,3	35,3	27,1	31,9
Saldo de proyectos traspasado al período siguiente	2,0	0,6	9,7	15,2	35,3	38,6	31,6	34,0	52,5	49,1	51,5	49,7
	Fondos fiduciarios autofinanciados				Fondos fiduciarios financiados por terceros				Otros fondos fiduciarios ^d			
Saldo de proyectos arrastrado del período anterior	3,6	2,2	3,7	3,1	13,0	9,2	13,0	15,8	5,6	4,4	2,7	4,8
Valor (neto) de los créditos consignados para proyectos durante el período	1,3	3,0	1,6	1,8	4,0	10,5	12,5	10,8	1,1	1,3	4,7	7,5
Total de créditos aprobados para proyectos en ejecución	4,9	5,2	5,3	4,9	17,0	19,7	25,5	26,6	6,7	5,7	7,4	12,3
Gastos	2,7	1,5	2,2	1,5	7,8	6,7	9,7	11,7	2,3	3,0	2,6	6,0
Saldo de proyectos traspasado al período siguiente	2,2	3,7	3,1	3,4	9,2	13,0	15,8	14,9	4,4	2,7	4,8	6,3

^a Comprende los proyectos ejecutados por otros organismos en los que la ONUDI actúa como organismo asociado o cooperador que antes se incluían en la partida de fondos no pertenecientes a la ONUDI. Se han corregido las cifras correspondientes a años anteriores.

^b No incluye el valor de los proyectos aprobados pero no ejecutados en el curso del bienio.

^c Comprende el Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para Actividades en la Región Sudanesaheliana, el Sistema de las Naciones Unidas de Financiación de la Ciencia y la Tecnología para el Desarrollo, los fondos fiduciarios del PNUD para proyectos financiados con cargo al Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer, el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización y fondos fiduciarios financiados por terceros.

^d Incluye fondos del PNUFID y COMFAR, proyectos financiados con cargo a otros organismos y fondos de las Naciones Unidas, así como a préstamos del Banco Mundial y del Fondo Común para los Productos Básicos, a los saldos no utilizados y al FMAM.

Cuadro 3A
Actividades de cooperación técnica: proyectos aprobados en 2000 y 2001, por fuente de fondos

Fuente de fondos	Nuevos proyectos aprobados			Revisión de proyectos existentes			Valor neto total de los proyectos aprobados y los créditos revisados (en miles de dólares)
	Número de proyectos	Valor de los proyectos (en miles de dólares)	Valor medio de los proyectos (en miles de dólares)	Número de proyectos	Valor de los créditos revisados (en miles de dólares)	Valor medio de los créditos revisados (en miles de dólares)	
2000							
Presupuesto ordinario de la ONUDI	65	3.201	49	0	0	0	3.201
Recursos básicos del PNUD ^a	16	5.123	320	130	(475)	(4)	4.648
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	5	9.402	1.880	6	(3)	(1)	9.399
FDI	73	11.590	159	220	(294)	(1)	11.296
Protocolo de Montreal	91	31.155	342	364	(1.607)	(4)	29.548
Fondos fiduciarios autofinanciados	5	432	86	31	1.179	38	1.611
Fondos fiduciarios financiados por terceros	39	14.673	376	103	(2.184)	(21)	12.489
Otros fondos fiduciarios ^b	71	4.547	64	36	164	5	4.711
TOTAL	365	80.123	220	890	(3.220)	(4)	76.903
2001							
Presupuesto ordinario de la ONUDI	78	4.612	59	42	340	8	4.952
Recursos básicos del PNUD ^a	7	874	125	96	(1.217)	(13)	(343)
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	6	2.662	444	12	6.380	532	9.042
FDI	92	15.894	173	193	5.702	30	21.596
Protocolo de Montreal	146	29.395	201	327	725	2	30.120
Fondos fiduciarios autofinanciados	14	1.849	132	25	0	0	1.849
Fondos fiduciarios financiados por terceros	26	4.649	179	95	6.174	65	10.823
Otros fondos fiduciarios ^b	36	7.058	196	61	488	8	7.546
TOTAL	405	66.993	165	851	18.592	22	85.585

^a Incluye los proyectos de ejecución nacional a cargo de la ONUDI.

^b Incluye fondos del PNUFID y COMFAR, proyectos financiados con cargo a otros organismos y fondos de las Naciones Unidas, así como a préstamos del Banco Mundial y del Fondo Común para los Productos Básicos, a los saldos no utilizados y al FMAM.

Cuadro 3B

Actividades de cooperación técnica: valor de las aprobaciones netas de proyectos de 2001, por fuente de fondos y por región
(En miles de dólares EE.UU.)

Fuente de fondos	África (excluidos los Estados árabes de África) ^a	Estados árabes de África	Asia y el Pacífico (excluidos los Estados árabes de Asia occidental)	Estados árabes de Asia occidental	Región árabe Europa y NEI	América Latina y el Caribe	Proyectos mundiales e interregionales	Total
Presupuesto ordinario de la ONUDI	2.421	263	167	11	0	148	1.084	4,952
Recursos básicos del PNUD ^a	(475)	(126)	392	29	14	(366)	0	(343)
Fondos fiduciarios administrados por el PNUID	(10)	0	7.913	0	0	900	239	9.042
FDI	3.498	1.089	7.417	151	(6)	1.087	6.142	21.596
Protocolo de Montreal	999	2.018	16.208	4.296	0	4.503	(205)	30.120
Fondos fiduciarios autofinanciados	914	(56)	784	153	0	115	114	1.849
Fondos fiduciarios financiados por terceros	1.901	1.636	1.956	448	0	548	4.334	10.823
Otros fondos fiduciarios ^b	2.178	54	2.025	235	0	1.432	975	7.546
TOTAL	11.426	4.878	36.862	5.323	8	8.367	12.683	85.585
Total África	16.304							
Total Estados árabes	10.209							

^a Incluye proyectos de ejecución nacional a cargo de la ONUDI.

^b Incluye fondos del PNUFID y COMFAR, proyectos financiados con cargo a otros organismos y fondos de las Naciones Unidas, así como a préstamos del Banco Mundial y del Fondo Común para los Productos Básicos, a los saldos no utilizados y al FMAM.

Cuadro 4
Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica en 2000 y 2001, por fuente de fondos y por componente de proyecto

Fuente de fondos	Personal de proyectos							Total (miles de dólares)
	Número de meses de trabajo de expertos ^a	Miles de dólares	Subcontratos (miles de dólares)	Becas y capacitación (miles de dólares)	Equipo (miles de dólares)	Gastos varios (miles de dólares)		
2000								
Presupuesto ordinario de la ONUDI	38,0	817	18	201	249	101	1.386	
Recursos básicos del PNUD ^b	419,9	3.803	733	1.122	1.078	269	7.005	
Fondos fiduciarios administrados por el PNUID	14,1	147	134	(10)	10	5	286	
FDI	1.134,5	12.027	1.212	1.679	2.519	878	18.315	
Protocolo de Montreal	163,9	2.263	17.501	551	6.409	350	27.074	
Fondos fiduciarios autofinanciados	65,3	782	679	95	476	147	2.179	
Fondos fiduciarios financiados por terceros	601,5	6.172	900	1.212	1.102	341	9.727	
Otros fondos fiduciarios ^c	94,5	1.307	701	104	489	90	2.691	
TOTAL	2.531,7	27.318	21.878	4.954	12.332	2.181	68.663	
2001								
Presupuesto ordinario de la ONUDI	109,9	2.684	837	1.325	728	335	5.909	
Recursos básicos del PNUD ^b	101,7	2.161	940	433	1.427	215	5.176	
Fondos fiduciarios administrados por el PNUID	20,0	555	125	67	2.698	109	3.554	
FDI	832,6	12.538	1.428	1.838	2.388	1.006	19.198	
Protocolo de Montreal	45,3	1.689	22.758	397	6.757	304	31.905	
Fondos fiduciarios autofinanciados	40,4	911	134	95	223	168	1.531	
Fondos fiduciarios financiados por terceros	727,0	7.203	1.374	1.485	1.081	518	11.661	
Otros fondos fiduciarios ^c	186,8	2.612	1.630	352	1.138	238	5.970	
TOTAL	2.063,7	30.353	29.226	5.992	16.440	2.893	84.904	

^a Categorías de expertos:
Meses de trabajo
Expertos y consultores internacionales 1.897,2
Expertos nacionales 166,5
2.063,7

^b Incluye los proyectos de ejecución nacional a cargo de la ONUDI.

^c Incluye fondos del PNUID y COMFAR, proyectos financiados con cargo a otros organismos y fondos de las Naciones Unidas, así como a préstamos del Banco Mundial y del Fondo Común para los Productos Básicos, a los saldos no utilizados y al FMAM.

Cuadro 6
Gastos por concepto de actividades de cooperación técnica, por zona geográfica (1998 a 2001)
 (En miles de dólares EE.UU.)

Zona	1998	1999	2000	2001
África (excluidos los Estados árabes de África)				
Proyectos por países	9.479	11.545	9.539	11.107
Proyectos regionales	4.689	3.573	1.774	2.491
Total parcial	14.168	15.118	11.313	13.598
Estados árabes de África	4.317	3.332	3.654	5.527
Asia y el Pacífico (excluidos los Estados árabes de Asia occidental)				
Proyectos por países	27.676	31.133	21.136	32.381
Proyectos regionales	2.627	1.665	903	1.329
Total parcial	30.303	32.798	22.039	33.710
Estados árabes de Asia occidental	4.517	4.333	3.594	3.842
Región árabe	98	9	223	53
Europa y NEI				
Proyectos por países	5.992	5.180	4.839	3.709
Proyectos regionales	980	548	342	1.535
Total parcial	6.972	5.728	5.181	5.244
América Latina y el Caribe				
Proyectos por países	6.496	7.907	9.326	7.372
Proyectos regionales	912	857	628	1.082
Total parcial	7.408	8.764	9.954	8.454
Proyectos mundiales e interregionales	13.333	13.447	12.705	14.476
TOTAL	81.116	83.529	68.663	84.904

Cuadro 7

Actividades de cooperación técnica: gastos de proyectos en 2001, por zona geográfica
(En miles de dólares EE.UU.)

	África (excluidos los Estados árabes de África)		Estados árabes de África		Asia y el Pacífico (excluidos los Estados árabes de Asia occidental)		Estados árabes de Asia occidental		Europa y NEI		América Latina y el Caribe		Proyectos mundiales e interregionales		Total		
	%		%		%		%		%		%		%				
A. Por fuente de fondos																	
Presupuesto ordinario de la ONUDI																	
PRO	0	0,0	0	0,0	489	1,5	95	2,5	0	0,0	396	7,6	919	10,9	1.030	7,1	2.929
DDIA	2.489	18,3	453	8,2	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	0	0,0	38	0,3	2.980
Recursos básicos del PNUD ^a	943	6,9	317	5,7	2.649	7,9	206	5,4	53	100,0	906	17,3	102	1,2	0	0,0	5.176
Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	21	0,2	0	0,0	3.238	9,6	0	0,0	0	0,0	133	2,5	0	0,0	162	1,1	3.554
FDI	4.351	32,0	1.261	22,8	3.526	10,5	258	6,7	0	0,0	1.446	27,6	2.487	29,4	5.869	40,5	19.198
Protocolo de Montreal	1.657	12,2	1.981	35,8	21.070	62,5	2.287	59,5	0	0,0	1.614	30,8	3.333	39,4	(37)	(0,3)	31.905
Fondos fiduciarios autofinanciados	150	1,1	100	1,8	268	0,8	142	3,7	0	0,0	97	1,8	452	5,3	322	2,2	1.531
Fondos fiduciarios financiados por terceros	3.083	22,7	955	17,3	1.113	3,3	209	5,4	0	0,0	221	4,2	56	0,7	6.024	41,6	11.661
Otros fondos fiduciarios ^b	904	6,6	460	8,3	1.357	4,0	645	16,8	0	0,0	431	8,2	1.105	13,1	1.068	7,4	5.970
TOTAL	13.598		5.527		33.710		3.842		53		5.244		8.454		14.476		84.904
Total África	19.125																
Total Estados árabes	9.422																
B. Por componente de proyecto																	
Personal de proyectos	6.518	47,9	2.443	44,2	5.283	15,7	1.148	29,9	51	96,2	1.839	35,1	3.597	42,5	9.474	65,4	30.353
Subcontratos	910	6,7	1.308	23,7	19.481	57,8	1.346	35,0	0	0,0	1.950	37,2	2.554	30,2	1.677	11,6	29.226
Becas y capacitación	1.726	12,7	425	7,7	1.312	3,9	317	8,3	0	0,0	260	5,0	519	6,1	1.433	9,9	5.992
Equipo	3.568	26,2	1.200	21,7	7.147	21,2	903	23,5	0	0,0	1.038	19,8	1.479	17,5	1.105	7,6	16.440
Varios	876	6,4	151	2,7	487	1,4	128	3,3	2	3,8	157	3,0	305	3,6	787	5,4	2.893
TOTAL	13.598		5.527		33.710		3.842		53		5.244		8.454		14.476		84.904

^a Incluye los proyectos de ejecución nacional a cargo de la ONUDI.

^b Incluye proyectos del PNUFID y COMFAR, proyectos financiados con cargo a otros organismos y fondos de las Naciones Unidas, así como a préstamos del Banco Mundial y del Fondo Común para los Productos Básicos, a los saldos no utilizados y al FMAM.

Cuadro 8
Servicios de apoyo para la elaboración de políticas y programas y
servicios de apoyo técnico a nivel de proyectos (2000 y 2001)

(En meses de trabajo del personal de la ONUDI)

	2000	2001
África		
Por países ^a	26,8	17,9
Regionales	0,0	0,0
Total parcial	26,8	17,9
Estados árabes		
Por países	8,9	5,2
Regionales	0,0	0,0
Por países (Estados árabes de África) ^b	(7,1)	(2,6)
Total parcial	1,8	2,6
Asia y el Pacífico		
Por países	31,1	12,4
Regionales	0,0	0,0
Total parcial	31,1	12,4
Europa y NEI		
Por países	7,8	4,3
Regionales	0,0	0,0
Total parcial	7,8	4,3
América Latina y el Caribe		
Por países	2,9	1,9
Regionales	0,0	0,0
Total parcial	2,9	1,9
A escala mundial e interregional		
	0,0	0,0
TOTAL	70,4	39,1

^a Incluye los Estados árabes de África.

^b Cifras deducidas (incluidas en "África").

Cuadro 9
Gastos con cargo al presupuesto ordinario y al presupuesto operativo en 2001,
por programa y por partida de gastos

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Programa</i>	1	2	3	4	5	6	7
	<i>Gastos de personal</i>	<i>Consultores</i>	<i>Reuniones</i>	<i>Viajes</i>	<i>Programa Ordinario de CT</i>	<i>Otros</i>	<i>Total</i>
Gastos							
A	ÓRGANOS RECTORES						
A.1	Reuniones de los Órganos Rectores	19,5	-	-	-	1.898,8	1.918,3
A.2	Secretaría de los Órganos Rectores y Relaciones Externas	327,8	-	-	-	158,6	486,4
	Total parcial	347,3	-	-	-	2.057,4	2.404,7
B	GESTIÓN GENERAL						
B.1	Dirección y Gestión Ejecutivas	2.163,4	136,5	2,1	174,0	69,9	3.156,9
B.2	Supervisión Interna	729,8	6,9	-	3,0	-	739,8
B.3	Asuntos Jurídicos	349,0	0,1	-	1,4	-	350,5
B.4	Coordinación con el Sistema de las Naciones Unidas	748,4	8,4	-	37,4	-	959,2
B.5	Información Pública	115,9	43,5	-	52,9	-	390,3
	Total parcial	4.106,5	195,4	2,1	268,7	69,9	5.596,7
C	FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES INDUSTRIALES						
C.1	Promoción de Inversiones y Tecnología	3.089,9	33,0	-	51,7	525,4	3.804,0
C.2	Estrategias y Políticas Industriales	1.861,7	339,7	0,3	14,9	426,1	3.195,8
C.3	Estadísticas y Redes de Información	1.936,4	24,0	-	19,5	253,6	2.645,4
C.4	Metrología, Normalización, Certificación y Acreditación	424,5	-	-	11,8	111,1	655,2
C.5	Mejoramiento Continuo y Gestión de la Calidad	522,2	58,1	-	8,4	547,6	1.702,3
C.6	Mejoramiento de las Agroindustrias y de las Aptitudes Técnicas Conexas	2.136,4	-	-	3,0	830,1	3.610,2
C.7	Marco de Política para las Pequeñas y Medianas Empresas	496,7	3,0	-	-	(4,3)	495,4
C.8	Servicios de Desarrollo Empresarial Industrial	1.267,8	123,2	(21,6)	46,7	815,3	2.896,4
C.9	Desarrollo de la Capacidad Empresarial de la Mujer	313,6	-	-	-	-	313,6
C.10	Dirección y Gestión	909,9	32,3	-	50,8	146,2	3.442,2
	Total parcial	12.959,1	613,3	(21,3)	206,8	3.655,4	22.760,5
D	DESARROLLO INDUSTRIAL SOSTENIBLE Y MÁS LIMPIO						
D.1	Marco de Política Ambiental	445,0	-	-	-	248,3	773,2
D.2	Producción Más Limpia	1.131,4	-	-	26,4	1.282,9	2.632,9
D.3	Control de la Contaminación y Gestión de Desechos	982,8	-	-	-	433,3	1.416,1
D.4	Utilización Eficiente de la Energía	796,6	-	-	19,4	236,9	1.199,1
D.5	Desarrollo de Técnicas de Energía Renovable	498,6	-	-	7,2	91,9	683,7
D.6	Protocolo de Montreal relativo a las Sustancias que Agotan la Capa de Ozono	2.101,4	-	-	21,8	-	2.440,4
D.7	Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y Protocolo de Kyoto	600,3	6,0	-	17,7	63,7	705,8
D.8	Dirección y Gestión	829,5	-	-	14,9	-	1.430,1
	Total parcial	7.385,6	6,0	-	107,4	1.923,7	11.281,3

	1	2	3	4	5	6	7	
<i>Programa</i>	<i>Gastos de personal</i>	<i>Consultores</i>	<i>Reuniones</i>	<i>Viajes</i>	<i>Programa Ordinario de CT</i>	<i>Otros</i>	<i>Total</i>	
E	GESTIÓN DE PROGRAMAS REGIONALES							
E.1	África y los PMA	3.533,2	-	-	98,9	76,0	1.331,1	5.039,2
E.2	Países árabes	1.686,8	40,0	113,7	43,7	7,3	378,1	2.269,6
E.3	Asia y el Pacífico	2.076,8	-	(17,9)	62,1	34,7	570,2	2.725,9
E.4	Europa y los NEI	1.009,7	-	-	18,6	17,1	81,6	1.127,0
E.5	América Latina y el Caribe	1.546,8	21,0	85,0	84,6	125,3	439,8	2.302,5
E.6	Dirección y Gestión	521,0	-	-	23,9	-	313,2	858,1
	Total parcial	10.374,3	61,0	180,8	331,8	260,4	3.114,0	14.322,3
F	ADMINISTRACIÓN							
F.1	Gestión de los Recursos Humanos	1.598,6	15,7	-	5,3	-	161,7	1.781,3
F.2	Control de la Ejecución Financiera	7.132,0	7,9	-	30,6	-	1.675,5	8.846,0
F.3	Dirección y Gestión	695,1	-	-	-	-	1.571,2	2.266,3
	Total parcial	9.425,7	23,6	-	35,9	-	3.408,4	12.893,6
G	ADMINISTRACIÓN DE EDIFICIOS							
G.1	Administración de Edificios	4.235,5	-	-	2,1	-	9.264,9	13.502,5
G.2	Administración de Edificios (Técnicos del Servicio de Conferencias Naciones Unidas/ONUDI)	125,1	-	-	-	-	-	125,1
	Total parcial	4.360,6	-	-	2,1	-	9.264,9	13.627,6
	TOTAL de gastos	48.959,1	899,3	161,6	952,7	5.909,4	26.004,6	82.886,7

Ingresos

E	GESTIÓN DE PROGRAMAS REGIONALES						
E.1	África y los PMA	-	-	-	-	20,1	20,1
E.2	Países árabes	-	-	-	-	106,0	106,0
E.3	Asia y el Pacífico	-	-	-	-	69,1	69,1
E.4	Europa y los NEI	-	-	-	-	-	-
E.5	América Latina y el Caribe	-	-	-	-	87,6	87,6
E.6	Dirección y Gestión	-	-	-	-	-	-
	Total parcial	-	-	-	-	282,8	282,8
G	ADMINISTRACIÓN DE EDIFICIOS						
G.1	Administración de Edificios	3.470,3	-	-	-	7.657,0	11.127,3
G.2	Administración de Edificios (Técnicos del Servicio de Conferencias Naciones Unidas/ONUDI)	105,2	-	-	-	-	105,2
	Total parcial	3.575,5	-	-	-	7.657,0	11.232,5
	Ingresos varios	-	-	-	-	1.198,8	1.198,8
	TOTAL de los ingresos	3.575,5	-	-	-	9.138,6	12.714,1
	TOTAL GENERAL NETO	45.383,6	899,3	161,6	952,7	16.866,0	70.172,6

APÉNDICE B

APROBACIONES DE PROYECTOS CON CARGO A LAS CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS

B.1 FONDO PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL: APROBACIONES NETAS EN 2001
(No incluye los gastos de apoyo a los programas)

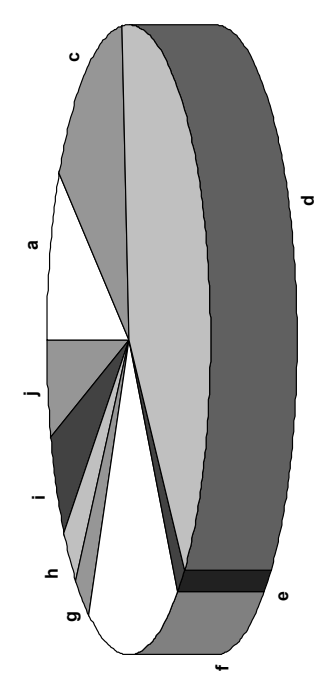
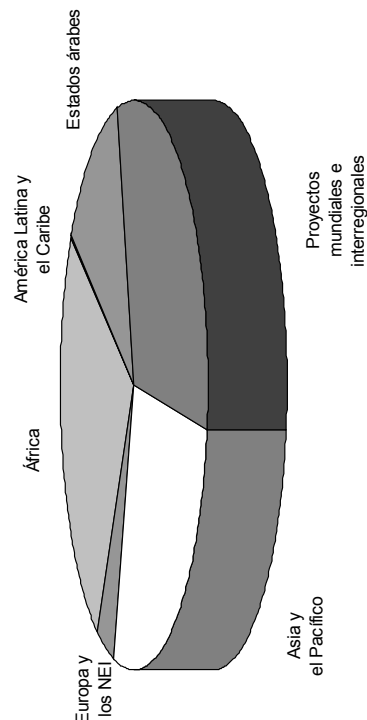
Por región		Por módulos de servicios	
Región	Dólares EE.UU.	Módulos de servicios de la ONUDI	Dólares EE.UU.
África	3.497.968	a Formulación y aplicación de políticas industriales (MS1)	736.708
Estados árabes	1.233.658	b Estadísticas y redes de información (MS2)	(3.000)
Asia y el Pacífico	7.417.550	c Metrología, normalización, certificación y acreditación/ mejoramiento continuo y gestión de la calidad (MS3, 4)	699.668
Europa y los NEI	1.086.715	d Promoción de inversiones y tecnología (MS5)	7.001.196
América Latina y el Caribe	2.218.030	e Utilización eficiente de la energía y desarrollo energético rural (MS8, 9)	450.213
Proyectos mundiales e interregionales	6.142.411	f Marco de política ambiental/producción más limpia/control de la contaminación y gestión de desechos (MS6, 10, 11)	7.146.827
		g Marco de política para las PYME/desarrollo de la capacidad empresarial/política de desarrollo de la capacidad empresarial de la mujer (MS13, 14, 15)	3.027.548
		h Mejoramiento de las agroindustrias y de las aptitudes técnicas conexas (MS16)	2.537.172
TOTAL	21.596.332	TOTAL	21.596.332
	100,0		100,0

Por región		Por módulos de servicios	
Región	Dólares EE.UU.	Módulos de servicios de la ONUDI	Dólares EE.UU.
África	16,2	a Formulación y aplicación de políticas industriales (MS1)	3,4
Estados árabes	5,7	b Estadísticas y redes de información (MS2)	(0,0)
Asia y el Pacífico	34,3	c Metrología, normalización, certificación y acreditación/ mejoramiento continuo y gestión de la calidad (MS3, 4)	3,2
Europa y los NEI	5,0	d Promoción de inversiones y tecnología (MS5)	32,4
América Latina y el Caribe	10,3	e Utilización eficiente de la energía y desarrollo energético rural (MS8, 9)	2,1
Proyectos mundiales e interregionales	28,4	f Marco de política ambiental/producción más limpia/control de la contaminación y gestión de desechos (MS6, 10, 11)	33,1
		g Marco de política para las PYME/desarrollo de la capacidad empresarial/política de desarrollo de la capacidad empresarial de la mujer (MS13, 14, 15)	14,0
		h Mejoramiento de las agroindustrias y de las aptitudes técnicas conexas (MS16)	11,7
TOTAL	100,0	TOTAL	100,0

B.2 FONDOS FIDUCIARIOS: APROBACIONES NETAS EN 2001^a

(No incluye los gastos de apoyo a los programas)

Por regiones		Por módulos de servicios	
Región	Dólares EE.UU.	Módulos de servicios	Dólares EE.UU.
África	4.442.712	a Formulación y aplicación de políticas industriales (MS1)	1.647.338
Estados árabes	2.180.959	b Estadísticas y redes de información (MS2)	(833.042)
Asia y el Pacífico	4.753.384	c Metrología, normalización, certificación y acreditación/ mejoramiento continuo y gestión de la calidad (MS3, 4)	2.660.158
Europa y los NEI	663.577	d Promoción de inversiones y tecnología (MS5)	7.252.893
América Latina y el Caribe	45.702	e Utilización eficiente de la energía y desarrollo energético rural (MS8, 9)	325.535
Proyectos mundiales e interregionales	5.423.666	f Marco de política ambiental/producción más limpia/ control de la contaminación y gestión de desechos (MS6, 10, 11)	3.342.860
TOTAL^b	17.510.000	g Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono (MS12)	463.120
		h Marco de política para las PYME/desarrollo de la capacidad empresarial/política de desarrollo de la capacidad (MS13, 14, 15)	635.382
		i Mejoramiento de las agroindustrias y de las aptitudes técnicas conexas (MS16)	1.012.953
		j Sin relación con los módulos de servicios citados	1.002.803
		TOTAL	17.510.000
			100,0
			100,0



^a Incluye proyectos financiados con cargo a fondos del PNUFID y COMFAR y a otros organismos y fondos de las Naciones Unidas, así como a préstamos del Banco Mundial y del Fondo Común para los Productos Básicos, a los saldos no utilizados y al FMAM.
^b Incluye los fondos para viajes del programa de expertos asociados y viajes oficiales adjuntos (1.304.771 dólares).

APÉNDICE C

SITUACIÓN DE LOS PROGRAMAS INTEGRADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001

(En dólares EE.UU., incluidos los gastos de apoyo)

<i>Región</i>	<i>Programa para</i>	<i>Cifras de planificación vigentes (incluidos los gastos de apoyo del 13%)</i>	<i>Fondos totales asignados (incluidos los gastos de apoyo)</i>	<i>Por financiar</i>
ÁFRICA	Burkina Faso	4.419.667	3.506.951	912.716
	Côte d'Ivoire	5.359.364	1.147.329	4.212.035
	Eritrea	7.594.730	1.761.282	5.833.448
	Etiopía	10.506.503	8.240.776	2.265.727
	Ghana	5.669.944	3.709.204	1.960.740
	Guinea	3.359.603	1.739.392	1.620.211
	Madagascar	4.520.000	334.800	4.185.200
	Malí	5.871.655	1.026.830	4.844.825
	Mozambique	9.936.655	4.512.144	5.424.511
	Nigeria	14.325.010	2.365.747	11.959.263
	República Unida de Tanzania	8.212.681	4.526.032	3.686.649
	Rwanda	5.571.917	1.960.748	3.611.169
	Senegal	8.834.340	2.583.344	6.250.996
	Uganda	7.291.325	6.030.756	1.260.569
	Total parcial	101.473.394	43.445.335	58.028.059
ASIA Y EL PACÍFICO	China	*	33.527	--
	India	n.a.	12.967	n.a.
	Irán (República Islámica del)	8.292.505	449.754	7.842.751
	Nepal	2.328.930	402.000	1.926.930
	Pakistán	6.816.386	311.902	6.504.484
	República Democrática Popular Lao	1.056.550	566.029	490.521
	Sri Lanka	14.565.361	5.656.499	8.908.862
	Tailandia	3.794.879	600.465	3.194.414
	Total parcial	36.854.611	8.033.143	28.821.468
REGIÓN ÁRABE	Arabia Saudita	1.504.595	0	1.504.595
	Argelia	11.442.000	2.399.296	9.042.704
	Egipto	18.034.116	3.393.339	14.640.777
	Jordania	3.312.878	1.747.808	1.565.070
	Líbano	6.735.365	687.640	6.047.725
	Marruecos	9.723.650	4.345.605	5.378.045
	Palestina	4.803.430	1.333.894	3.469.536
	Sudán	3.807.535	739.458	3.068.077
	Túnez	7.558.510	3.672.882	3.885.628
	Yemen	1.820.543	329.131	1.491.412
	Total parcial	68.742.622	18.649.053	50.093.569

<i>Región</i>	<i>Programa para</i>	<i>Cifras de planificación vigentes (incluidos los gastos de apoyo del 13%)</i>	<i>Fondos totales asignados (incluidos los gastos de apoyo)</i>	<i>Por financiar</i>
EUROPA Y LOS NEI	Armenia	1.932.413	310.416	1.621.997
	Federación de Rusia (Bashkortostan)	994.475	282.243	712.232
	Federación de Rusia (Komi)	1.134.075	435.123	698.952
	Federación de Rusia (Moscú)	1.402.462	269.217	1.133.245
	Federación de Rusia (nivel federal)	2.324.608	681.195	1.643.413
	Federación de Rusia (San Petersburgo)	2.357.052	868.193	1.488.859
	Tayikistán	2.411.380	0	2.411.380
	Uzbekistán	2.958.340	358.670	2.599.670
	Total parcial	15.514.805	3.205.057	12.309.748
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	Bolivia	4.503.276	483.722	4.019.554
	Brasil	6.300.680	156.900	6.143.780
	Colombia	1.754.890	1.151.455	603.435
	Cuba	6.114.430	2.318.642	3.795.788
	Guatemala	10.354.981	3.378.566	6.976.415
	Honduras	5.541.294	503.231	5.038.063
	Total parcial	34.569.551	7.992.516	26.577.035
	TOTAL GENERAL	257.154.983	81.325.104	175.829.879

* Marco de servicios para el país con una cifra indicativa de 80 millones de dólares.

APÉNDICE D

ASISTENCIA TÉCNICA A LOS PAÍSES MENOS ADELANTADOS

Cuadro 1
Desembolsos, por países y fuente de fondos, 2001^a
 (En dólares EE.UU.)

Región/país	Presupuesto ordinario	PNUD	Fondos fiduciarios	FDI ^b	Protocolo de Montreal	Otras fuentes ^c	Total
África							
Angola	0	0	0	0	0	0	0
Benin	0	12.021	0	0	0	0	12.021
Burkina Faso	197.146	0	49.802	208.308	0	97.796	553.052
Burundi	0	0	0	0	0	0	0
Cabo Verde	0	0	0	0	0	0	0
Comoras	0	0	0	0	0	0	0
Chad	0	279.650	0	0	0	0	279.650
Eritrea	99.709	0	0	224.880	0	0	324.589
Etiopía	150.333	276	305.977	1.173.332	0	150.599	1.780.517
Gambia	0	0	0	0	0	0	0
Guinea	142.267	49.334	37.305	83.709	0	0	312.615
Guinea Ecuatorial	0	0	0	0	0	0	0
Guinea-Bissau	0	0	0	0	0	0	0
Lesotho	0	109	0	0	0	0	109
Liberia	0	0	0	0	0	0	0
Madagascar	167.453	201.492	0	0	0	0	368.945
Malawi	1.000	-54.565	0	0	0	0	-53.565
Mali	22.293	0	81.296	117.066	0	25.644	246.299
Mauritania	0	23.965	0	0	0	0	23.965
Mozambique	74.700	0	266.596	557.260	1.265	0	899.821
Níger	0	0	0	0	0	0	0
República Centroafricana	0	0	0	0	0	0	0
República Democrática del Congo	0	0	0	0	0	0	0
República Unida de Tanzania	208.908	172.927	162.562	536.072	4.574	5.095	1.090.138
Rwanda	71.618	0	95.018	7.434	0	76.388	250.458
Santo Tomé y Príncipe	0	0	0	0	0	0	0
Senegal	116.998	86.869	140.212	204.162	76.306	100.579	725.126
Sierra Leona	0	0	0	0	0	0	0
Togo	0	52.699	0	0	0	0	52.699
Uganda	82.036	-27.225	873.118	181.047	18.184	0	1.127.160
Zambia	0	0	35.785	0	0	0	35.785
Total parcial	1.334.461	797.552	2.047.671	3.293.270	100.329	456.101	8.029.384

<i>Región/país</i>	<i>Presupuesto ordinario</i>	<i>PNUD</i>	<i>Fondos fiduciarios</i>	<i>FDI^b</i>	<i>Protocolo de Montreal</i>	<i>Otras fuentes^c</i>	<i>Total</i>
<i>América Latina y el Caribe</i>							
Haití	0	0	-5.776	0	0	0	-5.776
Total parcial	0	0	-5.776	0	0	0	-5.776
<i>Estados árabes</i>							
Djibouti	0	0	0	0	0	0	0
Somalia	0	0	0	0	0	0	0
Sudán	70.575	0	150	0	342.631	0	413.356
Yemen	0	-63	0	0	6.705	0	6.642
Total parcial	70.575	-63	150	0	349.336	0	419.998
<i>Asia y el Pacífico</i>							
Afganistán	0	0	0	0	0	0	0
Bangladesh	0	0	0	0	0	0	0
Bhután	0	0	0	0	0	0	0
Camboya	0	0	0	0	0	0	0
Islas Salomón	0	-9.358	-6.595	0	0	0	-15.953
Kiribati	0	0	0	0	0	0	0
Maldivas	0	0	0	0	0	0	0
Myanmar	0	0	0	0	0	0	0
Nepal	0	0	0	11.594	0	0	11.594
República Democrática Popular Lao	0	0	0	7	0	12.623	12.630
Samoa	0	0	0	0	0	0	0
Tuvalu	0	0	0	0	0	0	0
Vanuatu	0	0	0	0	0	0	0
Total parcial	0	-9.358	-6.595	11.601	0	12.623	8.271
TOTAL	1.405.036	788.131	2.035.450	3.304.871	449.665	468.724	8.451.877

^a Excluidos los proyectos mundiales, interregionales y regionales, las becas individuales y los programas de capacitación colectiva en los que los países menos adelantados han participado junto con otros países en desarrollo.

^b Deducido el 13% desembolsado por concepto de gastos generales.

^c Comprende los proyectos ejecutados por otros organismos en los que la ONUDI es el organismo asociado o cooperante.

Cuadro 2
Consignación aprobada para proyectos nuevos, por países y fuente de fondos, 2001^a
 (En dólares EE.UU.)

Región/país	Presupuesto ordinario	PNUD	Fondos fiduciarios	FDI ^b	Protocolo de Montreal	Otras fuentes ^c	Total
África							
Angola	0	0	0	0	0	0	0
Benin	0	0	0	0	0	0	0
Burkina Faso	201.400	0	0	708.000	30.000	100.000	1.039.400
Burundi	0	0	0	0	0	0	0
Cabo Verde	0	0	0	0	0	0	0
Comoras	0	0	0	0	0	0	0
Chad	0	0	0	0	0	0	0
Eritrea	0	0	0	0	0	0	0
Etiopía	78.000	0	0	621.000	0	0	699.000
Gambia	0	0	0	0	0	0	0
Guinea	18.000	0	36.050	0	0	0	54.050
Guinea Ecuatorial	0	0	0	0	0	0	0
Guinea-Bissau	0	0	0	0	0	0	0
Lesotho	0	0	0	0	0	0	0
Liberia	0	0	0	0	0	0	0
Madagascar	187.500	0	0	0	0	0	187.500
Malawi	1.000	0	0	85.000	0	0	86.000
Mali	0	0	0	0	0	0	0
Mauritania	0	0	0	0	0	0	0
Mozambique	234.800	0	0	26.548	0	0	261.348
Níger	0	0	0	0	0	0	0
República Centroafricana	0	0	0	0	0	0	0
República Democrática del Congo	0	0	0	0	0	0	0
República Unida de Tanzania	210.500	0	0	480.000	0	5.000	695.500
Rwanda	30.500	0	0	0	0	20.000	50.500
Santo Tomé y Príncipe	0	0	0	0	0	0	0
Senegal	0	0	0	85.000	0	0	85.000
Sierra Leona	0	0	0	0	0	0	0
Togo	0	0	0	0	0	0	0
Uganda	77.000	0	1	708.850	228.800	0	1.014.651
Zambia	0	0	0	0	0	325.000	325.000
Total parcial	1.038.700	0	36.051	2.714.398	258.800	450.000	4.497.949

Región/país	Presupuesto ordinario	PNUD	Fondos fiduciarios	FDI ^b	Protocolo de Montreal	Otras fuentes ^c	Total
América Latina y el Caribe							
Haití	0	0	0	0	0	0	0
Total parcial	0	0	0	0	0	0	0
Estados árabes							
Djibouti	0	0	0	0	0	0	0
Somalia	0	0	0	0	0	0	0
Sudán	97.900	0	0	0	0	0	97.900
Yemen	0	0	0	0	762.184	0	762.184
Total parcial	97.900	0	0	0	762.184	0	860.084
Asia y el Pacífico							
Afganistán	0	0	0	0	0	0	0
Bangladesh	0	0	0	0	0	0	0
Bhután	0	0	0	0	0	0	0
Camboya	0	0	0	0	0	0	0
Islas Salomón	0	0	0	0	0	0	0
Kiribati	0	0	0	0	0	0	0
Maldivas	0	0	0	0	0	0	0
Myanmar	0	0	0	0	0	0	0
Nepal	0	0	0	100.000	0	0	100.000
República Democrática Popular Lao	0	0	0	442.477	0	0	442.477
Samoa	0	0	0	0	0	0	0
Tuvalu	0	0	0	0	0	0	0
Vanuatu	0	0	0	0	0	0	0
Total parcial	0	0	0	542.477	0	0	542.477
TOTAL	1.136.600	0	36.051	3.256.875	1.020.984	450.000	5.900.510

^a Excluidos los proyectos mundiales, interregionales y regionales, las becas individuales y los programas de capacitación colectiva en los que los países menos adelantados han participado junto con otros países en desarrollo.

^b Deducido el 13% desembolsado por concepto de gastos generales.

^c Comprende los proyectos ejecutados por otros organismos en los que la ONUDI es el organismo asociado o cooperante.

Cuadro 3
Consignación total neta aprobada para proyectos, por países y fuente de fondos, 2001^a
 (En dólares EE.UU.)

Región/país	Presupuesto ordinario	PNUD	Fondos fiduciarios	FDI ^b	Protocolo de Montreal	Otras fuentes ^c	Total
África							
Angola	0	0	0	0	0	0	0
Benin	0	-201.985	0	0	0	0	-201.985
Burkina Faso	201.400	0	0	650.619	30.000	100.000	982.019
Burundi	0	0	0	0	0	0	0
Cabo Verde	0	0	0	0	0	0	0
ComorAs	0	0	0	0	0	0	0
Chad	0	-2.681	0	0	0	0	-2.681
Eritrea	0	0	0	0	0	0	0
Etiopía	120.070	0	77.458	621.000	0	0	818.528
Gambia	0	0	0	0	0	0	0
Guinea	103.000	-173.291	36.050	0	0	0	-34.241
Guinea-Bissau	0	0	0	0	0	0	0
Guinea Ecuatorial	0	0	0	0	0	0	0
Lesotho	0	0	0	0	0	0	0
Liberia	0	0	0	0	0	0	0
Madagascar	187.500	109.439	0	0	0	0	296.939
Malawi	1.000	0	85.000	0	0	0	86.000
Mali	0	0	87.966	0	0	0	87.966
Mauritania	0	25.935	0	0	0	0	25.935
Mozambique	234.800	0	58.276	21.548	0	0	314.624
Níger	0	0	0	0	0	0	0
República Centroafricana	0	0	0	0	0	0	0
República Democrática del Congo	0	0	0	0	0	0	0
República Unida de Tanzania	210.500	71.360	106.131	480.000	0	5.000	872.991
Rwanda	30.500	0	0	-17	0	20.000	50.483
Santo Tomé y Príncipe	0	0	0	0	0	0	0
Senegal	50.500	25.000	0	0	85.000	0	160.500
Sierra Leona	0	0	0	0	0	0	0
Togo	0	30.000	0	0	0	0	30.000
Uganda	77.000	-7.674	854.580	700.700	228.800	0	1.853.406
Zambia	0	0	0	0	-30.000	325.000	295.000
Total parcial	1.216.270	-123.897	1.305.461	2.473.850	313.800	450.000	5.635.484

Región/país	Presupuesto ordinario	PNUD	Fondos fiduciarios	FDI ^b	Protocolo de Montreal	Otras fuentes ^c	Total
América Latina y el Caribe							
Haití	0	0	0	0	0	0	0
Total parcial	0	0	0	0	0	0	0
Estados árabes							
Djibouti	0	0	0	0	0	0	0
Somalia	0	0	0	0	0	0	0
Sudán	94.900	-216	0	0	0	0	94.684
Yemen	0	0	0	0	739.272	0	739.272
Total parcial	94.900	-216	0	0	739.272	0	833.956
Asia y el Pacífico							
Afganistán	0	0	0	0	0	0	0
Bangladesh	0	0	0	0	0	0	0
Bhután	0	0	0	0	0	0	0
Camboya	0	0	0	0	0	0	0
Islas Salomón	0	-72.598	0	0	0	0	-72.598
Kiribati	0	0	0	0	0	0	0
Maldivas	0	0	0	0	0	0	0
Myanmar	0	0	0	0	0	0	0
Nepal	0	0	0	100.000	0	0	100.000
República Democrática Popular Lao	0	0	0	442.477	0	12.000	454.477
Samoa	0	0	0	0	0	0	0
Tuvalu	0	0	0	0	0	0	0
Vanuatu	0	0	0	0	0	0	0
Total parcial	0	-72.598	0	542.477	0	12.000	481.879
TOTAL	1.311.170	-196.711	1.305.461	3.016.327	1.053.072	462.000	6.951.319

^a Excluidos los proyectos mundiales, interregionales y regionales, las becas individuales y los programas de capacitación colectiva en los que los países menos adelantados han participado junto con otros países en desarrollo.

^b Deducido el 13% desembolsado por concepto de gastos generales.

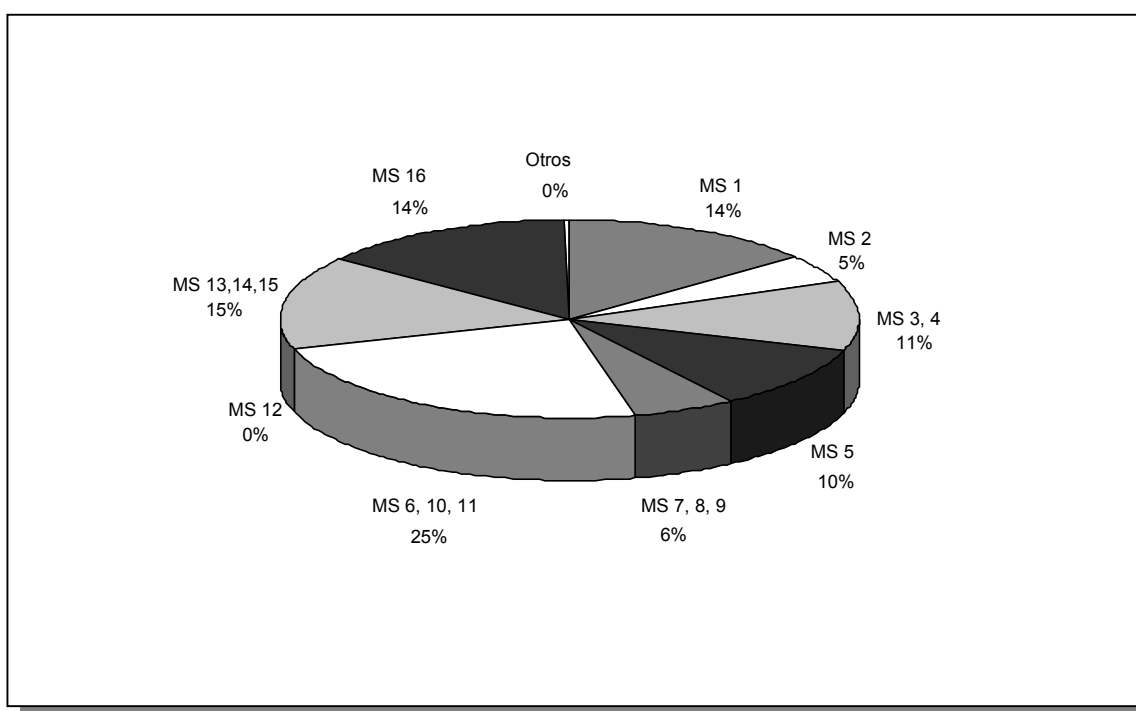
^c Comprende los proyectos ejecutados por otros organismos en los que la ONUDI es el organismo asociado o cooperante.

APÉNDICE E

PROGRAMA ORDINARIO DE COOPERACIÓN TÉCNICA

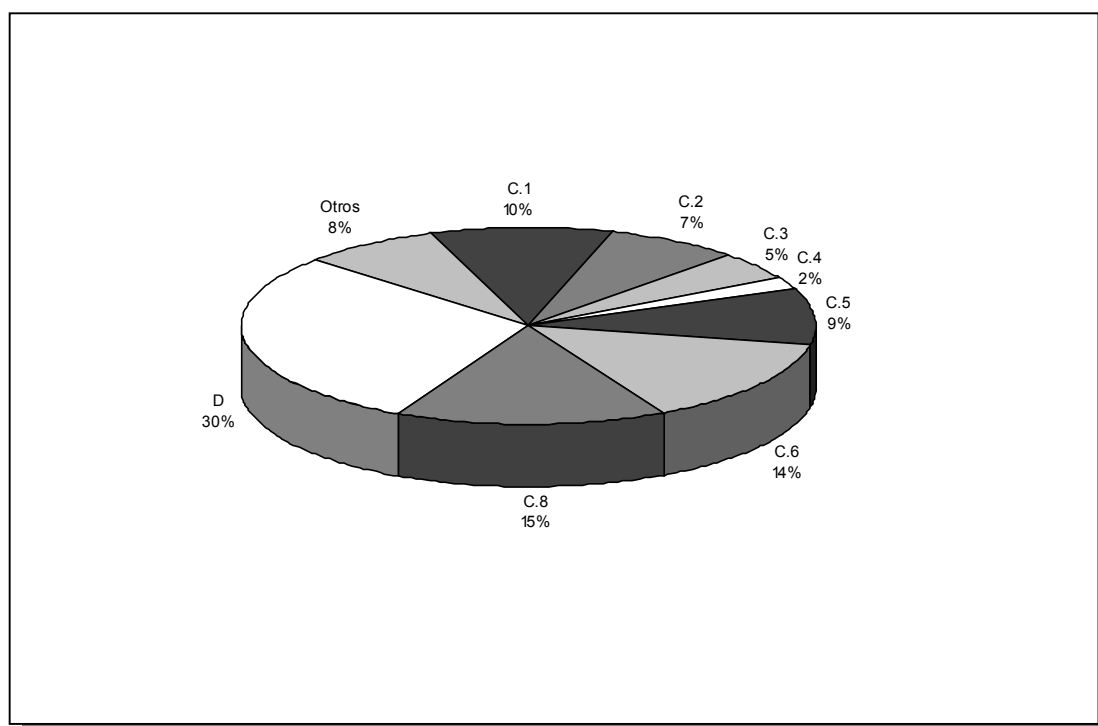
Cuadro 1
Ejecución, por módulo de servicios, 2000-2001
 (En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Prioridades de la ONUDI</i>	<i>Consultas con los gobiernos</i>	<i>DDIA</i>	<i>TOTAL</i>
Formulación y aplicación de políticas industriales (MS 1)	466,1	32,9	538,0	1.037,0
Estadísticas y redes de información (MS 2)	18,6		324,8	343,4
Metrología, normalización, certificación y acreditación Mejoramiento continuo y gestión de la calidad (MS 3, 4)	256,5		560,2	816,7
Promoción de inversiones y tecnología (MS 5)	422,5		329,3	751,8
Utilización eficiente de la energía (MS 7, 8, 9) Desarrollo energético rural	245,3		179,2	424,5
Marco de política ambiental (MS 6, 10, 11) Producción más limpia Control de la contaminación y gestión de desechos Protocolo de Montreal (MS 12)	1.417,6		313,8	1.731,4
Marco de política para las pequeñas y medianas empresas (MS 13, 14, 15) Políticas para el desarrollo de la capacidad empresarial de la mujer Desarrollo empresarial	563,3		546,4	1.109,7
Mejoramiento de las agroindustrias y de las aptitudes técnicas conexas (MS 16)	295,6		760,3	1.055,9
Otros	10,6	8,0	-	18,6
TOTAL	3.696,1	40,9	3.552,0	7.289,0



Cuadro 2
Ejecución, por programa, 2000-2001
 (En miles de dólares EE.UU.)

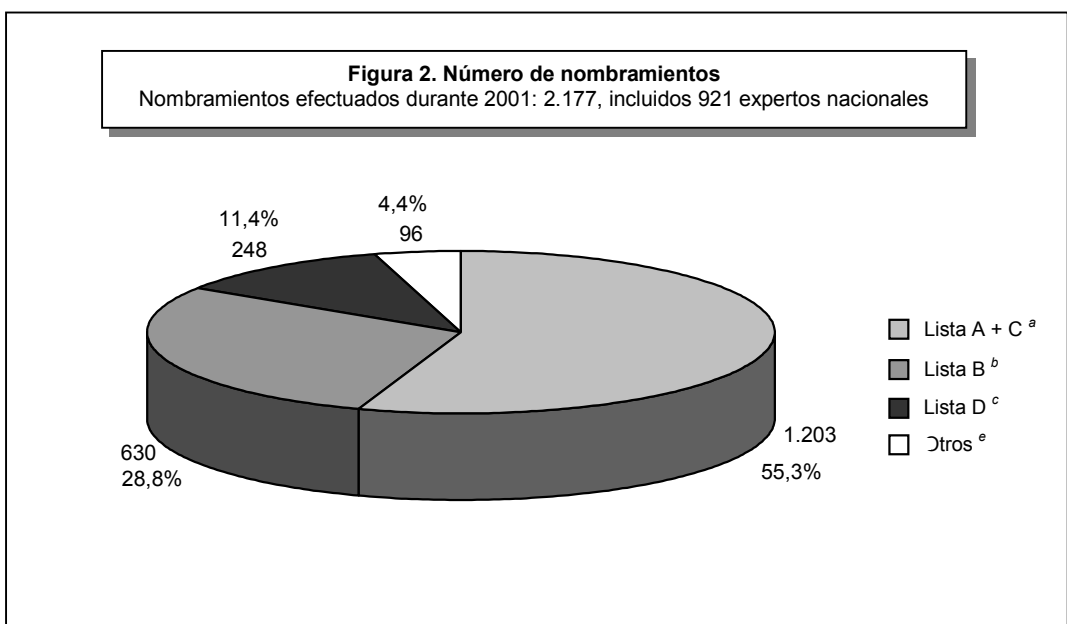
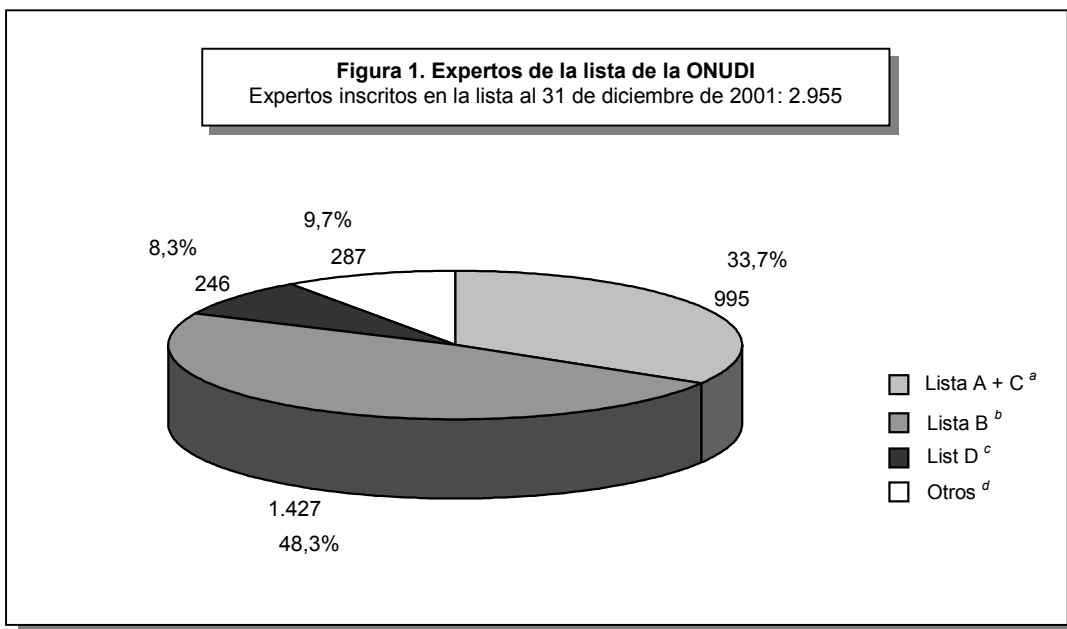
	<i>Prioridades de la ONUDI</i>	<i>Consultas con los gobiernos</i>	<i>DDIA</i>	<i>TOTAL</i>
Programa C.1 Promoción de Inversiones y Tecnología	428,4		329,3	757,7
Programa C.2 Estrategias y Políticas Industriales	76,5		453,9	530,4
Programa C.3 Estadísticas y Redes de Información	18,6		324,8	343,4
Programa C.4 Metrología, Normalización, Certificación y Acreditación	106,2		39,3	145,5
Programa C.5 Mejoramiento Continuo y Gestión de la Calidad	150,2		520,9	671,1
Programa C.6 Mejoramiento de las Agroindustrias y de las Aptitudes Técnicas Conexas	281,8		760,3	1.042,1
Programa C.8 Servicios de Desarrollo Empresarial Industrial	563,3		546,4	1.109,7
Programa Principal D: Desarrollo Industrial Sostenible y Más Limpio	1.633,9	-	493,0	2.126,9
Otros	437,2	40,9	84,1	562,2
TOTAL	3.696,1	40,9	3.552,0	7.289,0



APÉNDICE F

DISTRIBUCIÓN GEOGRÁFICA DE LOS EXPERTOS

Distribución de los expertos por grupos regionales de países



^a Estados de las Listas A y C del Anexo I de la Constitución de la ONUDI, más Albania, Chipre, Grecia, Malta, Portugal, Rumania y Turquía.

^b Estados de la Lista B del Anexo I de la Constitución de la ONUDI, excluidos Chipre, Grecia, Malta, Portugal y Turquía.

^c Estados de la Lista D del Anexo I de la Constitución de la ONUDI, excluidos Albania y Rumania.

^d Incluidos candidatos cuya nacionalidad no se indica claramente y 53 candidatos de Australia, 71 del Canadá y 132 de los Estados Unidos de América.

^e Incluidos 11 nombramientos de expertos de Australia, 20 del Canadá y 56 de los Estados Unidos de América.

Nombramiento de expertos, 2001

<i>País/zona/territorio</i>	<i>Número de nombramientos</i>	<i>País/zona/territorio</i>	<i>Número de nombramientos</i>	<i>País/zona/territorio</i>	<i>Número de nombramientos</i>
Reino Unido	129	Marruecos	14	Albania	1
India	113	Nepal	14	Bahrein	1
Italia	109	Rumania	14	Botswana	1
Francia	104	Jordania	13	República Centroafricana	1
Austria	79	Mozambique	13	Costa Rica	1
Federación de Rusia	70	Bosnia y Herzegovina	12	Djibouti	1
Estados Unidos de América	56	Camerún	12	República Dominicana	1
Nigeria	51	Eslovaquia	12	Gambia	1
Alemania	46	Australia	11	Israel	1
China	40	Malasia	11	Kazajistán	1
Senegal	40	Mauricio	11	Letonia	1
Polonia	39	Uruguay	11	Lesotho	1
Países Bajos	34	Zimbabwe	11	Jamahiriyá Árabe Libia	1
República Unida de Tanzania	34	Yugoslavia	10	Malta	1
Hungría	33	Armenia	9	Mauritania	1
Túnez	32	Bolivia	9	Namibia	1
Guatemala	31	Côte d'Ivoire	9	República del Yemen	1
Madagascar	31	Indonesia	9	Seychelles	1
España	31	Pakistán	9	República Árabe Siria	1
México	30	ex República Yugoslava de Macedonia	9	Trinidad y Tabago	1
Brasil	29	Palestina	8	Total	2.177
Argelia	28	Cuba	7	(124 países)	
Burkina Faso	28	Croacia	6		
Ghana	27	Dinamarca	6		
Sri Lanka	27	El Salvador	6		
Egipto	26	Eritrea	6		
Filipinas	26	Grecia	6		
Colombia	25	Eslovenia	6		
Malí	25	Zambia	6		
Rwanda	25	Bulgaria	5		
Suiza	25	Nicaragua	5		
Etiopía	24	Suecia	5		
Turquía	24	Ucrania	5		
Uganda	24	Chad	4		
República Checa	23	Finlandia	4		
Chile	21	Noruega	4		
Japón	21	Uzbekistán	4		
Argentina	20	Congo	3		
Canadá	20	Ecuador	3		
Viet Nam	19	Georgia	3		
Guinea	18	Togo	3		
Sudáfrica	18	Bangladesh	2		
Bélgica	16	Belarús	2		
Kenya	16	Benin	2		
Sudán	16	Lituania	2		
Tailandia	16	Malawi	2		
Irland	15	Nueva Zelandia	2		
Líbano	15	Niger	2		
Perú	15	Portugal	2		
Venezuela	15	República de Corea	2		
Honduras	14	República de Moldova	2		
Irán, (República Islámica del)	14	Sierra Leona	2		

APÉNDICE G

ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN

Cuadro 1
Programas de capacitación colectiva

Tema de estudio	Tipo de programa			País/territorio anfitrión	Número de participantes, de los cuales procedían			
	Nacional	Regional	Interregional		de todos los países ^a	procedían de PMA	eran mujeres	eran africanos ^b
Formulación y apreciación de proyectos (2 cursos prácticos)	X			Arabia Saudita	12			
Apreciación avanzada de proyectos, COMFAR	X			Arabia Saudita	7			
Tecnologías avanzadas (2 actividades)	X			Australia	3			
COMFAR - nivel básico (3 actividades)	X			Austria	19		7	1
Repaso de la metodología			X	Austria	3			
Metodología de la ONUDI			X	Austria	4			
COMFAR - nivel avanzado (2 actividades)			X	Austria	15		5	
Formulación y apreciación de proyectos, COMFAR		X		Bahrein	22	1	4	3
Mejoramiento de empresas para empresarios	X			Bahrein	11			
Identificación, formulación y selección de proyectos	X			Bahrein	17	3	1	2
COMFAR	X			Belarús	14			
Acreditación	X			Bolivia	150		50	
Acreditación de laboratorios	X			Bolivia	20		10	
Previsión tecnológica (3 actividades)	X			Brasil	29		11	
Calidad, normalización y metrología	X			Brasil	1			
CAD/CAM	X			Brasil	2		1	
Acreditación y certificación de productos	X			Brasil y Bolivia	2			
Calidad, normalización	X			Burkina Faso	23	23	6	23
Buenas prácticas higiénicas en la industria alimentaria	X			Burkina Faso	15	15	1	15
Manual de calidad	X			Burkina Faso	49	49	9	49
Sistemas de información	X			Burkina Faso	9	9	2	9
Visión, planificación estratégica y motivación	X			Burkina Faso	38	38	2	38
Estrategias de trabajo en equipo	X			Burkina Faso	22	22	7	22
Secado de frutas y hortalizas	X			Burkina Faso	40	40	40	40
Mantenimiento de secadoras	X			Burkina Faso	20	20	6	20
Elaboración de cuernos	X			Burkina Faso	20	20	6	20
Tejido y teñido a mano de géneros textiles	X			Burkina Faso	84	84	42	84

Tema de estudio	Tipo de programa			País/territorio anfitrión	Número de participantes, de los cuales			
	Nacional	Regional	Interregional		procedían de todos los países ^a	procedían de PMA	eran mujeres	eran africanos ^b
Sistemas energéticos descentralizados (3 actividades)		X		Burkina Faso	38	38	4	38
Tecnología de parques de empresas alimentarias	X			Canadá	4		11	
Producción de alimentos	X			Canadá, Federación de Rusia	4		1	
HAACP	X			Canadá, Cuba	2		2	
Promoción de inversiones	X			Chile	2			
Sistema nacional de calidad	X			Chile	1			
Tecnología de la información	X			China	8			
Ingeniería informática y capacidad de desarrollo		X		China	20	8	6	1
formulación y apreciación de proyectos, COMFAR	X			Colombia	24			
Salubridad de los alimentos	X			Costa Rica, Cuba	2			
Validación de la política nacional en materia de calidad	X			Côte d'Ivoire	250		90	250
Elaboración de alimentos y actividades afines (3 cursos prácticos)	X			Cuba	111		24	
HAACP	X			Cuba	15			
Promoción de inversiones	X			Ecuador	15			
Programa informático de navegación empresarial PHAROS	X			Egipto	18	18	3	16
Tecnología de rayos láser y aplicaciones concretas		X		Egipto	58	28	9	1
Cerámica	X			España	6			
Reestructuración posterior a la privatización	X			Estados Unidos de América	1		1	
Desarrollo de la capacidad empresarial para MIPYME	X			Etiopía	81	81	10	81
COMFAR y formulación de proyectos (2 actividades)	X			Etiopía	76	76	18	76
Formulación de proyectos	X			Etiopía	75	75	20	75
Salubridad de los alimentos	X			Etiopía	82	82	12	82
Disminución de las pérdidas posteriores a las cosechas (2 actividades)	X			Etiopía	352	352	110	352
Control del uso de la energía para PYME	X			Etiopía	35	35	35	35
Sensibilización sobre el aprovechamiento de la energía	X			Etiopía	45	45	45	45
Desarrollo industrial:				Filipinas				
- Planificación estratégica	X				24		13	
- Supervisión y evaluación	X				30		18	
- Generación y movilización de recursos	X				33		10	
Promoción de inversiones			X	Francia	1	1	1	1

Tema de estudio	Tipo de programa			País/territorio anfitrión	Número de participantes, de los cuales			
	Nacional	Regional	Interregional		procedían de todos los países ^a	procedían de PMA	eran mujeres	eran africanos ^b
Promoción de inversiones y tecnología	X			Francia	1		1	
Contratación externa de servicios de informática			X	Francia	8	2		5
Formación de jefes de auditoría	X			Francia	1			
Evaluación por homólogos			X	Francia y Nicaragua	2			
Tecnología de aplicación de módulos fotovoltaicos y demás componentes de sistemas		X		Gambia	36	25	4	36
Promoción de inversiones	X			Grecia	1		1	
Plantas medicinales y aromáticas	X			Guatemala	35		18	
Capacidad empresarial de la mujer (3 actividades)	X			Guatemala	57		33	
Formulación y apreciación de proyectos, COMFAR III	X			Guatemala				
Capacidad empresarial de los jóvenes	X			Guatemala	30		15	
Oportunidades y planes empresariales	X			Guinea	20	20	4	20
Elaboración de pescado (2 actividades)	X			Guinea	58	58	4	58
Tejido y teñido a mano de géneros textiles	X			Guinea	72	72	36	
Capacidad empresarial de la mujer	X			Honduras	22		20	
Evaluación de proyectos de inversión	X			Honduras	18		13	
Análisis financiero, COMFAR (2 cursos prácticos)	X			Honduras	31		22	
Negociación sobre transferencia de tecnología	X			Honduras	20		8	
Capacidad empresarial de los jóvenes	X			Honduras	24		12	
Salubridad en la industria frutícola y hortícola (5 actividades)	X			Honduras	107		28	
Pasteurización de quesos				Honduras	11		1	
HAACP y tecnología de productos lácteos	X			Honduras	16		2	
Salubridad en la elaboración de productos lácteos (2 actividades)	X			Honduras	58		11	
Elaboración y envasado de alimentos	X			Honduras	40		16	
Capacitación empresarial de la mujer/técnicas de marco lógico		X		Honduras	9		6	
Previsión tecnológica		X		Hungría	22		11	
Reestructuración posterior a la privatización	X			Hungría y Polonia	2			

Tema de estudio	Tipo de programa			País/territorio anfitrión	Número de participantes, de los cuales			
	Nacional	Regional	Interregional		procedían de todos los países ^a	procedían de PMA	eran mujeres	eran africanos ^b
Tratamiento de efluentes comunes		X		India	1		1	
Diseño de máquinas (2 actividades)	X			India	28		1	
Desarrollo de aglomeraciones industriales para empresarios:	X			India				
- Sector textil					114		9	
- Sector farmacéutico					50		8	
- Sector metalúrgico					75		4	
- Para proveedores de servicios de desarrollo empresarial					11			
- Para agentes					35		1	
Desarrollo de redes para agentes	X			India	70		10	
Auditorías internas para proveedores de servicios de desarrollo empresarial	X			India	34			
Promoción de inversiones			X	India	1	1		1
Gestión en tecnología	X			India	20		2	
Sistemas de normalización y gestión	X			India	1	1		
Elaboración del bambú	X			India	150			
Tecnologías de curtido más limpias	X			India	61			
Máquinas herramienta e ingeniería			X	India	12	6	1	12
Diseño de materiales y procesos de producción de viviendas económicas		X		India	45	5	2	1
Bolsas de subcontratación y cooperación (2 actividades)		X		India	48		5	
Metodología de la ONUDI, COMFAR - nivel básico	X			Indonesia	24		6	
COMFAR y aplicación del módulo de apreciación de proyectos (2 actividades)	X			Indonesia	46		14	
Gestión de la tecnología		X		Indonesia	52	3	7	
Sistema de comunicaciones por fibra óptica			X	Irán (República Islámica del)	35	4	3	
Gestión en tecnología y negociación de transferencias tecnológicas			X	Irán (República Islámica del)	23		6	
Proyectos de inversión	X			Irán (República Islámica del)	12			
Elaboración de perfiles de proyectos de inversión, COMFAR III - versión abreviada	X			Irán (República Islámica del)	12		1	
Estrategia y técnicas de promoción de inversiones	X			Irán (República Islámica del)	12	1		
Ejecución y gestión de proyectos	X			Irán (República Islámica del)				

Tema de estudio	Tipo de programa			País/territorio anfitrión	Número de participantes, de los cuales			
	Nacional	Regional	Interregional		procedían de todos los países ^a	procedían de PMA	eran mujeres	eran africanos ^b
Estudios de mercado, apreciación financiera y COMFAR	X			Irán (República Islámica del)	12		1	
Capacidad empresarial de la mujer	X			Irán (República Islámica del)	25		25	
Técnicas de transformación de la madera	X			Italia	3			
Instrumentación y técnicas espectroscópicas*			X	Italia	55	5	13	10
Sistemas estratégicos de ordenación ambiental*	X			Italia	14	10	1	
Medio ambiente e introducción de cursos de educación ambiental*	X			Italia	15		4	
Química combinatoria y diseño y modelización de moléculas*		X		Italia	41		21	
Gestión en tecnología*		X		Italia	31		23	
Promoción de inversiones y tecnología	X			Japón	1			1
Demostración del COMFAR (2 actividades)	X			Japón	37		2	
Tecnología de la información	X			Japón	1		1	
Utilización del COMFAR en el Japón	X			Japón	25		4	
Evaluación previa			X	Japón	7		1	2
Creación de empresas	X			Jordania	16		4	
Calidad y diagnóstico de empresas	X			Jordania	38		2	
Salubridad de los alimentos	X			Jordania	320		100	
Sustancias que agotan la capa de ozono; conocimientos para aduaneros	X			Jordania	20			
Buenas prácticas de gestión de refrigerantes	X			Jordania	25			
Normalización	X			Kenya	1			1
Apreciación <i>in situ</i> de métodos de producción más limpios		X		Kenya	16	5	2	16
Desarrollo de la capacidad empresarial/gestión de empresas/comercialización	X			Líbano	60		24	
Salubridad de los alimentos	X			Líbano	66		20	
Elaboración de la soja (2 actividades)	X			Malawi	75	75	25	69
Promoción de inversiones			X	Malasia	1	1		1
Programa de familiarización para funcionarios de organismos de promoción de inversiones	X			Malasia	3			3
Elaboración de perfiles de proyectos	X			Malí	25	25	5	25

Tema de estudio	Tipo de programa			País/territorio anfitrión	Número de participantes, de los cuales			
	Nacional	Regional	Interregional		procedían de todos los países ^a	procedían de PMA	eran mujeres	eran africanos ^b
Sistemas de energía descentralizados		X		Malí	9	9	1	9
Calidad	X			Malí	20	20		20
Salubridad de los alimentos	X			Malí	33	33	8	33
Tejido y teñido	X			Malí	8	8		8
Desarrollo de la capacidad empresarial para MIPYME	X			Marruecos	81		73	81
HAACP	X			Marruecos	1	1		1
Elaboración de alimentos	X			Marruecos	15		2	15
Industria y desarrollo - Cuenca del Mediterráneo		X		Marruecos	33		16	18
Acreditación	X			México	1			
Sistema nacional de calidad	X			México	2			
Metrología	X			México	1			
Capacidad empresarial de la mujer	X			México	1		1	
Metodología de la ONUDI, COMFAR - nivel básico	X			Mongolia	16		8	
Régimen legislativo de desarrollo industrial	X			Mozambique	22	22	3	22
Gestión de la calidad para PYME	X			Mozambique	35	35	8	35
Desarrollo de la capacidad empresarial para PYME	X			Mozambique	272	272	120	272
Apreciación de planes de crecimiento, modelo informatizado COMFAR	X			Mozambique	19	19	6	19
Formación de especialistas en creación y crecimiento de empresas	X			Mozambique	23	23	10	23
Evaluación de fuentes de provisión de tecnología y negociaciones correspondientes	X			Mozambique	12	12	5	12
Formulación y apreciación de proyectos industriales, COMFAR	X			Mozambique	22	22	5	22
Creación de empresas	X			Mozambique	25	25		25
Desarrollo de la capacidad empresarial para MIPYME	X			Mozambique	20	20		20
Elaboración y salubridad de los alimentos (3 actividades)	X			Mozambique	142	142	19	142
Metodología de la ONUDI, COMFAR - nivel básico	X			Myanmar	10	10		
Capacitación en el sector del calzado			X	Namibia	20	15	1	20
Desarrollo de la capacidad empresarial de la mujer	X			Nicaragua	23		17	
Desarrollo de la capacidad empresarial de los jóvenes	X			Nicaragua	30		17	
Establecimiento de redes de PYME: - Metodología	X			Nicaragua	235		85	

Tema de estudio	Tipo de programa			País/territorio anfitrión	Número de participantes, de los cuales			
	Nacional	Regional	Interregional		procedían de todos los países ^a	procedían de PMA	eran mujeres	eran africanos ^b
- Aspectos jurídicos y organizativos					93		33	
- Desarrollo de productos y producción de cuero					187		95	
- Instrumentos de promoción de proveedores					88		44	
Estrategias de promoción y estructuras de organización	X			Nigeria	15			15
Promoción de inversiones, COMFAR (2 actividades)	X			Nigeria	35			35
Supervisión de la capacitación por instructores	X			Nigeria	30	30		30
Acreditación de laboratorios	X			Nigeria	7			7
Aprovechamiento eficiente de energía industrial y examen <i>in situ</i> del uso de energía	X			Nigeria	48			48
Producción más limpia	X			Omán	30		2	
formulación y apreciación de proyectos, COMFAR III (3 cursos prácticos)	X			Palestina	46			
Programa informático de navegación empresarial PHAROS	X			Palestina	16		2	
Gestión y transferencia de tecnología y negociaciones correspondientes	X			Polonia	78		15	
Gestión de la calidad	X			Reino Unido	2			2
Recopilación y análisis de datos sobre empresas		X		Reino Unido	14	4	4	12
Producción más limpia			X	República de Corea	70	6	14	7
Promoción de inversiones y tecnología	X			República de Corea	1		1	
Programa informático de auditoría	X			República Unida de Tanzania	17	17	5	17
Tecnología en el sector del calzado	X			República Unida de Tanzania	40	40		40
Fabricación de calzado y artículos de cuero	X			República Unida de Tanzania	40	40		40
Fabricación de artículos de cuero	X			República Unida de Tanzania	11	11		11
Elaboración de la soja	X			República Unida de Tanzania	63	63		63
COMFAR/formulación de proyectos	X			República Unida de Tanzania	10	10		10
Formulación de proyectos de inversión	X			República Unida de Tanzania	40	40	10	40
MIPYME: capacidad empresarial de la mujer	X			República Unida de Tanzania	261	261	261	261
HAACP/Norma 9000 de la ISO	X			Rumania	41		10	
Elaboración de pescado, garantía de calidad	X			Senegal	30	30	4	30

Tema de estudio	Tipo de programa			País/territorio anfitrión	Número de participantes, de los cuales			
	Nacional	Regional	Interregional		procedían de todos los países ^a	procedían de PMA	eran mujeres	eran africanos ^b
Elaboración de alimentos (mermeladas)	X			Senegal	10	10	10	10
Funcionamiento de grupos de secadoras	X			Senegal	11	11	5	11
Diseño de productos ópticos y aplicaciones de sistemas informatizados		X		Senegal	23	1	1	21
Sistemas energéticos descentralizados:		X		Senegal				
- Estudios participativos de viabilidad de una plataforma de fines múltiples					8	8		8
- Funcionamiento de la plataforma					8	8		8
Gestión general	X			Singapur	1			
Reestructuración del Ministerio de Desarrollo Industrial	X			Sri Lanka	45		10	
Norma 1400 de la ISO	X			Sri Lanka	40		10	
Técnicas de curtido más limpias y reducción de desechos al mínimo	X			Sri Lanka	18		2	
Metrología de masa, capacitación práctica		X		Sudáfrica	1	1		1
Apreciación de proyectos, incluidos el modelo informatizado COMFAR	X			Sudán	16	16		16
Creación de empresas	X			Sudán	15	15		15
Sustancias que agotan la capa de ozono	X			Sudán	20	20		20
Capacitación de instructores	X			Sudán	25	25		25
COMFAR (3 cursos prácticos)			X	Suecia	72		26	
Cerámica	X			Tailandia	13			
Análisis financiero, COMFAR	X			Tailandia	27			
Ensayos de laboratorio y gestión de la calidad	X			Trinidad y Tabago	10		1	10
Elaboración de alimentos	X			Uganda	91	91	45	91
Control de calidad de alimentos	X			Uganda	17	17	5	17
Sistema de inspección de alimentos	X			Uganda	18	18	6	18
Tejido a mano y actividades afines	X			Uganda	100	100	90	100
Empresarias en las industrias del calzado y del cuero		X		Uganda	25	25	25	25
Fabricación de artículos de cuero (2 cursos prácticos)	X			Uganda	50	50	50	50
Norma 17025 de la ISO	X			Uzbekistán	40		15	
Desarrollo industrial sostenible: simulación de procesos, análisis, etc.		X		Venezuela	18		7	

<i>Tema de estudio</i>	<i>Tipo de programa</i>			<i>País/territorio anfitrión</i>	<i>Número de participantes, de los cuales</i>			
	<i>Nacional</i>	<i>Regional</i>	<i>Interregional</i>		<i>procedían de todos los países^a</i>	<i>procedían de PMA</i>	<i>eran mujeres</i>	<i>eran africanos^b</i>
Aplicación del COMFAR y elaboración de PPTII	X			Zimbabwe	6		3	6
COMFAR III	X			Zimbabwe	16			16
Elaboración de la soja	X			Zimbabwe	19			15

* Centro Internacional de Ciencia y Tecnología Avanzada.

^a Incluidos los participantes de los NEI.

^b Incluidos los participantes de los Estados árabes de África.

Cuadro 2
Becas y viajes de estudios iniciados en 2001,
por nacionalidades, zonas, países o territorios de origen de los becarios

Número de becarios o participantes

<i>Nacionalidad, zona, país o territorio</i>	<i>PNUD</i>			<i>Programa ordinario</i>			<i>Otros programas</i>			<i>Total</i>
	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	
ÁFRICA										
África Central	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Benin	0	0	0	1	0	1	1	0	1	2
Burkina Faso	0	0	0	0	0	0	7	1	8	8
Camerún	0	0	0	0	1	1	9	0	9	10
Chad	2	2	4	0	0	0	1	0	1	5
Côte d'Ivoire	0	0	0	2	1	3	1	0	1	4
Eritrea	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Etiopía	0	0	0	18	3	21	8	3	11	32
Gabón	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1
Ghana	0	0	0	7	1	8	0	0	0	8
Guinea	0	0	0	2	0	2	1	0	1	3
Kenya	0	0	0	0	0	0	3	0	3	3
Madagascar	1	0	1	1	1	2	0	1	1	4
Malawi	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Malí	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Mauricio	0	0	0	2	0	2	1	0	1	3
Mauritania	0	0	0	2	0	2	1	0	1	3
Mozambique	0	0	0	2	0	2	2	2	4	6
Namibia	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Níger	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Nigeria	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
República Unida de Tanzania	0	0	0	2	0	2	15	2	17	19
Rwanda	0	0	0	1	1	2	0	0	0	2
Senegal	0	0	0	5	0	5	8	0	8	13
Sudáfrica	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1
Togo	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1
Uganda	0	0	0	3	4	7	8	3	11	18
Zambia	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Zimbabwe	0	0	0	0	2	2	2	0	2	4
TOTAL	3	2	5	49	16	65	76	12	88	158
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE										
Argentina	0	0	0	1	0	1	3	1	4	5
Bolivia	0	0	0	1	0	1	5	0	5	6
Brasil	0	0	0	0	1	1	2	1	3	4
Chile	0	0	0	1	0	1	1	0	1	2
Colombia	0	0	0	2	0	2	3	0	3	5
Costa Rica	0	0	0	0	0	0	4	0	4	4
Cuba	0	0	0	1	2	3	15	8	23	26
Ecuador	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1
El Salvador	0	0	0	0	0	0	4	4	8	8
Guatemala	0	0	0	0	0	0	10	2	12	12
Honduras	0	0	0	0	0	0	0	5	5	5
México	0	0	0	2	2	4	1	2	3	7
Nicaragua	0	0	0	0	0	0	7	2	9	9
Panamá	0	0	0	0	0	0	2	0	2	2

Nacionalidad, zona, país o territorio	PNUD			Programa ordinario			Otros programas			Total
	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total	
Perú	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
República Dominicana	0	0	0	0	0	0	2	0	2	2
Trinidad	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1
Uruguay	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Venezuela	0	0	0	0	0	0	2	0	2	2
TOTAL	0	0	0	8	5	13	63	27	90	103
ASIA Y EL PACÍFICO										
Bangladesh	1	0	1	0	0	0	3	0	3	4
China	2	0	2	0	0	0	81	14	95	97
Filipinas	1	0	1	0	0	0	2	1	3	4
India	19	3	22	13	0	13	35	1	36	71
Indonesia	1	0	1	1	0	1	4	1	5	7
Irán (República Islámica del)	1	0	1	0	0	0	14	0	14	15
Malasia	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1
Nepal	3	0	3	0	0	0	1	0	1	4
Pakistán	6	1	7	1	1	2	4	0	4	13
República de Corea	3	0	3	0	0	0	0	0	0	3
República Democrática Popular Lao	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1
República Popular Democrática de Corea	4	0	4	0	0	0	6	1	7	11
Sri Lanka	8	2	10	4	0	4	7	1	8	22
Tailandia	0	2	2	0	0	0	0	0	0	2
Viet Nam	3	0	3	0	0	0	5	0	5	8
TOTAL	53	8	61	19	1	20	162	20	182	263
EUROPA Y LOS NEI										
Albania	2	1	3	0	0	0	1	0	1	4
Armenia	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1
Belarús	0	0	0	0	0	0	2	1	3	3
Bosnia y Herzegovina	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1
Bulgaria	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1
Croacia	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Federación de Rusia	0	0	0	0	0	0	8	1	9	9
La ex República Yugoslava de Macedonia	0	0	0	0	0	0	5	0	5	5
Grecia	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1
República Checa	0	0	0	1	0	1	1	0	1	2
Rumania	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1
Turquía	0	0	0	0	0	0	1	1	2	2
Yugoslavia	0	0	0	0	0	0	1	1	2	2
TOTAL	2	1	3	1	0	1	21	8	29	33
REGIÓN ÁRABE										
Argelia	12	3	15	0	1	1	3	1	4	20
Egipto	0	0	0	0	0	0	17	3	20	20
Jamahiriya Árabe Libia	2	0	2	0	0	0	0	1	1	3
Jordania	0	0	0	0	0	0	19	4	23	23
Líbano	0	0	0	0	0	0	19	1	20	20
Marruecos	0	0	0	8	3	11	2	0	2	13
Palestina	0	0	0	6	0	6	17	0	17	23

<i>Nacionalidad, zona, país o territorio</i>	<i>PNUD</i>			<i>Programa ordinario</i>			<i>Otros programas</i>			<i>Total</i>
	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	
República Árabe Siria	3	0	3	0	0	0	4	0	4	7
Sudán	0	0	0	12	3	15	2	1	3	18
Túnez	0	0	0	1	0	1	16	2	18	19
TOTAL	17	3	20	27	7	34	99	13	112	166
TOTAL GENERAL	75	14	89	104	29	133	421	80	501	723

Cuadro 3

Becas y viajes de estudios iniciados en 2001, por países, zonas geográficas o territorios de estudio y por fuente de fondos

Número de becarios o participantes

<i>País, zona geográfica o territorio de estudio</i>	<i>PNUD</i>			<i>Programa ordinario</i>			<i>Otros programas</i>			<i>Total</i>
	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	
Alemania	7	0	7	2	0	2	31	4	35	44
Arabia Saudita	0	0	0	0	0	0	6	0	6	6
Australia	0	0	0	2	0	2	5	0	5	7
Austria	0	1	1	7	0	7	8	5	13	21
Austria (Sede de la ONUDI)	2	0	2	2	0	2	18	4	22	26
Bahrein	0	0	0	2	1	3	17	0	17	20
Bélgica	0	0	0	0	0	0	18	3	21	21
Bolivia	0	0	0	0	0	0	2	0	2	2
Brasil	0	0	0	0	0	0	6	1	7	7
Canadá	0	0	0	4	6	10	19	5	24	34
Chile	0	0	0	0	0	0	27	6	33	33
China	9	0	9	1	0	1	2	1	3	13
Colombia	0	0	0	0	0	0	2	0	2	2
Costa Rica	0	0	0	0	1	1	10	4	14	15
Croacia	0	0	0	0	0	0	6	0	6	6
Dinamarca	0	0	0	0	0	0	5	0	5	5
Egipto	9	2	11	9	2	11	0	2	2	24
Emiratos Árabes Unidos	0	0	0	0	0	0	8	0	8	8
Eslovenia	0	0	0	2	0	2	4	2	6	8
España	0	0	0	2	0	2	28	2	30	32
Estados Unidos de América	3	2	5	1	1	2	23	4	27	34
Filipinas	0	0	0	0	0	0	4	1	5	5
Francia	12	3	15	1	0	1	44	3	47	63
Grecia	0	0	0	0	0	0	5	2	7	7
Guatemala	0	0	0	0	0	0	2	1	3	3
Hungría	2	0	2	0	0	0	2	1	3	5
India	21	5	26	0	0	0	22	1	23	49
Irlanda	0	0	0	0	0	0	8	2	10	10
Israel	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1
Italia	9	2	11	18	3	21	107	20	127	159
Japón	0	0	0	9	3	12	5	3	8	20
Jordania	0	0	0	3	0	3	24	0	24	27
Kenya	0	0	0	0	0	0	10	1	11	11
Kuwait	0	0	0	0	0	0	8	0	8	8
Luxemburgo	0	0	0	0	0	0	3	1	4	4
Malasia	0	0	0	0	0	0	9	2	11	11
Malí	0	0	0	0	0	0	8	1	9	9
Marruecos	1	0	1	2	0	2	0	0	0	3
Mauricio	0	0	0	3	0	3	0	0	0	3
México	0	0	0	2	0	2	9	4	13	15
Nigeria	0	0	0	7	1	8	1	0	1	9
Omán	0	0	0	0	0	0	8	0	8	8
Países Bajos	0	0	0	1	1	2	11	2	13	15
Pakistán	5	3	8	0	0	0	4	0	4	12
Panamá	0	0	0	0	0	0	8	4	12	12
Polonia	2	0	2	0	0	0	0	0	0	2
Portugal	0	0	0	0	2	2	0	0	0	2
Reino Unido	10	0	10	4	3	7	19	1	20	37

<i>País, zona geográfica o territorio de estudio</i>	<i>PNUD</i>			<i>Programa ordinario</i>			<i>Otros programas</i>			<i>Total</i>
	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>	
República Checa	0	0	0	0	0	0	1	1	2	2
República de Corea	1	0	1	0	0	0	2	2	4	5
República Unida de Tanzania	0	0	0	12	0	12	1	0	1	13
Rumania	1	1	2	0	0	0	1	0	1	3
Senegal	0	0	0	1	2	3	0	0	0	3
Singapur	1	0	1	0	0	0	1	1	2	3
Sri Lanka	0	0	0	3	1	4	0	0	0	4
Sudáfrica	0	0	0	16	2	18	3	1	4	22
Sudán	0	0	0	0	0	0	7	1	8	8
Suiza	1	0	1	0	0	0	7	2	9	10
Tailandia	0	0	0	0	0	0	1	1	2	2
Trinidad y Tabago	0	0	0	9	1	10	0	0	0	10
Túnez	0	0	0	5	2	7	2	0	2	9
Turquía	0	0	0	2	0	2	0	0	0	2
Uganda	0	0	0	0	0	0	6	0	6	6
Viet Nam	0	0	0	0	0	0	4	1	5	5
Zimbabwe	0	0	0	0	0	0	10	1	11	11
TOTAL	96	19	115	133	32	165	612	104	716	996

APÉNDICE H

ACUERDOS CELEBRADOS

Acuerdos, memorandos de entendimiento y comunicados conjuntos con Estados**Argentina**

Memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Secretaría de Industria de la República Argentina, firmado el 3 de octubre.

Camerún

Acuerdo entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Gobierno del Camerún sobre la organización de la 15ª reunión de la Conferencia de Ministros Africanos de Industria (CAMI-XV), firmado el 12 de septiembre.

Italia

Comunicado conjunto del Representante Permanente de Italia ante la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, firmado el 29 de noviembre.

Japón

Canje de cartas entre el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente del Japón ante la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial referente a la contribución del Gobierno del Japón al Servicio de la ONUDI para la promoción de las inversiones industriales en los países en desarrollo desde el 1º de septiembre de 2001 hasta el 31 de diciembre de 2004, firmado el 28 de agosto.

Mongolia

Memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Gobierno de Mongolia sobre el establecimiento de un marco de cooperación para el desarrollo industrial sostenible, firmado el 4 de diciembre.

Países Bajos

Memorando de entendimiento sobre el acuerdo entre el Ministro neerlandés de Cooperación para el Desarrollo y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial sobre el programa de oficiales adjuntos/expertos asociados de los Países Bajos, firmado el 27 de agosto y el 8 de septiembre, respectivamente.

Nigeria

Acuerdo entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Gobierno de la República Federal de Nigeria sobre el establecimiento de un centro regional de la ONUDI (oficina regional) para el desarrollo industrial en la República Federal de Nigeria, firmado el 4 de diciembre.

Perú

Memorando de entendimiento entre la República del Perú y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, firmado el 7 de diciembre.

Venezuela

Acuerdo de cooperación entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la República Bolivariana de Venezuela, firmado el 17 de octubre.

Acuerdos celebrados con organismos de las Naciones Unidas y organismos especializados

Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), Oficina de las Naciones Unidas en Viena (ONUW) y Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares (OTPCE)

Memorando de entendimiento entre el Organismo Internacional de Energía Atómica, la Oficina de las Naciones Unidas en Viena, la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares sobre la construcción y puesta en funcionamiento de la nueva guardería infantil del CIV, firmado el 23 de noviembre y el 20 de diciembre de 2000, y el 2 y el 8 de enero de 2001, respectivamente.

Centro de Comercio Internacional (UNCTAD/OMC)

Acuerdo de cooperación entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Centro de Comercio Internacional (UNCTAD/OMC), firmado el 24 de agosto.

Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia Occidental (CESPAO)

Comunicado conjunto del Director General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia Occidental, firmado el 28 de septiembre.

Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (CEPE)

Memorando de entendimiento entre las Secretarías de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa, firmado el 27 de abril.

Acuerdos celebrados con otras organizaciones intergubernamentales

Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo Sostenible en el Sur (COMSATS)

Memorando de entendimiento sobre la cooperación científica y tecnológica entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Comisión de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo Sostenible en el Sur, firmado el 25 de abril.

Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)

Carta acuerdo a la que se adjunta un memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Secretaría del FMAM sobre subvenciones del Fondo para la preparación y ejecución de proyectos y sobre subvenciones de rápida concesión para posibilitar actividades relacionadas con el Convenio de Estocolmo sobre Contaminantes Orgánicos Persistentes, firmada el 12 de julio.

Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF)

Acuerdo sobre procedimientos financieros entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, como fideicomisario del Fondo Fiduciario del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, firmado el 12 de julio.

Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMOA)

Acuerdo de cooperación entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Unión Económica y Monetaria del África Occidental, firmado el 17 de septiembre.

Acuerdos celebrados con otras entidades

African Capital Alliance (ACA)

Memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la African Capital Alliance sobre una acción concertada ONUDI-ACA para el fomento de la PYME, firmado el 4 de diciembre.

Centro Nacional de Investigaciones Científicas (CNRS)

Memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Centro Nacional de Investigaciones Científicas, firmado el 24 de enero.

Banco de Desarrollo Económico y Social de Venezuela (BANDES)

Acuerdo de cooperación entre el Banco de Desarrollo Económico y Social de Venezuela y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, firmado el 11 de diciembre.

Organización Internacional de Normalización (ISO) y Conferencia Internacional sobre Acreditación de Laboratorios de Ensayo (ILAC)

Memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, la Organización Internacional de Normalización y la Conferencia Internacional sobre Acreditación de Laboratorios de Ensayo en la esfera de la acreditación de laboratorios de ensayo, firmado el 30 de octubre de 2000 y el 1º de febrero de 2001, respectivamente.

Lagos Business School (LBS)

Memorando de entendimiento entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y la Lagos Business School sobre una acción concertada ONUDI-LBS para el fomento de la PYME, firmado el 4 de diciembre.

Organismo de Fomento de la Pequeña y Mediana Empresa (SMEDA) del Gobierno del Pakistán

Memorando de entendimiento sobre cooperación técnica entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Organismo de Fomento de la Pequeña y Mediana Empresa del Gobierno del Pakistán, firmado en julio.

Gobierno del Estado de Pernambuco, Brasil

Acuerdo entre la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y el Gobierno del Estado de Pernambuco (Brasil) sobre el establecimiento de una Oficina de Promoción de Inversiones y Tecnología de la ONUDI en Recife, firmado el 21 de marzo.

APÉNDICE I
PRESENTACIONES DE PROMOCIÓN DE PAÍSES

<i>Países/regiones promovidos</i>	<i>Lugar de celebración</i>	<i>Número de presentaciones</i>
Angola	Japón (1)	1
Argentina	Argentina (1)	1
Armenia	China (1), Grecia (2)	3
Azerbaiyán	China (1)	1
Belarús	China (1), Polonia (1)	2
Bolivia	Francia (2)	2
Botswana	Japón (1)	1
Brasil	Francia (7), Argentina (1)	8
Brunei	Japón (1)	1
Bulgaria	Grecia (1)	1
Burkina Faso	Francia (10), Bélgica (1), Luxemburgo (1), Reino Unido (1)	13
Chile	Argentina (1)	1
China	Italia (1), Francia (1)	2
República Democrática del Congo	Japón (1)	1
República Dominicana	Japón (1)	1
Egipto	Italia (7), Egipto (3), Japón (1)	11
Estonia	Japón (1)	1
Ghana	Francia (3)	3
Honduras	Francia (1), Japón (1)	2
India	Francia (1), Japón (7), República Unida de Tanzania (1)	9
Indonesia	Japón (1)	1
Jordania	Jordania (5), Italia (7)	12
Kazajstán	China (1), Polonia (1)	2
República Democrática Popular Lao	Japón (4)	4
Letonia	China (1), Japón (1)	2
Lesotho	Japón (1)	1
Lituania	China (1), Japón (1)	2
Malawi	Japón (1)	1
Malasia	Japón (1)	1
Mauricio	Japón (1)	1
Mozambique	Japón (1)	1
Mongolia	Japón (1)	1
Marruecos	Marruecos (2), Italia (7), Japón (2)	11
Namibia	Japón (1)	1
Omán	Japón (1)	1
Filipinas	Francia (1), Japón (1)	2
Polonia	Ucrania (1)	1
República de Moldova	China (1)	1
Rumania	Japón (1)	1
Federación de Rusia	China (1)	1
Arabia Saudita	Japón (1), Arabia Saudita (1)	2
Senegal	Francia (4), India (4), Malasia (1), República de Corea (1)	10
Seychelles	Japón (1)	1
Singapur	Japón (1)	1
Eslovaquia	Japón (2)	2
Sudáfrica	Japón (1)	1
Sudán	Sudán (1)	1
Swazilandia	Japón (1)	1

<i>Países/regiones promovidos</i>	<i>Lugar de celebración</i>	<i>Número de presentaciones</i>
Tayikistán	China (1)	1
Tailandia	Japón (1)	1
Túnez	Italia (10), Bélgica (1), Túnez (1)	12
Turquía	Turquía (1)	1
Turkmenistán	China (1)	1
Ucrania	China (1), Polonia (1)	2
República Unida de Tanzania	Francia (12), India (4), República Unida de Tanzania (2), Japón (1), Malasia (1), República de Corea (1)	21
Uruguay	Argentina (1)	1
Uzbekistán	China (1)	1
Viet Nam	Japón (1)	1
Zambia	Japón (1)	1
Zimbabwe	Japón (2)	2
América Latina y el Caribe	Francia (1)	1
Total		178

Total: 61 países o regiones promovidos en 178 presentaciones celebradas en 21 países.

APÉNDICE J

PEDIDOS DE COMPRA CURSADOS Y CONTRATOS ADJUDICADOS

	Número	Porcentaje	Valor (en millones de dólares EE.UU.)	Porcentaje
Pedidos de compra cursados				
- Cooperación técnica (todos los fondos), de los cuales:	1.316		12,61	
(a) Países en desarrollo	980	74,5	6,28	49,8
(b) Principales países donantes infrautilizados ^a	17	1,3	0,35	2,8
- Sede y otros lugares	650		1,73	
Contratos adjudicados				
- Cooperación técnica (todos los fondos), de los cuales:	317		33,98	
(a) Países en desarrollo	232	73,2	24,38	71,7
(b) Principales países donantes infrautilizados ^a	4	1,3	0,20	0,6
- Sede y otros lugares	151		12,64	

^a Según la definición del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, los principales donantes infrautilizados son: Dinamarca, Noruega, los Países Bajos y Suecia.

APÉNDICE K

REPRESENTACIÓN SOBRE EL TERRENO

Representación de la ONUDI sobre el terreno
(al 31 de diciembre de 2001)

	<i>Jefes/RO</i>	<i>ATS/ODI</i>	<i>DN/CNC</i>	<i>ON/OAP</i>	<i>EA</i>	<i>OA</i>	<i>Choferes</i>	<i>Demás SG</i>	<i>Total</i>
ÁFRICA									
Burkina Faso ^a	0	0	0	0	1	0	0	0	1
Camerún	1	0	0	0	0	0	1	1	3
Côte d'Ivoire	1	0	0	0	0	0	1	1	3
Eritrea ^a	0	0	0	0	0	1	0	0	1
Etiopía	1	0	0	0	2	0	1	1	5
Ghana	1	0	0	0	0	1	1	1	4
Guinea	1	0	0	0	0	0	1	1	3
Kenya	1	0	0	0	0	0	1	1	3
Madagascar	1	0	0	0	0	0	1	1	3
Malí ^a	0	0	0	0	1	0	0	0	1
Mozambique ^a	0	0	2	0	1	0	0	0	3
Nigeria	1	1	0	1	0	0	2	2	7
República Unida de Tanzanía	1	0	0	0	0	1	1	1	4
Senegal	1	0	0	0	0	0	1	1	3
Zimbabwe	1	0	0	0	0	0	1	1	3
TOTAL	11	1	2	1	5	3	12	12	47
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE									
Argentina ^a	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Bolivia	1	0	0	0	0	0	0	2	3
Brasil ^a	0	0	0	1	0	0	0	0	1
Colombia	1	0	0	0	0	1	1	2	5
Cuba ^a	0	0	0	1	0	0	0	0	1
México	1	0	0	0	0	0	1	1	3
Uruguay	1	0	0	0	0	0	0	2	3
TOTAL	4	0	0	2	0	1	2	8	17
ASIA Y EL PACÍFICO									
China	1	0	0	2	1	0	1	3	8
Filipinas	0	0	0	0	1	0	1	1	3
India	1	0	0	2	1	1	1	2	8
Indonesia	1	0	0	0	0	0	1	2	4
Irán, (República Islámica del)	0	0	0	1	0	0	1	1	3
Pakistán	1	0	0	0	0	0	1	2	4
Sri Lanka ^a	0	0	1	0	0	0	0	1	2
Tailandia	1	1	0	1	0	2	2	1	8
Viet Nam	1	0	0	0	0	0	1	1	3
TOTAL	6	1	1	6	3	3	9	14	43

	<i>Jefes/RO</i>	<i>ATS/ODI</i>	<i>DN/CNC</i>	<i>ON/OAP</i>	<i>EA</i>	<i>OA</i>	<i>Choferes</i>	<i>Demás SG</i>	<i>Total</i>
ESTADOS ÁRABES									
Argelia	1	0	0	0	0	0	0	1	2
Egipto	1	0	0	0	0	1	1	2	5
Líbano	1	0	0	1	0	0	1	2	5
Sudán	1	0	0	1	0	0	1	2	5
Túnez	1	0	0	0	0	0	1	1	3
TOTAL	5	0	0	2	0	1	4	8	20
EUROPA Y NEI									
Turquía	0	0	1	0	0	0	1	1	3
Ucrania ^a	0	0	2	0	0	0	0	1	3
TOTAL	0	0	3	0	0	0	1	2	6
SEDE DE LA ONUDI									
Austria	0	0	0	0	4	0	0	0	4
TOTAL	0	0	0	0	4	0	0	0	4
TOTAL GENERAL	26	2	6	11	12	8	28	44	137

ATS Asesor Técnico Superior
 CNC Centro nacional de coordinación de la ONUDI
 DN Director nacional
 EA Experto asociado
 OA Oficial adjunto

OAP Oficial auxiliar de programas
 ODI Oficial de desarrollo industrial
 ON Oficial nacional
 RO Representante de la ONUDI
 SG Servicios generales

^a Países donde la Organización carece de oficina en el país o regional, pero en los que mantiene una presencia sobre el terreno.

APÉNDICE L
INFORMACIÓN RELATIVA AL PERSONAL

Cuadro 1
Composición del personal de la Sede de la Secretaría de la ONUDI
al 31 de diciembre de 2001

<i>Categoría</i>	<i>Hombres</i>	<i>%</i>	<i>Mujeres</i>	<i>%</i>	<i>Total</i>
D-2	6	100	0	0	6
D-1	23	88	3	12	26
P-5	54	86	9	14	63
Total parcial	83	87	12	13	95
P-4	65	83	13	17	78
P-3	31	61	20	39	51
P-2/1	3	30	7	70	10
Total parcial	99	71	40	29	139
TOTAL	182	78	52	22	234 ^a
Servicios generales	127	38	208	62	335
TOTAL GENERAL	309	54	260	46	569 ^b

^a Incluye personal que presta servicios con arreglo a la serie 200 del Reglamento del Personal.

^b Incluye 34 funcionarios (30 del cuadro orgánico y 4 de servicios generales) asignados fuera de la Sede; véase el cuadro 4.

Cuadro 2
Composición del personal en puestos sujetos a distribución geográfica
al 31 de diciembre de 2001

<i>Categoría</i>	<i>Hombres</i>	<i>%</i>	<i>Mujeres</i>	<i>%</i>	<i>Total</i>
D-2	5	100	0	0	5
D-1	21	91	2	9	23
P-5	48	84	9	16	57
Total parcial	74	87	11	13	85
P-4	62	83	13	17	75
P-3	30	61	19	39	49
P-2/1	2	33	4	67	6
Total parcial	94	72	36	28	130
TOTAL	168	78	47	22	215

Cuadro 3
Contratación de personal en diciembre de 2001

	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>
Candidatos al cuadro orgánico inscritos en la lista de contratación al 31 de diciembre	208	76	284
Candidatos al cuadro orgánico inscritos en la lista de contratación y provenientes de países que figuran las Listas A y C al 31 de diciembre	138	55	193
Puestos del cuadro orgánico anunciados	-	-	26
Puestos de P-5 y categoría superior			2
Puestos de P-4 y categoría inferior			24
Contratación concluida para puestos anunciados	8	5	13
Contratación correspondiente a las Listas A y C para			
puestos de P-5 y categoría superior	1		1
puestos de P-4 y categoría inferior	2	5	7
Contratación correspondiente a la Lista B para			
puestos de P-4 y categoría inferior	5		5
Puestos del cuadro de servicios generales anunciados			8
Contratación concluida para puestos anunciados	1	7 ^a	8

^a Los seleccionados para tres de los puestos anunciados eran funcionarios.

Cuadro 4
Composición del personal de la Sede de la ONUDI y de otras oficinas permanentes al 31 de diciembre de 2001

	<i>Sede</i>	<i>Ginebra/ Nueva York</i>	<i>Extrasede</i>	<i>Asignaciones en misión</i>	<i>OPIT^a</i>	<i>Total</i>
Cuadro orgánico	204	3	28 ^b	2	2 ^c	239
Oficial nacional	-	-	2	-	9	11
Servicios generales	<u>331</u>	<u>2</u>	<u>54</u>	<u>2</u>	<u>4</u>	<u>393</u>
TOTAL	535 ^d	5 ^e	84	4 ^f	15	643

^a Oficinas de promoción de Inversiones y Tecnología (OPIT).

^b Incluidos funcionarios con contratos en la Sede.

^c Contratos en la Sede.

^d Excluidos 34 funcionarios asignados fuera de la Sede (véase el cuadro 1).

^e Contratos en la Sede.

^f Contratos en la Sede.

APÉNDICE M

REUNIONES DE GRUPOS DE EXPERTOS, SIMPOSIOS, SEMINARIOS, CURSOS PRÁCTICOS,
CURSOS Y OTRAS REUNIONES*

<i>Fecha</i>		<i>Lugar</i>
25 de enero	Seminario sobre políticas en materia de calidad	Maputo (Mozambique)
29 y 30 de enero	Reunión de un grupo de expertos sobre tendencias y aplicaciones de la química combinatoria, las tecnologías combinatorias y el diseño molecular**	Trieste (Italia)
29 y 30 de enero	Curso práctico internacional sobre alternativas al uso de bromuro de metilo para la fumigación de suelos en la República Árabe Siria	Latakia (República Árabe Siria)
8 de febrero	Primera mesa redonda de empresas sobre alianzas estratégicas e inversiones - Komi 2001	Moscú (Federación de Rusia)
12 y 13 de febrero	Seminario sobre políticas de adaptación y técnicas de modernización y competitividad industrial	Argel (Argelia)
14 de febrero	Seminario para gerentes de empresas: Albania - reestructuración y desarrollo de la competitividad	Tirana (Albania)
1 y 2 de marzo	Seminario nacional sobre las consecuencias y ventajas de los mecanismos sostenibles de consulta, sector público-sector privado	Maputo (Mozambique)
12 y 13 de marzo	Reunión de expertos en la gestión de calidad total en los países miembros de la ASEAN	Bangkok (Tailandia)
14 a 16 de marzo	Reunión de alto nivel sobre la energía como preparativo de la mesa redonda sobre la energía en la PMA III	Viena (Austria)
15 y 16 de marzo	Reunión de un grupo de expertos sobre vigilancia y prevención de la contaminación de los productos alimenticios y agrícolas y del medio ambiente**	Trieste (Italia)
19 a 21 de marzo	Segunda conferencia nacional de representantes de las PYME en Rusia	Moscú (Federación de Rusia)
28 a 31 de marzo	Reunión de un grupo de expertos en tecnologías de las telecomunicaciones sobre redes de comunicaciones polivalentes en África oriental y central: tecnologías y servicios**	Trieste (Italia)
29 y 30 de marzo	Curso práctico sobre la promoción de aglomeraciones internacionales en apoyo del desarrollo de las PYME en Croacia**	Opatija (Croacia)
4 y 5 de abril	Conferencia regional sobre previsión tecnológica para los países de Europa central y oriental y los Nuevos Estados Independientes	Viena (Austria)
19 y 20 de abril	Reunión de un grupo de expertos sobre el <i>World Industrial Development Report 2001</i>	Viena (Austria)
23 de abril	Seminario sobre políticas de adaptación y técnicas de modernización y competitividad industrial	Annaba (Argelia)
23 de abril	Reunión de personalidades destacadas sobre las posibles aplicaciones de la química combinatoria, las tecnologías combinatorias y el diseño molecular**	Bangkok (Tailandia)
24 a 27 de abril	Curso práctico sobre la química combinatoria y las tecnologías combinatorias en los países del Asia sudoriental **	Bangkok (Tailandia)
2 a 4 de mayo	Comité de Programa y de Presupuesto, 17º período de sesiones	Viena (Austria)

<i>Fecha</i>		<i>Lugar</i>
7 a 9 de mayo	Curso práctico sobre la ordenación de los recursos hídricos y el desarrollo industrial sostenibles**	Bucarest (Rumanía)
7 a 9 de mayo	Curso práctico regional sobre garantía de la calidad en materia pesquera	Rabat (Marruecos)
8 y 9 de mayo	Curso práctico sobre alternativas al uso de bromuro de metilo para la producción de tabaco en Croacia	Durdevac (Croacia)
9 de mayo	Curso práctico sobre la resolución de política industrial de 2001 para Orissa - visión, estrategia y plan de acción	Bhubaneswar (India)
9 y 10 de mayo	Simposio sobre el desarrollo tecnológico sostenible de los países participantes en la Iniciativa de Europa Central: medidas concertadas en favor de Europa sudoriental**	Belgrado (Yugoslavia)
10 y 11 de mayo	Curso práctico sobre el desarrollo regional en una economía en transición: estrategias eficaces y herramientas eficientes	Trenčín (Eslovaquia)
16 a 18 de mayo	Curso práctico sobre alternativas al uso de bromuro de metilo para la fumigación de los suelos de cultivos protegidos hortícolas y de plantas ornamentales en Turquía	Antalya (Turquía)
17 de mayo	Mesa redonda temática sobre la energía en la PMA III	Bruselas (Bélgica)
17 y 18 de mayo	Reunión de un grupo de expertos sobre tecnologías limpias para la aplicación sostenible de la química así como la reducción y prevención de la contaminación**	Trieste (Italia)
21 a 26 de mayo	Curso práctico sobre las mejores tecnologías disponibles para el reciclado de materiales inorgánicos**	Iglesias (Italia)
23 de mayo	Curso práctico sobre el establecimiento de un centro de promoción de la industria textil	Dakar (Senegal)
26 a 30 de mayo	Curso práctico sobre técnicas de cultivo, recolección, protección posterior a la cosecha y elaboración en la producción de plantas medicinales y aromáticas**	Lillafüred-Budapest (Hungria)
29 y 30 de mayo	Foro mundial sobre la gestión en tecnología, atendiendo especialmente a la región árabe	Viena (Austria)
4 a 8 de junio	Curso práctico sobre plásticos degradables de manera inocua para el medio ambiente**	Lodz (Polonia)
5 a 7 de junio	Curso práctico sobre los procedimientos de evaluación previa a la de los homólogos (órganos de acreditación relacionados con la norma 17025 de la ISO)	Viena (Austria)
6 y 7 de junio	Primera conferencia nacional sobre políticas en materia de calidad	Maputo (Mozambique)
7 de junio	Curso práctico para promover los sistemas internacionales de incubadoras de empresas	Padua (Italia)
8 y 9 de junio	Curso práctico internacional sobre alternativas al uso de bromuro de metilo en la República Dominicana	Santo Domingo (República Dominicana)
12 a 14 de junio	Inversiones en Burkina Faso en 2001	Uagadugu (Burkina Faso)
14 de junio	Reunión ministerial - actividades actuales en materia de elaboración y salubridad de alimentos	La Habana (Cuba)

<i>Fecha</i>		<i>Lugar</i>
18 y 19 de junio	Reunión de un grupo de expertos del programa regional de previsión tecnológica para los países de Europa central y oriental y los Nuevos Estados Independientes	Viena (Austria)
19 y 20 de junio	Nueva política industrial para Rwanda: estrategias, estructuras y plan de acción	Kigali (Rwanda)
19 a 22 de junio	Junta de Desarrollo Industrial, 24º período de sesiones	Viena (Austria)
21 y 22 de junio	Foro de inversiones de Cartago, 2001	Túnez (Túnez)
25 a 27 de junio	Curso práctico sobre el desarrollo industrial en las zonas costeras del Asia sudoriental**	Hanoi (Viet Nam)
25 de junio a 6 de julio	Curso práctico regional sobre rayos láser y optoelectrónica**	Serpong (Indonesia)
26 a 30 de junio	Curso práctico sobre la preparación de proyectos relativos a las tecnologías fotovoltaicas**	Trieste (Italia)
28 de junio	Seminario sobre políticas de adaptación y técnicas de modernización y competitividad industrial	Tlemcen (Argelia)
28 de junio	Seminario sobre previsión tecnológica y cadenas de productividad: la experiencia del Brasil**	Lima (Perú)
4 a 6 de julio	Reunión de un grupo de expertos sobre medidas para reparar la contaminación de lugares de los países de Europa central y oriental: situación actual y perspectivas**	Trieste (Italia)
9 de julio	Curso práctico sobre la utilización de solventes que agotan la capa de ozono y alternativas inocuas para el medio ambiente	Teherán (República Islámica del Irán)
11 a 13 de julio	Curso práctico sobre la reestructuración y rehabilitación de los centros regionales de desarrollo tecnológico en las zonas rurales	Addis Abeba (Etiopía)
16 a 19 de julio	Curso práctico sobre la contaminación ambiental y la posibilidad de aplicar tecnologías reparadoras en los países de África**	Enugu (Nigeria)
27 a 29 de agosto	Reunión de un grupo de expertos sobre industria y el Mecanismo para un desarrollo limpio en Asia	Viena (Austria)
27 a 31 de agosto	Curso práctico sobre formulación de las necesidades básicas de los países de la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo en las esferas de normalización, promoción de la calidad, acreditación, ensayos y metrología	Pretoria (Sudáfrica)
30 de agosto	Curso práctico nacional sobre el desarrollo y la competitividad industriales	Addis Abeba (Etiopía)
30 de agosto	Curso práctico sobre el programa regional de lucha contra la contaminación en la industria de curtiembres del Asia sudoriental: logros y proyectos para el futuro (fase II)	Nueva Delhi (India)
30 de agosto a 1 de septiembre	Curso práctico del Fondo para el Medio Ambiente Mundial en América Latina	México, D.F. (México)
4 a 6 de septiembre	Reunión de un grupo de expertos sobre los efectos ambientales de los cultivos transgénicos resistentes a las plagas**	Brasilia (Brasil)
5 a 7 de septiembre	Curso práctico regional sobre la movilización de inversiones para los países menos adelantados	Bamako (Malí)

<i>Fecha</i>		<i>Lugar</i>
10 a 12 de septiembre	Curso práctico sobre el fomento de la capacidad a fin de facilitar los proyectos del Mecanismo para un desarrollo limpio: los sectores del petróleo y el gas y de la industria manufacturera	Abuja (Nigeria)
11 a 14 de septiembre	Reunión internacional sobre el reciclado y los plásticos degradables de manera inocua para el medio ambiente provenientes de recursos renovables, incluida una exposición internacional sobre la industria de los plásticos y la tecnología conexas**	Yakarta (Indonesia)
18 a 20 de septiembre	Curso práctico sobre las aplicaciones industriales de las comunicaciones de datos por medios inalámbricos**	Bucarest (Rumania)
20 y 21 de septiembre	Curso práctico sobre fomento de la capacidad de los proyectos industriales del Mecanismo para un desarrollo limpio	São Paulo (Brasil)
24 a 27 de septiembre	Curso práctico sobre catálisis para procesos y productos ambientalmente inocuos**	Estambul (Turquía)
28 y 29 de septiembre	Conferencia internacional sobre ciencia y tecnología para el desarrollo sostenible de los países participantes en la Iniciativa de Europa Central**	Trieste (Italia)
1 a 3 de octubre	Reunión de un grupo de expertos sobre el papel de la simulación de procesos en el desarrollo industrial sostenible**	Trieste (Italia)
8 y 9 de octubre	Curso práctico sobre el manual de la ONUDI relativo a las alianzas empresariales para el desarrollo industrial	Viena (Austria)
8 a 10 de octubre	Reunión de un grupo de expertos sobre la industria y el Mecanismo para un desarrollo limpio en África	Saly Portudal (Senegal)
12 a 14 de octubre	Mesa redonda sobre las alianzas empresariales**	Shenzhen (China)
15 a 18 de octubre	Curso práctico sobre las tendencias y aplicaciones de la química combinatoria y las tecnologías combinatorias**	Budapest (Hungria)
16 de octubre	Fortalecimiento de las alianzas entre los sectores público y privado	Bamako (Malí)
22 a 24 de octubre	Curso práctico sobre la situación de las plantas medicinales y aromáticas y sus derivados en los países en desarrollo**	Trieste (Italia)
26 de octubre	Simposio sobre la seguridad y la calidad en materia de pesca - un reto para las economías en desarrollo y las nuevas economías (celebrado durante el cuarto Congreso mundial sobre inspecciones y control de calidad de la pesca)	Vancouver (Canadá)
29 de octubre a 2 de noviembre	Reunión sobre el establecimiento de redes entre las PYME	Viena (Austria)
29 de octubre a 12 de noviembre	Curso práctico sobre viviendas económicas de bambú en zonas propensas a terremotos	Aizawl (India)
5 a 8 de noviembre	Curso práctico sobre los polímeros sostenibles: promoción del sistema de polímeros degradables en forma inocua para el medio ambiente en los países del Oriente Medio y el Golfo**	Manama (Bahrein)
7 de noviembre	BAMTECH 2001 - Seminario de sensibilización a la tecnología basada en el bambú	Accra (Ghana)
13 a 15 de noviembre	Reunión de un grupo de expertos en innovación y competencia en materia de tecnologías de la información y las comunicaciones: el papel de los organismos regulativos**	Túnez (Túnez)

Fecha		Lugar
13 a 17 de noviembre	Reunión de un grupo de expertos sobre ingeniería de materiales y creación de prototipos asistidas por computadora**	Trieste (Italia)
14 y 15 de noviembre	Reunión anual de las economías en transición: foro sobre capacidad empresarial y desarrollo de empresas	Estambul (Turquía)
15 de noviembre	Curso práctico sobre el desarrollo industrial sostenible y la competitividad	Dar es Salaam (República Unida de Tanzania)
16 y 17 de noviembre	Fomento de la competitividad industrial en Sri Lanka: un programa ejecutivo para las instituciones nacionales	Wadduwa (Sri Lanka)
19 de noviembre	Mesa redonda de la comunidad empresarial rusa y los organismos de las Naciones Unidas	Moscú (Federación de Rusia)
19 a 21 de noviembre	Reunión sobre previsión tecnológica	Santafé de Bogotá (Colombia)
20 y 21 de noviembre	Curso práctico sobre el desarrollo regional de la economía eslovaca: estrategias eficaces y herramientas eficientes	Galanta (Eslovaquia)
20 a 23 de noviembre	Establecimiento de la red ONUDI de organismos de promoción de inversiones en África	Viena (Austria)
21 de noviembre	Conferencia sobre fuentes de financiación de las PYME existentes en Rusia noroccidental	San Petersburgo (Federación de Rusia)
21 a 23 de noviembre	Foro regional sobre la productividad electrónica y la calidad: adaptación de la industria de la Europa central y oriental y los NEI a la economía electrónica	Varsovia (Polonia)
23 de noviembre	Curso práctico para promover las oportunidades de cooperación internacional entre las PYME y las incubadoras de empresas	Carrara (Italia)
23 de noviembre	Curso práctico sobre reestructuración de empresas y desarrollo de la competitividad: enseñanzas obtenidas y consecuencias en el plano de las políticas	Tirana (Albania)
26 a 30 de noviembre	Reunión de instructores sobre gestión y transferencia de tecnología en los países en desarrollo o en transición**	Trieste (Italia)
28 y 29 de noviembre	Seminario sobre previsión tecnológica**	Santiago (Chile)
28 y 29 de noviembre	Semana de la calidad 2001 (seminario sobre políticas en materia de calidad)	Maputo (Mozambique)
28 a 30 de noviembre	Curso práctico sobre tecnologías catalíticas para los procesos industriales sostenibles**	Buenos Aires (Argentina)
29 y 30 de noviembre	Reunión de un grupo de expertos en el diseño óptico y la optimización de los rayos láser ultrarrápidos**	Trieste (Italia)
3 a 7 de diciembre	Conferencia General, noveno período de sesiones	Viena (Austria)
6 y 7 de diciembre	Reunión de un grupo de expertos en química y tecnología combinatorias: tendencias e iniciativas actuales**	Trieste (Italia)
10 y 11 de diciembre	Curso práctico sobre tecnologías avanzadas para la limpieza de los suelos y las aguas contaminados por petróleo y tratamiento de cienos de petróleo**	Moscú (Federación de Rusia)
10 y 11 de diciembre	Curso práctico sobre sistemas inteligentes de transporte: de las redes físicas a las redes virtuales de transporte	Piacenza (Italia)

<i>Fecha</i>		<i>Lugar</i>
10 a 12 de diciembre	Reunión de un grupo de expertos sobre la industria y el Mecanismo para un desarrollo limpio en Asia	Bangkok (Tailandia)
13 y 14 de diciembre	Reunión de un grupo de expertos sobre plásticos degradables de manera inocua para el medio ambiente y desarrollo sostenible**	Trieste (Italia)
13 a 15 de diciembre	Curso práctico sobre garantía de la calidad en materia de pesca en preparación de la Conferencia ministerial sobre la cooperación pesquera entre los países que bordean el Océano Atlántico	Dakar (Senegal)
18 a 20 de diciembre	Curso práctico - De la telemedicina a la salud electrónica: la información y las nuevas tecnologías de telecomunicación como herramientas para mejorar los servicios de atención de la salud en los países en desarrollo	El Cairo (Egipto)
18 y 19 de diciembre	Reunión sobre la eliminación de plaguicidas obsoletos en los países de África	Viena (Austria)
19 y 20 de diciembre	Curso práctico sobre el establecimiento de un registro de emisiones y transferencias de sustancias contaminantes en el Mediterráneo	Aleandría (Egipto)
19 a 21 de diciembre	Seminario de la FAO y la ONUDI sobre los acuerdos de la OMC	Casablanca (Marruecos)
20 de diciembre	Curso práctico sobre las características de las exportaciones a los mercados extranjeros	Accra (Ghana)
20 de diciembre	Seminario sobre el reto de la integración regional para las empresas del Senegal - establecimiento del programa regional en materia de calidad de la UEMOA y la Unión Europea	Dakar (Senegal)
20 a 22 de diciembre	Curso práctico sobre células solares y sistemas de bombeo de agua	El Cairo (Egipto)
21 y 22 de diciembre	Conferencia para poner de manifiesto las posibilidades de África en materia de textiles, prendas de vestir y accesorios	Accra (Ghana)
27 de diciembre	Curso práctico sobre supresión de los obstáculos a la eliminación de los COP en Rusia noroccidental	San Petersburgo (Federación de Rusia)

* Incluidas las reuniones patrocinadas conjuntamente con otras organizaciones.

** Reunión patrocinada por el Centro Internacional de Ciencia y Tecnología Avanzada (CIC).

APÉNDICE N
PUBLICACIONES ESCOGIDAS Y OTROS PRODUCTOS^a

<i>Publicaciones</i>	<i>Número ISBN/ número de orden</i>	<i>Editor asociado</i>	<i>Idioma</i>
Access to formal finance in Kenyan manufacturing	SIN Working Paper No. 3		I
A Pathway to Excellence, TQM methods and case studies from ASEAN. The UNIDO/JSA Approach		Japanese Standards Association (JSA)	I
Are African manufacturing firms really inefficient? Evidence from firm-level panel data	CSAE-UNIDO Working Paper No. 6	CSAE, Oxford	I
Aspects of marginalization: growth, industry and trade of the least developed countries	SIN Discussion Paper No. 1		I
Atelier de village polyvalent: directives pour la mise en oeuvre	V.01-82649		F
Building productive capacity for poverty alleviation in least developed countries: the role of industry	V.01-82873		I
Can African manufacturing firms become successful exporters?	CSAE-UNIDO Working Paper No. 4	CSAE, Oxford	I
CAPTECH (Capacity Building for Technology Absorption) manual		Technology Bureau for International Industrial Partnerships	I
Compostage des déchets ménagers et valorisation du compost: cas des petites et moyennes communes au Maroc	9981-801-47-x	Environnement Développement Action (ENDA Maghreb)	F
Constraints and opportunities in Kenyan manufacturing: report on the Kenyan manufacturing enterprise survey 2000	CSAE-UNIDO Working Paper No. 7	CSAE, Oxford	I
Development of clusters and networks of SMEs	V.01-88774		I
Environmental risk assessment and management of chemicals in Asia/Pacific countries	89-85670-64-6		I
Firm size and human capital as determinants of productivity and earnings	CSAE-UNIDO Working Paper No. 5	CSAE, Oxford	I
Gearing up for a new development agenda. Papers and proceedings of the meeting on marginalization vs. prosperity. How to improve and spread the gains of globalization			I
Guidelines for design and implementation of environmental management systems	V.01-81185		I
Growth in least developed countries: an empirical analysis of productivity change, 1970-1992	SIN Working Paper No. 1		I
Industry at the edge. E- and M-business for industrial development		Ericsson Consulting	I
Informe Anual 2000, y Lista de actividades de cooperación técnica, 2000	IDB.24/2 IDB.24/2/Add.1		A, C, I, F, R, E
Integrated assessment, management and governance in river basins, coastal zones and large marine ecosystems. A UNIDO strategy paper	V.01-81564		I

<i>Publicaciones</i>	<i>Número ISBN/ número de orden</i>	<i>Editor asociado</i>	<i>Idioma</i>
Integrating SMEs in global value chains	V.01-85393		I
International conference on the 10-year review of transitional economies and challenges in the next decade, Vienna, 30 November-1 December 2000, Final report	V.01-81753		I
International yearbook of industrial statistics 2001	1 84064 6195		I
Investir au Burkina Faso. Guide de l'homme d'affaires			F
Managerial risk attitudes and firm performance in Ghanaian manufacturing: an empirical analysis based on experimental data	CSAE-UNIDO Working Paper No. 3	CSAE, Oxford	I
Measuring the economic importance of ICT (information and communication technologies)	SIN Discussion Paper No. 2		I
Prospectiva tecnológica en Latinoamérica y el Caribe	V.01-81380		E
Reforming the UN system—UNIDO's need—driven model			I, F
SISAL—past research results and present production practices in East Africa	CFC Technical Paper No. 8 V.01-87565	Common Fund for Commodities	I
Skills, investment and exports from manufacturing firms in Africa	CSAE-UNIDO Working Paper No. 1	CSAE, Oxford	I
The importance of human capital for the trade-growth link	SIN Working Paper No. 2		I
Trade credit in Kenyan manufacturing: evidence for plant-level data	SIN Working Paper No. 4		I
UNIDO partnership with private business, rational, benefits, risks and approaches	V.01-81335		I
Women's entrepreneurship development in selected African countries	Technical Working Paper No. 7 V.01-80114		I
Women entrepreneurs in Africa: experience from selected countries	91-1-112510-3	UNCTAD	I
What drives manufacturing exports in Africa? Evidence from Ghana, Kenya and Zimbabwe	CSAE-UNIDO Working Paper No. 2	CSAE, Oxford	I

^a Incluidas las publicaciones preparadas conjuntamente con otras organizaciones.

<i>Otros productos</i>	<i>Idioma</i>
Bases de datos de bolsas colombianas:	
Proyectos de inversión	E, I
Ofertas de tecnología	
Ofertas de cooperación	
Solicitudes de cooperación	
CAPSOFIT software ver.1.2 - Audit tool for technology needs assessment of SMEs	I
COMFAR III Expert version 2.1	I, C, E, F, R, alemán,
COMFAR III Expert business planner version 2.1	checo, eslovaco,
COMFAR III Mini Expert version 2.1	indonesio bahasa, italiano, japonés, polaco, portugués
IRMSready (Information Resource Management System)	I
“OUTSOURCING 2002” (versión de ensayo del programa informático para la gestión de las bases de datos de las BSC)	F
Productos de apoyo a las incubadoras de empresas:	A, F
GePep (programa informático de gestión financiera)	
GeDoc (programa informático para la gestión de las bases de datos)	
UNIDO and Energy, CSD-9, LDC-III (CD-ROM)	I
UNIDO Exchange databases:	I
Investment projects	
Technology offers	
Cooperation offers	
Cooperation requests	
Cleaner production technology offers	
Cleaner production good practices	
Cleaner production experts	
UNIDO industrial demand-supply balance database, 2000 update	I
UNIDO industrial statistics database, 2001 update, at the 3-digit level of ISIC code (Revision 2)	I
UNIDO industrial statistics database, 2001 update, at the 4-digit level of ISIC code (Revision 2)	I
UNIDO industrial statistics database, at the 3- and 4-digit level of ISIC, 2001 update (Revision 3)	I
UNIDO national accounts database, 2001 update	I

<i>Sitios de Internet</i>	<i>Dirección en Internet</i>	<i>Idioma</i>
Asia-Africa Investment and Technology Promotion Centre	www.unido-aaitpc.com	I
Climate change/Kyoto Protocol activities	www.unido.org/doc/310797.htmls	I
COLOMBIA Exchange	www.unido.org/exchange	I
Invest in Burkina Faso 2001	www.unido.org/Burkina2001	F, I
KNITT (Knowledge Network for Industrial Technology Transfer)	www.unido.org/Knitt/	I
Subcontracting and Partnership Exchange (SPX) (including SPX directory)	www.unido.org/doc/250416.htmls	F, I
Tunisia at a Glance (Carthage Investment Forum 2001)	www.unido.org/Tunisia2001	I
UNIDO Exchange	www.unido.org/exchange	I

ABREVIATURAS

A

AIDMO	Organización Árabe para el Desarrollo Industrial y la Minería
AJN	Asociación Japonesa de Normalización
ASEAN	Asociación de Naciones del Asia Sudoriental
AST	apoyo a los servicios técnicos
ATS	asesor técnico superior

B

BSC	bolsa de subcontratación y cooperación
-----	--

C

CAD	diseño asistido por computadora
CAM	fabricación asistida por computadora
CAMI	Conferencia de Ministros Africanos de Industria
CCI	Centro de Comercio Internacional UNCTAD/OMC
CD	disco compacto
CDIR	centro de desarrollo industrial regional
CE	Comisión Europea
CEDEAO	Comunidad Económica de los Estados de África Occidental
CEPA	Comisión Económica de las Naciones Unidas para África
CEPAL	Comisión Económica de las Naciones Unidas para América Latina y el Caribe
CESPAO	Comisión Económica y Social de las Naciones Unidas para Asia Occidental
CFC	clorofluorocarbono
CIC	Centro Internacional de Ciencia y Tecnología Avanzada
CIMB	Centro Internacional de Medicina y Biotecnología
CIP	cifra indicativa de planificación
CITDA	Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África
CIV	Centro Internacional de Viena
CMDS	Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible
CNC	centro nacional de coordinación de la ONUDI
CNM	calidad, normalización y metrología
CNPML	Centro Nacional de Producción Más Limpia
COMESA	Mercado Común del África Meridional y Oriental
COMFAR	Modelo computadorizado para análisis de viabilidad y presentación de informes
COP	contaminantes orgánicos persistentes
CT	cooperación técnica
CSAE	Centro de Estudios de Economía Africana (Universidad de Oxford)

D

DDIA	Decenio del Desarrollo Industrial para África
DCEM	desarrollo de la capacidad empresarial de la mujer
DERP	documento de estrategia de reducción de la pobreza
DNO	director nacional de la ONUDI
DPDI	Departamento para el Desarrollo Internacional (Reino Unido)

E

EA	experto asociado
EAC	empresas de poblaciones y pueblos

F

FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FDI	Fondo para el Desarrollo Industrial
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
FSCO	Funcionario subalterno del cuadro orgánico

G

GCT	gestión de calidad total
GEI	gases de efecto invernadero
GMRS	gestión municipal de residuos sólidos
GOIC	Organización del Golfo para la Asesoría Industrial

H

HACCP	análisis de riesgos y puntos de control críticos
-------	--

I

IEC	Iniciativa de Europa Central
I+D	investigación y desarrollo
ISO	Organización Internacional de Normalización

L

LEA	Liga de los Estados Árabes
-----	----------------------------

M

MANUD	Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo
MDL	mecanismo para un desarrollo limpio
MDNC	Mecanismo para un desarrollo no contaminante
MS	módulo de servicios
MIPYME	microempresa(s) y pequeña(s) y mediana(s) empresa(s)

N

NEPAD	Nueva Alianza para el Desarrollo de África
NEI	nuevos Estados independientes

O

OAP	oficial auxiliar de programas
OARB	objetivo de asignación de recursos básicos
OPIT	Oficina de Promoción de Inversiones y Tecnología
ODI	oficial de desarrollo industrial
OMC	Organización Mundial del Comercio
ONP	oficial nacional de programas
OPI	organismo de promoción de inversiones
OPIT	Oficina de Promoción de Inversiones y Tecnología
OSI	Oficina de Supervisión Interna
OTC	obstáculo técnico al comercio
OUA	Organización de la Unidad Africana

P

PAO	potencial de agotamiento del ozono
PED	procesamiento electrónico de datos
PI	programa integrado
PMA	país menos adelantado
PMA III	Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PNUFID	Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
POCT	Programa ordinario de cooperación técnica
POP	Presupuesto operativo
PORD	Presupuesto ordinario
PPTII	Perfil de proyectos de tecnología para inversión industrial
PYME	pequeña(s) y mediana(s) empresa(s)

R

RCTTI	red de conocimientos para la transferencia de tecnología industrial
RETC	registro de emisiones y transferencia de contaminantes
RO	representante de la ONUDI

S

SACO	sustancia que agota la capa de ozono
SADC	Comunidad para el Desarrollo del África Meridional
SERI	Subdivisión de Estadística y Redes de Información
SG	Servicios generales
SIE	Servicios Industriales Especiales

U

UE	Unión Europea
UEMOA	Unión Económica y Monetaria del África Occidental
UNCTAD	Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

V

VAM	valor agregado manufacturero
-----	------------------------------

Impreso en Austria
V.02-50814 - Abril de 2002 - 2.200

ISSN 1020-7678
IDB.25/2-PBC.18/2



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO INDUSTRIAL
Centro Internacional de Viena, Apartado postal 300, A-1400 Viena, Austria
Teléfono: (+43 1) 26026-0, Fax: (+43 1) 26926 69
Correo electrónico: unido@unido.org, Internet: <http://www.unido.org>